

**Le festival  
littéraire**

**Hors  
Limites**

**2023**

# L'association Bibliothèques en Seine-Saint-Denis, Hors Limites 2023

C'est bien connu : les bibliothèques ont beaucoup de choses en réserve, et on dit même que leurs fonds sont sans fond... mais elles ne seraient rien sans les bibliothécaires qui les nourrissent de leurs forces vives – et c'est auprès d'elles et eux que, chaque année, le festival Hors limites puise ses ressources.

Organisé par l'association Bibliothèques en Seine-Saint-Denis, avec l'aide des conseiller-e-s littéraires Sophie Joubert et Arno Bertina, ce festival, malgré sa visibilité, son ampleur, la diversité et la richesse de sa programmation, n'est somme toute que le prolongement de cet échange horizontal, convivial et personnalisé, qui s'établit entre le ou la bibliothécaire et l'utilisateur-e lors de discussions informelles, de demandes de conseils de lecture, de participation aux actions et événements menés à l'année dans ce lieu culturel de proximité qu'ils et elles transforment en lieu de proximité culturelle : la bibliothèque !

Par leur implication dans les choix de programmation et la médiation des événements auprès de leurs publics, les bibliothécaires du département réaffirment leur responsabilité intellectuelle sur le contenu des collections et leur rôle de médiateur dans la transmission de la littérature, dans toute la diversité de ses formes et la singularité de ses écritures. Et c'est bien là ce qui donne à ce festival littéraire pas tout à fait comme les autres son identité, sa pertinence, son ancrage résolu dans ce territoire de Seine-Saint-Denis. Via ses librairies, ses cinémas, musées, universités, ses conservatoires et ses équipements sportifs, ses centres socioculturels et ses centres d'art, qui font le festival avec nous, mais aussi par une volonté commune nous unissant. Celle de faire valoir notre département en invitant des auteur-ice-s pour lesquel-le-s ce dernier fait sens, dans ses complexités, ses nuances et sa beauté.

Relais des instances démocratiques qui ont vocation à accueillir le débat, diffuser les savoirs, et garantir le droit à l'information du citoyen, les bibliothèques de Seine-Saint-Denis et leur festival Hors limites affirment que la littérature contemporaine a son rôle à jouer dans ces missions de service public. Nous remercions nos partenaires : le Département de la Seine-Saint-Denis en premier lieu, le Centre National du Livre, la DRAC Île-de-France, la Région Île-de-France et la Sofia, de partager cette conviction.

Excellent festival à toutes et à tous !

# Stéphane Troussel, Président du Département de la Seine-Saint-Denis

Pour sa quatorzième édition, le festival Hors Limites poursuit l'ambition de donner accès à une programmation littéraire exigeante, accessible et gratuite, dans tout le département. Co-construit avec l'ensemble des bibliothèques et médiathèques du territoire, coordonné par l'association Bibliothèques en Seine-Saint-Denis, Hors Limites rend visible le travail mené tout au long de l'année par les professionnel-le-s des bibliothèques, investi-e-s dans des actions culturelles de proximité.

En 2023, le festival innovera une fois encore la quasi-totalité de la Seine-Saint-Denis, avec une soixantaine de lieux accueillant plus d'une centaine d'invité-e-s – auteurs et autrices, illustrateurs et illustratrices, musiciens, musiciennes et penseurs – pendant trois semaines. Le retour au présentiel, amorcé depuis l'an dernier, favorise les rencontres et les échanges directs, au plus près des processus de création.

À la charnière de l'intime et du sociétal, la littérature contemporaine interroge de manière sensible nos modes de vie et de pensée, tout en donnant à voir la complexité du monde. La programmation de Hors Limites fait la part belle à cette littérature en mouvement, qui se renouvelle et s'affranchit fréquemment de la page pour se déployer sur scène, au croisement des autres arts. Lectures/performances, ateliers, rencontres, concerts littéraires et projections émailleront la programmation, au service d'une littérature vivante et engagée.

Cette édition fera également la part belle aux croisements art et sport et à l'Olympiade culturelle via la résidence du poète Nicolas Richard soutenue par le Département, ainsi qu'aux auteurs et autrices en résidence dans le cadre du programme départemental *Ecrivain-e-s en Seine-Saint-Denis*. Ils et elles auront à cœur de vous faire découvrir leurs œuvres et les questionnements qui les animent.

Karim Bouamrane, Vice-président chargé de la culture et moi-même vous souhaitons de très belles découvertes et rencontres !

Sortez des sentiers  
battus avec  
Hors limites,  
le festival littéraire  
soutenu par  
le Département de  
la Seine-Saint-Denis

2	Éditos
7	La programmation au jour le jour
8 13, 52 38 108	Soirée d'inauguration Parcours littéraire Création sonore Soirée de clôture
111	Ateliers pour petit·e·s & grand·e·s
125	Hors limites fait école
145 146	Ils font le festival les invité·e·s
157	Adresses & informations pratiques



# La programmation au jour le jour

## Soirée d'inauguration

Ven 24 mars

19h30

## Pages de garde

Lecture-DJing de Prieur de la Marne  
avec Seynabou Sonko, Mattia Filice,  
Rouda, Aurélien Bedos & Nicolas Séguy

## À lire

- Seynabou Sonko, *Djinns*, Grasset, 2023
- Mattia Filice, *Mécano*, P.O.L, 2023
- Rouda, *Les Mots nus*, Liana Levi, 2023

## À noter

- Une production de l'Association Bibliothèques en Seine-Saint-Denis

Quel est le point commun entre des rails en lignes de fuite chez Mattia Filice, l'enfermement psychiatrique et le voyage à l'iboga de Seynabou Sonko, la traversée, depuis la banlieue parisienne, des révoltes et des luttes des années quatre-vingt-dix et deux mille où nous entraîne Rouda ?

Pas de thématiques communes, hormis les échappées et perspectives que ces trois auteur·ice·s proposent chacun·e·s à leur manière – et le fait que ce sont trois premiers romans de la rentrée de janvier 2023 sous les auspices desquels nous avons voulu ouvrir notre festival.

Pourquoi ? Parce qu'ils parlent de différents aspects du monde dont nous avons envie de vous parler, et depuis les meilleurs endroits possibles du monde pour les entendre : la cabine d'un conducteur de train – ce « *poste d'observation où le paysage vient à lui* », l'expérience d'une double culture au sein d'« *une langue qui prend ses libertés entre l'écrit et le parler, le visible et l'invisible, la France et le Sénégal* », et le parcours d'un enfant de Montreuil, « *fil·s de la haine, nourris au sein des colères muettes, des révoltes silencieuses* », qui a décidé de prendre les mots au pied de la lettre.

Mattia Filice, Seynabou Sonko et Rouda : trois têtes de lecture sur les platines du DJ Prieur de la Marne, l'orchestrateur de la bande-son de cette soirée.

## Soirée d'inauguration

## Réservation

[inscriptions@bibliotheques93.fr](mailto:inscriptions@bibliotheques93.fr)  
ou par téléphone  
au 01 48 45 95 52

Derrière ce pseudonyme révolutionnaire se cache un ciné-ophile assembleur de sons, qui a le goût des livres et de la musique pop. Mixant sans réserve ni retenue, il prototypait des hapax musicaux, entre le dancefloor et la création sonore.

Ajoutons à cela le guitariste Aurélien Bedos et le pianiste Nicolas Séguy, qui feront quelques incartades sur scène avec elle et eux, et le festival Hors limites, inauguré sous de tels augures, commencera officiellement à mettre pour les trois semaines à venir des voix aux chapitres !

● **Prieur de la Marne** est assurément un ovni dans le paysage musical hexagonal. Quadra à la barbe fleurie, jadis directeur artistique d'un festival de musique électronique, il emprunte en 2015 une voix artistique avec pour seul dessein d'inventer sa propre discipline, notamment sur France Culture.

● **Seynabou Sonko** a d'abord publié ses textes dans la revue *Sabir* et dans la revue *Muscle*. Parallèlement à l'écriture, elle fait de la musique sous le nom de Naboo.

● Ancien projectionniste, **Mattia Filice** conduit des trains depuis plus de quinze ans et crée, depuis plus longtemps encore, des correspondances entre la parole, le son et les images, via des petits objets filmiques inachevés.

● **Rouda** est né à Montreuil. Slameur, rappeur, poète, il a sorti plusieurs albums et sillonne la France et le monde depuis 20 ans au gré de ses concerts et spectacles.

● **Aurélien Bedos** est écrivain et musicien. Étudiant du master de création littéraire à l'Université Paris 8, où il a travaillé l'écriture avec Sylvain Pattieu, il publie en 2022 son premier roman, *Dans l'œil de Sobakine*, aux éditions du Seuil.

● Marqué par la culture Hip-Hop et la musique classique, **Nicolas Séguy** (alias S Petit Nico) est un auteur, compositeur, interprète et réalisateur qui a composé pour des artistes tels que Grand Corps Malade, Rouda, Souleymane Diamanka, Ami Karim.



**Sam 25 mars 10h00**  
**Veiller sur celle qui nous garde**  
**Rencontre avec Claudie Hunzinger**

**À lire**

· Claudie Hunzinger,  
*Un Chien à ma table*,  
 Grasset, 2022

**Public**

· Avec la participation  
 des membres  
 du « Café blabla »  
 de la médiathèque

« Elle venait de la pluie, de l'ouest et sentait le chien mouillé ».

Un soir, Sophie, devant sa maison, regarde la nuit tomber sur les fougères et la montagne devenir violette. Elle voit soudain débouler une petite chienne. L'observant de plus près, elle s'aperçoit que l'animal a été victime de sévices sexuels et qu'elle a brisé sa chaîne. « On va la garder » déclare-t-elle à Grieg, qui partage sa vie depuis soixante ans dans cette bâtisse du 18<sup>e</sup> siècle, au cœur d'un hameau des Vosges. Un regard plus tard, elle la baptise Yes.

L'irruption de la petite chienne fuyant son maître zophile dans la vie du couple octogénaire organisée, « *chacun son lit, sa bibliothèque, ses rêves, chacun son écosystème* », déclenche une réflexion sur la vie commune, l'amour, le temps et ses ravages, la vieillesse et la marginalité. L'alliance de la femme révoltée et de la nature menacée devient une ode à la vie – et la poésie, le sel nécessaire à l'existence...

● Écrivaine et plasticienne, **Claudie Hunzinger** est l'auteurice de six romans publiés chez Grasset, dont *La Langue des oiseaux* (2014), *L'Incandescence* (2016) et *Les Grands cerfs* (2019) qui a obtenu le prix Décembre 2019. Son dernier, *Un Chien à ma table* (2022) a reçu le prix Femina.

**Sam 25 mars 11h00**  
**Sans frein, on nachave**  
**Rencontre avec Lucas Harari**

**À lire**

· Lucas Harari,  
*Nachave*,  
 Martin de Halleux,  
 2022

Après deux albums très remarquables, dont le magnétique *Aimant*, sorti en 2017 chez Sarbacane, et la réalisation de l'affiche 2021 du festival Hors limites, Lucas Harari revient avec un album court de vingt-cinq pages, muet et percutant.

Muet, il nous a promis qu'il ne le serait pas lors de cette rencontre où nous aurons l'occasion d'en apprendre plus sur son nouvel album, beaucoup plus urbain que les précédents (les péripéties d'un ado dans une banlieue plongée dans le noir). Il évoquera également son amour pour la ligne claire, qu'il développe de livre en livre, avec un style de plus en plus affirmé, et l'origine de son goût pour l'architecture, qui traverse presque toute son œuvre.

● Après un passage éclair en architecture, **Lucas Harari** entreprend des études aux Arts Décoratifs de Paris dans la section image imprimée, dont il sort diplômé en 2015. Sensibilisé aux techniques traditionnelles de l'imprimé, il commence par publier quelques petits fanzines dans son coin avant de travailler comme auteur de bande dessinée et illustrateur pour l'édition et la presse.

# Sam 25 mars 11h00

## Point rouge sur zone blanche

### Rencontre avec Lucie Rico

**En collaboration**  
avec la médiathèque  
Louis Aragon

**À lire**  
· Lucie Rico,  
*GPS*, P.O.L., 2022

**À noter**  
· Une séance  
de dédicaces avec  
la Librairie  
Les Jours heureux  
suivra la rencontre

**Durée** 1h30

**Réservation**  
auprès de la  
médiathèque

Allumez l'écran merveilleux, partagez votre localisation, devenez un point à suivre, à attendre, à pourchasser, à aimer... c'est le destin de Sandrine qui craignant que son amie Ariane (la narratrice), ne se perde sur le chemin menant à sa fête de fiançailles, commet l'irréversible: «*Sandrine souhaite partager sa localisation avec vous*».

Mais Sandrine disparaît soudainement et laisse sa place à un point rouge sur le fond cartographié du téléphone d'Ariane. Le point est le seul vestige mobile de cette amie manifestement portée disparue dans une zone grise entre réalité et fiction. Ariane s'interroge, gamberge, s'isole dans ce monde cartographique.

Pour répondre aux interrogations de la narratrice, l'équipe des médiathèques, celle de la FAN et le public venu à cette rencontre s'uniront et s'armeront d'outils numériques afin d'explorer le deuxième roman de Lucie Rico. Après le déjà très convainquant *chant du poulet sous vide*, l'autrice signe un faux polar virtuel sur la disparition de l'homme et du monde. Rien de moins.

● **Lucie Rico** vit entre Aubervilliers (où elle écrit des films), Perpignan (où elle écrit des livres) et Clermont-Ferrand (où elle enseigne la création littéraire). *Le Chant du poulet sous vide*, son premier roman, a reçu le prix du roman d'écologie et le prix du Cheval Blanc 2021. *GPS* est son deuxième roman.

# Sam 25 mars 14h00 – 20h00

## En périphérie du pays d'en haut

### Un parcours de lecture avec Marie-Hélène Lafon

**Parcours en navette**  
**sur réservation**  
[inscriptions@  
bibliotheques93.fr](mailto:inscriptions@bibliotheques93.fr)  
ou par téléphone  
au 01 48 45 95 52

**Rendez-vous**  
à 13h15 devant la  
Gare du Nord,  
au pied de la statue  
*Angel Bear*, l'ours  
ailé rouge  
de Richard Texier

Toutes les étapes  
ne sont pas  
obligatoires, venez  
ou filez quand  
bon vous semble !

Si «*la géographie est au sens premier du terme une écriture de la terre*», il ne serait pas surprenant de voir, avec les mots de Marie-Hélène Lafon qui guideront le «bibliotourbus» d'Hors limites cette année, les monts et vallées du Cantal se superposer à travers les vitres aux paysages de la Seine-Saint-Denis.

En suivant sa feuille de route entre séismes et volcans, entre arrachement et attachement à ce monde paysan dont elle est issue et qui disparaît, nous laisserons le fracas de ses différents «*chantiers*» d'écriture – comme elle les appelle – couvrir le ronflement du moteur.

Un itinéraire littéraire à travers son œuvre, au cours duquel la comédienne Constance Dollé nous rejoindra pour quelques escales de lecture en bibliothèque, et faire entendre ce corps à corps avec le «*corpus*» du texte: là où «*ça travaille tout le temps, ça fermente tout le temps, aux jointures, aux articulations, surtout du côté de la ponctuation, virgule, point-virgule, point, absence de virgule; la coulée textuelle n'en finit pas de s'extraire, de se mouvoir, d'avancer sourdement, elle pourrait ne pas se fixer*». Une écriture qui, plus que de la littérature de terroir, relève plutôt d'un «*travail de terrassier et de terrain*»...

● Originaire du Cantal et issue d'une famille de paysans, **Marie-Hélène Lafon** part étudier à Paris. Agrégée de grammaire et docteure en littérature, elle devient professeure de français, de latin et de grec et publie son premier roman en 2001, *Le Soir du chien*, récompensé par le prix Renaudot des lycéens. Il s'ensuivra une dizaine d'autres, toujours aux éditions Buchet-Chastel, ainsi que des recueils de nouvelles, des essais et des entretiens. Elle obtiendra le prix Renaudot 2020 pour son roman *Histoire du fils*, qui rencontrera un grand succès public.

## Étape #1

14h00

## L'épicentre du séisme

### Rencontre avec Marie-Hélène Lafon & lectures de Constance Dollé

## À lire

· Marie-Hélène Lafon,  
*Les Sources*,  
Buchet-Chastel, 2023

Depuis *Le soir du chien*, publié en 2001, Marie-Hélène Lafon s'est imposée comme une romancière singulière. À la façon d'un Faulkner avec le sud des États-Unis, ou d'un Pierre Michon avec la Creuse, Marie-Hélène Lafon a fait du Cantal son territoire d'écriture, et de la famille son sujet de prédilection.

Avec elle, nous arpenterons ce territoire à la fois physique et fictionnel, où s'enracinent la plupart de ses romans et recueils de nouvelles. Et tandis que la comédienne Constance Dollé nous fera entendre son style – des phrases nettes et précises, qui, tout en étant très peu lyriques, font tout de même apparaître, pour les personnages, des espaces d'affranchissement ou de liberté –, nous tenterons de comprendre en quoi ce monde paysan finissant dit quelque chose du monde que nous avons en partage avec lui.

● Actrice, **Constance Dollé** a multiplié les rôles d'envergure au cinéma, collaborant notamment avec Gérard Jugnot, André Téchiné, Philippe Lefebvre et Xabi Molia. Elle joue également dans des séries télévisées, telles que *Malaterra*, *Faites des gosses*, *Baron Noir*, et fut tout récemment l'interprète d'Yvonne de Gaulle dans la série *De Gaulle*, l'éclat et le secret de François Velle.

## Étape #2

16h00

## Des textes majeurs et des vies majuscules : dans la bibliothèque de Marie-Hélène Lafon

### Rencontre avec Marie-Hélène Lafon & lectures de Constance Dollé

## À lire

· *Flaubert par Marie-Hélène Lafon*,  
Buchet-Chastel,  
2018  
· *Histoires de casquettes*,  
Les Cahiers de la Maison  
Julien Gracq,  
2015  
· *Chantiers*,  
éditions des Busclats,  
2015

On peut piloter une moto et ne pas savoir comment fonctionne son moteur. Mais on peut aussi composer des fictions et aimer descendre, de loin en loin, dans la salle des machines. Ce qu'a fait Marie-Hélène Lafon à plusieurs reprises, en écrivant sur Flaubert, Gracq ou Riboulet, ou sur sa propre fabrique d'écriture.

Cette deuxième rencontre sera donc l'occasion de parcourir avec elle sa bibliothèque – qu'il s'agisse des livres qui l'ont bouleversée ou de ceux qui l'aident à écrire. Oui, Marie-Hélène Lafon, dites-nous un peu à quoi vous marchez, quel combustible...? Quelles sont les phrases que vous mâchez et remâchez? Écrivez par quelles autrices ou quels auteurs? Quelles sont les pages ou les scènes qui vous hantent?

Nous mettrons l'accent sur cinq de ces lectures majeures pour elle: *Un cœur simple* de Flaubert, *C'est la guerre* de Calaferte, *Colline* de Giono et *Entre les deux il n'y a rien*, de Mathieu Riboulet. Quatre extraits lus par la comédienne Constance Dollé viendront ponctuer la rencontre, Marie-Hélène Lafon ayant souhaité se réserver celle de *La Grande Beune* de Pierre Michon, un auteur dont *Les Vies minuscules* ont changé la sienne en faisant d'elle une autrice.

## Étape #3

18h00

## La peinture à « corps dedans » Rencontre avec Marie-Hélène Lafon et projections de *Van Gogh* de Maurice Pialat

## À lire

· Marie-Hélène Lafon,  
*Millet, pleins  
et déliés*,  
Invenit, 2017

Une lecture attentive de la bibliographie de Marie-Hélène Lafon fait apparaître un biais qui n'est pas le plus repéré : la peinture est une des passions de la romancière.

À l'instar de Pierre Michon ou de Charles Juliet qui ont écrit sur des artistes, Marie-Hélène Lafon est l'autrice d'un livre sur Jean-François Millet par exemple, et sur quelques autres.

## À noter

· Une séance  
de dédicaces  
avec la Librairie  
Folies d'encre  
suivra la rencontre

À partir d'extraits de films que nous projetterons (notamment celui de Maurice Pialat sur Van Gogh), nous échangerons avec l'écrivaine pour comprendre ce que la peinture fait à ses textes, comment les formes et les couleurs irriguent ses phrases, comment elles leur permettent de se dresser – et nous l'écouterons lire, en avant-première, des extraits du livre qu'elle a écrit sur Paul Cézanne, à paraître à l'automne 2023 aux éditions Flammarion !

## À voir

· Maurice Pialat,  
*Van Gogh*,  
Chroniques  
de France, 1965, 7'  
· Maurice Pialat,  
*Van Gogh*, 1991, 158'

Sam 25 mars

15h00

## Le film de sa vie Rencontre avec Maria Larrea

En partenariat  
avec *Libération*

## À lire

· Maria Larrea,  
*Les gens de Bilbao  
naissent où ils veulent*,  
Grasset, 2022

Quand Maria Larrea déroule parallèlement les enfances de ses parents, tous deux abandonnés bébés en Espagne, elle commence à s'interroger sur ses propres origines. À travers un enchaînement de scènes de son enfance et de sa jeunesse, la narratrice dresse le portrait d'un passé à la fois agité et heureux, d'une petite fille aimée, adorée, malgré la pauvreté et son père parfois violent. Plus âgée, elle se découvre une vocation : le cinéma, tombe amoureuse, fonde son propre foyer, jusqu'au jour où une révélation sur son passé vient tout chambouler. Frappée de plein fouet par une multitude de questions sans réponses, l'autrice se lance alors dans une longue enquête sur les traces de sa naissance, entre Bilbao, sa ville natale, et Paris, sa ville d'adoption, pour retrouver ses origines.

● **Maria Larrea**, née à Bilbao, est une scénariste, réalisatrice et écrivaine française. Son premier roman, *Les gens de Bilbao naissent où ils veulent*, obtient en 2022 le prix du premier roman et le prix Les Inrockuptibles catégorie premier roman.

## Sam 25 mars 15h00

# La piraterie n'est jamais finie

## Rencontre avec Sylvain Pattieu

### À lire

· Sylvain Pattieu,  
*Panthères et Pirates,*  
*Des Afro-Américains*  
*entre lutte des classes*  
*et Black Power,*  
*La Découverte, 2022*

Auteur d'un premier récit sur le sujet (*Nous avons arpenté un chemin caillouteux*, Plein Jour, 2017), Sylvain Pattieu revient sur l'histoire de ce couple bien connu du milieu associatif caennais, dont le passé de pirates de l'air avait, à la surprise de beaucoup, été révélé à l'occasion d'un documentaire qui lui était consacré en 2012.

Refusant de partir combattre au Vietnam et risquant la prison pour désertion, Melvin McNair détourne, le 31 juillet 1972, un vol Detroit-Miami avec sa femme, Jean, leurs deux enfants, et quatre autres complices. Direction l'Algérie nouvellement indépendante qui, à l'époque, accueille volontiers les militant·e·s africain·e·s-américain·e·s sur son sol. Après des déconvenues politiques là-bas, ils se réfugient en France avec de faux passeports, finissent par s'y faire arrêter et, après le refus du gouvernement français de les extradier vers les États-Unis, s'y établissent définitivement.

De cette trajectoire incroyable, Sylvain Pattieu tire un essai de sociohistoire aux accents d'épopée démontrant concrètement comment peuvent s'entremêler les questions de race et de classe, dans un processus de conscientisation politique.

● **Sylvain Pattieu** vit et enseigne en Seine-Saint-Denis, à l'Université Paris 8 Vincennes-Saint-Denis en tant qu'historien et membre de l'équipe du master de création littéraire. Il publie à la fois des romans et des documentaires littéraires.

## Sam 25 mars 15h00

# S'écrire en langue originale

## Lecture de Polina Panassenko suivie d'une rencontre avec l'autrice

### À lire

· Polina Panassenko,  
*Tenir sa langue,*  
*L'Olivier, 2022*

Pauline veut retrouver son prénom d'origine: Polina, le russe, celui de sa grand-mère. Née à Moscou, elle arrive en France à 4 ans et, suivant l'injonction à l'intégration forcée, son prénom est francisé. À 24 ans, elle vit à Montreuil et entame une procédure judiciaire au tribunal de Bobigny pour récupérer son prénom. Le roman s'ouvre sur l'audience et l'argumentation de la procureure opposée à ce changement.

Si le roman est le récit de cette procédure (gagnée !), sa grande réussite tient dans le récit de l'enfance vécue entre deux langues, tant l'auteure parvient à retranscrire à hauteur de l'enfant qu'elle était ses démêlés entre russe et français: «*Mais j'ai déjà une langue. Qu'est-ce qui lui arrivera?*»

Sa bouche devient astringente, la langue lui «*gratte*»: «*c'est un trop plein de russe resté coincé pendant la maternelchik ou bien c'est le français qui s'installe et se met à l'expulser?*»

Tenir sa langue, promesse tenue.

● **Polina Panassenko** est née à Moscou. Sa famille s'installe en France, à Saint-Etienne, quand elle a 4 ans. Elle suit des études à SciencePo Paris ainsi qu'une formation de comédienne à la Comédie de Saint-Etienne et à l'École-Studio du Théâtre d'art de Moscou. Elle reçoit pour son premier roman, *Tenir sa langue*, le prix Femina des lycéens 2022.

# Sam 25 mars 15h00

## Dans le couloir de la mort

### Rencontre avec Valentine Cuny-Le Callet

#### À lire

· Valentine Cuny-Le Callet, *Perpendiculaire au soleil*, Delcourt, 2022

En 2016, Valentine Cuny-Le Callet entame une correspondance avec Renaldo McGirth, détenu dans le couloir de la mort en Floride depuis plus de dix ans. Au fil de leurs lettres, des images qu'ils s'échangent, et de ses rares visites en prison, va naître une amitié depuis une cellule de 5m<sup>2</sup> qu'elle décide d'adapter en récit graphique, écrit et dessinée à quatre mains.

Grâce à un travail au crayon et à la gravure sur bois, *Perpendiculaire au soleil* se penche avec une intense émotion sur la brutalité du système carcéral et judiciaire américain, la peine de mort, et les conditions de détention des prisonniers.

Sans tomber dans le jugement ni le parti pris, Valentine Cuny-Le Callet réalise une œuvre authentique toute en finesse, et remet au cœur du débat sur les prisons le peu d'humanité qu'il nous reste.

● **Valentine Cuny-Le Callet** est diplômée de l'École Nationale Supérieure des Arts Décoratifs de Paris, et prépare actuellement une thèse à l'Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne portant sur la pratique des arts plastiques par les détenus condamnés à mort aux États-Unis. *Perpendiculaire au soleil* (Delcourt, 2022) a reçu les prix BD Fnac-France Inter et Artémisia 2023.

# Sam 25 mars 15h00

## Pas de repos pour les chiens

### Rencontre avec Claudie Hunzinger

#### À lire

· Claudie Hunzinger, *Un Chien à ma table*, Grasset, 2022

Artiste-plasticienne et écrivaine, Claudie Hunzinger vit avec son compagnon depuis soixante ans dans un hameau des Vosges. Cette étroite proximité avec la nature est au cœur d'une grande partie de son œuvre. Celle-ci est désormais reconnue comme capitale au sein des lettres françaises.

Dans son dernier ouvrage *Un chien à ma table*, elle s'interroge sur la vieillesse et la vie de couple, sur notre rapport aux animaux et notre relation au vivant.

Sa venue à Montreuil sera l'occasion d'aborder avec elle l'ensemble de son parcours: ses premiers récits dans les années soixante-dix, son travail de plasticienne et ses œuvres plus récentes, qui lui ont valu une large reconnaissance critique et publique.

● Écrivaine et plasticienne, **Claudie Hunzinger** est l'autrice de six romans publiés chez Grasset, dont *La Langue des oiseaux* (2014), *L'Incandescence* (2016) et *Les Grands cerfs* (2019) qui a obtenu le prix Décembre 2019. Son dernier, *Un Chien à ma table* (2022) a reçu le prix Femina.

# Sam 25 mars 15h00

## Que la montagne est belle

### Rencontre avec Simon Parcot

#### À lire

· Simon Parcot,  
*Le bord du monde est vertical*,  
Le Mot et le Reste,  
2022

Au cœur de la Vallée des glaces, une cordée de deux chiens, une femme et trois hommes affronte une tempête de neige pour rejoindre le Reculoir où vit reclus le Père Salomon, qui ne donne plus aucune nouvelle depuis des jours. Un ultime hameau avant le Bord du monde, cette gigantesque montagne dont nul n'a pu atteindre le sommet. Mais une fois au pied de la paroi verticale, l'équipée découvre que cette mission de routine n'est qu'un prétexte pour permettre à leur chef et premier de cordée de se lancer dans sa quête d'absolu, celle de la grande Ascension.

Empruntant au conte philosophique et à la lisière du fantastique, ce roman des cimes est un hommage à la nature et aux mordu·e·s d'alpinisme. Quelle est donc cette mystérieuse force et ce désir qui poussent les hommes à vouloir grimper toujours plus haut ?

Simon Parcot explore avec grâce et poésie la dimension spirituelle, obsessionnelle et performative qui habite tout·e grimpeur·se. C'est donc l'histoire d'une aventure humaine portée par une soif d'exploration et de dépassement de soi qui, cependant, n'oublie pas de nous rappeler que même si la montagne est belle, elle peut se révéler aussi rude qu'impitoyable.

● **Simon Parcot** est philosophe et écrivain. *Le bord du monde est vertical* (Le Mot et le reste, 2022) est son premier roman.

# Sam 25 mars 15h00

## Comme un accord sans partition

### Carte blanche à Mabrouck Rachedi

En partenariat avec  
le Conservatoire  
de musique  
et de danse de  
Pierrefitte-sur-Seine

#### À lire

· Mabrouck Rachedi,  
*Tous les mots qu'on ne s'est pas dits*,  
Grasset, 2022

#### À noter

· Mabrouck Rachedi est en résidence au Conservatoire de musique et de danse de Pierrefitte-sur-Seine, dans le cadre du programme de résidences « écrivain·e·s en Seine-Saint-Denis » du Conseil départemental de la Seine-Saint-Denis

Durée 2h

En résidence au Conservatoire de musique et de danse de Pierrefitte-sur-Seine, Mabrouck Rachedi redonne corps à une nouvelle publiée en 2014. Réflexion sur les tours et détours inattendus que prennent les existences, sans que l'on ne sache jamais vraiment qui, du destin ou des choix personnels, y a la plus grande part, le personnage principal de ce texte voué à devenir roman sera nourri du parcours de Sofiane Pamart, Médaille d'or du conservatoire de Lille collaborant dans un même temps avec nombre de rappeurs célèbres.

*Des mots à ma portée*: c'est le nom de ce programme de rencontres imaginé autour de ce projet. Entouré de ses invité·e·s, Mabrouck Rachedi fera dialoguer l'écriture, la musique, la danse, la recherche universitaire et la culture populaire: ensemble, d'un commun accord et sans partition!

● **Mabrouck Rachedi** a grandi en banlieue parisienne dans une famille nombreuse. Romancier et auteur jeunesse, chroniqueur littéraire au magazine *Jeune Afrique*, il anime également des ateliers d'écriture.

● **Samira Brahmia** est une auteure-compositrice-interprète et une actrice franco-algérienne, écrivant en amazigh, arabe, anglais ou français.

● **Naïma Huber-Yahi** est une historienne, chercheuse et responsable associative spécialiste de l'histoire culturelle des artistes algérien·ne·s en France.

● **Bolewa Sabourin** est danseur, chorégraphe et co-fondateur de l'association LOBA de thérapie par la danse de femmes victimes de violences sexuelles. Il est l'auteur de *La Rage de vivre* (Faces cachées, 2018).

● **Habiba Mahany** est l'autrice de *Kiffer sa race* (JC Lattès, 2008) et avec son frère Mabrouck Rachedi, de *La Petite Malika* (JC Lattès, 2010).

## Sam 25 mars 16h00

### Maux à mots, entre passé et futur

# Rencontre avec Caroline Solé & Irvin Anneix

#### À lire

· Caroline Solé, *D'après mon adolescence - journal intime*, Albin Michel, 2021

#### À voir

· Irvin Anneix, *Mots d'ados*, Narrative, 52', 2019

#### À consulter

· Sur YouTube @CherFuturMoi

#### Public

· Avec la participation des ados du club «Jeune et je lis» de la médiathèque, des élèves de seconde du lycée Eugène Hénaff et de CM2 de l'école Langevin

#### À noter

· L'exposition est visible à partir du 11 mars

Après son très remarqué premier roman, *La Pyramide des besoins humains* en 2015, où un adolescent battu, devenu sans-abri à Londres, décide de participer à un jeu de télé-réalité, Caroline Solé revient, avec *D'après mon adolescence*, sur ses jeunes années marquées par un mal-être extrême. La narratrice adulte dialogue avec l'adolescente qu'elle fût en offrant à ses lecteur·ice·s un voyage à travers le temps, entre passé et futur. Elle s'est plongée dans ses journaux intimes de l'époque, dont certains extraits sont reproduits à l'identique.

Irvin Anneix mène depuis 2016 un travail de collecte de la parole intime des adolescent·e·s qui documente de manière sensible le passage à l'âge adulte. Que ce soit avec son projet *Mots d'ados*, des rencontres et lectures filmées nées de textes rédigés sur les réseaux sociaux et les communautés de *writers*, ou avec la web-série collaborative *Cher futur moi*, qui rassemble plusieurs épisodes invitant des jeunes de 15 à 20 ans à parler à leur « moi du futur », l'artiste-vidéaste dresse un portrait intime d'une génération complexe.

Cette rencontre, animée par les adolescent·e·s, est accompagnée d'une exposition croisant leurs travaux respectifs (textes, vidéos, installation) et conçue spécialement pour le festival, ainsi que d'un atelier-vidéo et d'écriture réalisés en amont de l'événement par les élèves.

● Romancière jeunesse, **Caroline Solé** a reçu plusieurs prix littéraires pour son premier roman, *La Pyramide des besoins humains* (L'École des loisirs, 2015).

● Artiste-vidéaste, **Irvin Anneix** réalise des films documentaires diffusés sous forme de web-séries sur les réseaux sociaux et d'installations vidéo pour les institutions culturelles et les théâtres.

## Sam 25 mars 16h00

### D'amour et de plancton

# Rencontre avec Wilfried N'Sondé

#### À lire

· Wilfried N'Sondé, *Héliosphéra, fille des abysses*, Actes Sud / Mondes sauvages, 2022

Écrire une «histoire d'amour» tragique dont les protagonistes mesurent moins d'un millimètre et sont unicellulaires, offrir une existence romanesque à un microplastique, faire une place au non-humain en littérature et donner à comprendre l'extrême complexité fragile des grands équilibres naturels, telles sont les ambitions de ce dernier livre hors norme de Wilfried N'Sondé!

Il existe tout de même une présence humaine: Ollanta, chercheuse embarquée sur la goélette Tara, qui parcourt les océans et les mers pour récolter des données scientifiques sur les changements que notre planète subit. Ayant passé lui-même cinq semaines en résidence sur l'embarcation et émerveillé par la vision d'un «bloom» (une phosphorescence planctonique suffisamment puissante pour être vue depuis l'espace), il s'est lancé dans cette ode à la préservation des fonds marins qui tient du conte, du poème et de l'exposé scientifique. Il nous ouvre les portes d'un monde merveilleux où des milliards d'êtres, invisibles aux yeux des humains, luttent pour survivre malgré la pollution, dans le mouvement perpétuel des courants océaniques.

● Né à Brazzaville, **Wilfried N'Sondé** est un romancier multi-primé, auteur de plus d'une dizaine de romans publiés chez Actes Sud, notamment *Le Cœur des enfants léopards* (2007), *Un océan, deux mers, trois continents* (2018) et *Femme du ciel et des tempêtes* (2021). Il explore, dans ses récits, des aventures historiques, l'expérience de l'exil et de l'altérité et, plus récemment, notre rapport au monde vivant.

**Sam 25 mars** **18h00**  
**À travers les soubresauts de l'Histoire**  
**Lecture par Kaouther Adimi,**  
**suivie d'une rencontre**

**À lire**

· Kaouther Adimi,  
*Au vent mauvais,*  
 Seuil, 2022

Dans un village d'Algérie, Leïla, mariée très jeune contre son gré, décide de se séparer pour vivre seule avec son fils, dans la réprobation générale. Tarek le berger finira par l'épouser et adopter l'enfant. Saïd, lui aussi secrètement amoureux de Leïla, vient d'une famille plus aisée et deviendra écrivain. Des années plus tard, alors qu'ils se sont perdus de vue et que Tarek a rejoint la lutte pour l'indépendance, un scandale éclate : le premier roman de Saïd révèle l'intimité de Leïla et Tarek au grand public. Ils n'étaient en rien préparés à cet éclairage brutal, et à cette trahison.

À travers les destins croisés de ces trois personnages, Kaouther Adimi dresse une grande fresque de l'Algérie, sur un siècle ou presque, de la colonisation à la lutte pour l'indépendance, en passant par le coup d'État de Houari Boumédiène, jusqu'à l'été 1992 où la guerre civile éclate.

À cette occasion, l'autrice nous fera l'honneur de lire un texte personnel inédit qui viendra nourrir les échanges avec le public pour cette première collaboration du festival avec la bibliothèque Louise Michel.

● Après deux premiers romans, *Des ballerines de papicha* (prix de la Vocation 2011) et *Des pierres dans ma poche* (2016), **Kaouther Adimi** connaît un important succès en 2017 avec *Nos richesses* (prix Renaudot des lycéens), évocation du légendaire libraire et éditeur Edmond Charlot. Son quatrième livre, *Les Petits de Décembre* (prix du Roman Métis des lycéens), a été publié au Seuil en 2019. Elle est actuellement pensionnaire à la Villa Médicis.

**Sam 25 mars** **19h30**  
**Ecce hétéro**  
**Rencontre avec Emmanuelle Richard**

**À lire**

· Emmanuelle  
 Richard, *Hommes,*  
 L'Olivier, 2022

Dans une forme romanesque empruntant à l'essai, Emmanuelle Richard poursuit son exploration des mécanismes de domination et de violence qui sous-tendent les relations hétérosexuelles et les structures des désirs sur lesquelles elle se fondent.

Nous sommes en 2038 et son héroïne reconnaît, bouleversée, les traits d'un ancien amant dans le portrait d'un homme recherché par Interpol pour plusieurs féminicides. Ce choc soulève le voile du déni et la replonge vingt ans en arrière, dans les détails d'une liaison que cet éclairage rétrospectif charge d'un sens nouveau. Elle se questionne sur son propre rapport à certains comportements toxiques, culturellement ancrés dans la construction des masculinités.

Avec, en fil rouge, la panique que lui inspire la perspective de devoir se rendre au commissariat pour témoigner contre cet homme, le souvenir d'une autre relation surgit également, en contrepoint, laissant entrevoir l'horizon désirable d'une hétérosexualité libérée de l'hétéronormativité politique.

● **Emmanuelle Richard** publie en 2016 son troisième roman *Pour la peau* (L'Olivier), qui raconte une passion amoureuse. Il obtient la même année le prix Anaïs-Nin et le prix Marie Claire du roman féminin. En 2018 paraît *Désintégration* (L'Olivier), roman donnant à voir le motif de la haine de classe en réaction au mépris de classe, puis elle publie en 2020, aux éditions Flammarion, l'essai *Les Corps abstinentes*.

# Dim 26 mars 11h00

## Colombian psycho

### Brunch littéraire avec Santiago Gamboa

#### À lire

· Santiago Gamboa,  
*Colombian psycho*,  
Métaillé, 2023

#### À noter

· Avec la participation  
du comité  
de jumelage Ecija  
Pavillons-sous-Bois

Des membres humains sont retrouvés dans une friche de Bogotá, mais le propriétaire de ces membres est vivant et emprisonné pour avoir tué sa femme. Reprenant les personnages de ses romans précédents, en particulier le procureur indien Justiniamuy et la journaliste Julieta dans *Des hommes en noir* (Métaillé, 2019), Santiago Gamboa nous entraîne au péril de sa propre vie – puisqu'il est lui-même un personnage de son roman –, dans une grande aventure policière et politique au coeur d'une Colombie frustrée et pluvieuse marquée par les exactions des milices paramilitaires.

Dans ce pays dominé par la corruption, les injustices, les manipulations et les mensonges, les héros de Santiago Gamboa sont les représentants de la loi et de la liberté de la presse qui tentent de freiner la décomposition de la société et de l'orienter vers d'autres avenir.

Conteur hors pair au sens de l'humour aiguisé, l'auteur séduit par sa verve et son ironie. La tension de l'histoire nous fera prendre conscience de l'arbitraire de la terreur politique.

● Né en Colombie, **Santiago Gamboa** a étudié la littérature à l'université de Bogotá. Journaliste au service de langue espagnole de RFI, correspondant du quotidien *El Tiempo* de Bogotá à Paris puis diplomate auprès de l'UNESCO, et conseiller culturel en Inde, il vit actuellement entre l'Italie et la Colombie.

# Dim 26 mars 11h00

## Le Livre du conservatoire

### Rencontre littéraire et musicale avec Olivier Liron

**En collaboration avec la médiathèque Louis Aragon**

À lire · Olivier Liron,  
*Le Livre de Neige*,  
Gallimard, 2022

À noter · Olivier Liron est en résidence à la médiathèque Louis Aragon de Rosny-sous-Bois, dans le cadre du programme de résidences « écrivain·e·s en Seine-Saint-Denis » du Conseil départemental de la Seine-Saint-Denis · Une séance de dédicaces avec la Librairie Les Jours heureux suivra la rencontre

Durée 1h30

Réservation auprès de la médiathèque

Olivier Liron vous invite à une visite du conservatoire Francis Poulenc, et à prendre la mesure d'un lieu de vie qui a tout d'un roman !

De salle en salle, de balade en ballade, suivez le guide à l'écoute de musiciens qui, au son de leur instrument, inspireront des connivences littéraires à l'auteur.

En tendant l'oreille, vous pourrez entendre les échos de tous ceux qui participent à faire du conservatoire un lieu important de Rosny-sous-Bois, des générations d'élèves et de professeurs. Dans l'œuvre d'Olivier Liron, la musique fait danser des atomes d'or et accompagne le processus d'écriture.

Durant cette matinée, ce parcours l'entraînera sur le fil entre notes et mots, à la découverte de compositions et d'échos littéraires qui composeront un conservatoire imaginaire, dominical et déjà estival !

● Normalien et agrégé d'espagnol, anciennement professeur à l'université Paris 3-Sorbonne Nouvelle, **Olivier Liron** se consacre désormais à l'écriture et au théâtre. Après un premier roman remarqué en 2016, *Danse d'atomes d'or* (Alma Editeur), et celui intitulé *Einstein, le sexe et moi* (Alma Editeur, 2018), sélectionné pour de nombreux prix comme le prix Femina et le Grand prix des Lectrices *Elle*, l'auteur revient en 2022 avec un roman très personnel en hommage à sa mère, *Le Livre de Neige* (Gallimard, 2022).

# Lun 27 mars en ligne

## L'Envers des livres sort de ses limites #3

### Une émission de radio avec Abdellah Taïa & Fatima Daas réalisée par Lucas Roxo

**En partenariat avec**  
Les Ateliers Médecis  
à Clichy-sous-Bois

#### À lire

· Abdellah Taïa,  
*Vivre à ta lumière*,  
Seuil, 2022  
· Fatima Daas,  
*La Petite dernière*,  
Noir sur blanc,  
2020

#### À noter

· Podcast réalisé  
avec les membres  
du club  
des lecteur·rice·s  
de la bibliothèque

Poursuivant le travail initié en 2021 pour Hors limites, les membres du club des lecteur·rice·s «L'Envers des livres» ont profité de la présence du journaliste Lucas Roxo à Clichy-sous-Bois pour lui proposer d'imaginer et de réaliser, ensemble, une émission de radio.

Les membres du club rencontreront Fatima Daas, autour de son roman *La Petite dernière* et Abdellah Taïa autour de *Vivre à ta lumière*. Dans ces romans d'inspiration autobiographique, les auteur·ices s'interrogent sur ce que c'est que d'être «l'autre»: Arabes dans la société française, baigné·e·s dans la vie parisienne, homosexuel·le·s dans une famille religieuse pratiquante, comment trouver sa place, l'accepter et la garder?

Un podcast réalisé par la bibliothèque Cyrano-de-Bergerac, en co-production avec l'Association Bibliothèques en Seine-Saint-Denis et les Ateliers Médecis.

● **Fatima Daas** est une autrice française d'origine algérienne. Issue d'une famille nombreuse, elle se rebelle dès le collège et revendique le droit d'exprimer ses idées. C'est à cette époque qu'elle écrit ses premiers textes. Elle intègre le master de Création littéraire de l'Université Paris 8. Marquée par Marguerite Duras et Virginie Despentes, elle se définit comme une féministe intersectionnelle.

● **Abdellah Taïa** a publié au Seuil plusieurs romans, traduits en Europe et aux USA, dont *Le Jour du Roi* (prix de Flore 2010), *Celui qui est digne d'être aimé* (2017) et *La Vie lente* (2019). Il a réalisé en 2014 son premier film, *L'Armée du Salut* (Grand Prix du Festival d'Angers), d'après son roman éponyme. Abdellah Taïa affirme son homosexualité à travers ses récits autobiographiques.

# Mar 28 mars 16h00

## Le Musée des contradictions

### Lecture musicale du texte d'Antoine Wauters par le Collectif ildi! Eldi

**En partenariat avec**  
les rencontres  
Texto du campus  
de Villetaneuse  
Paris 13, l'UFR  
Sciences de la communication,  
l'UFR  
LLSHS, la Direction  
de la communication,  
la Bibliothèque  
universitaire Edgar  
Morin et le Département  
Carrières  
sociales de l'IUT  
de Bobigny.

#### À lire

· Antoine Wauters,  
*Musée  
des contradictions*,  
Ed du Sous-Sol,  
2022

*Le Musée des contradictions* d'Antoine Wauters est un recueil de douze textes: chacune des nouvelles revêt la forme et la puissance d'un discours collectif prononcé par des personnages de toutes les générations: pensionnaires d'Ehpad en fuite, enfants battus, mères inquiètes, enfants de la ferme, marginaux, épouses brimées. Tous et toutes crient leur colère à une personne: juge, président, parent ou voisin.

Monologues lyriques et politiques exprimant la quête de sens dans un monde en proie aux injustices: la comédienne Sophie Cattani a décidé de prêter sa voix à cette harangue des laissés-pour-compte.

● Structure de création et de recherche dont la direction artistique est assurée depuis 2008 par Sophie Cattani et Antoine Oppenheim, **ildi! eldi** est constitué d'acteur·ice·s et de technicien·ne·s qui travaillent sur les écritures contemporaines. Ils et elles choisissent des textes qui les déplacent et les obligent à inventer des approches et des formes dramaturgiques nouvelles en travaillant de l'intérieur: ils et elles se mettent en scène en jouant, se dirigeant depuis le plateau et sont à la fois interprètes et créateur·ice·s de leurs propositions.

# Mar 28 mars 18h00

## Colombian psycho

### Rencontre avec Santiago Gamboa

#### À lire

· Santiago Gamboa,  
*Colombian psycho*,  
Métaillé, 2023

Des membres humains sont retrouvés dans une friche de Bogotá, mais le propriétaire de ces membres est vivant et emprisonné pour avoir tué sa femme. Reprenant les personnages de ses romans précédents, en particulier le procureur indien Justiniamuy et la journaliste Julieta dans *Des hommes en noir* (Métaillé, 2019), Santiago Gamboa nous entraîne au péril de sa propre vie – puisqu’il est lui-même un personnage de son roman –, dans une grande aventure policière et politique au coeur d’une Colombie frustrée et pluvieuse marquée par les exactions des milices paramilitaires.

Dans ce pays dominé par la corruption, les injustices, les manipulations et les mensonges, les héros de Santiago Gamboa sont les représentants de la loi et de la liberté de la presse qui tentent de freiner la décomposition de la société et de l’orienter vers d’autres avenir.

Conteur hors pair au sens de l’humour aiguisé, l’auteur séduit par sa verve et son ironie. La tension de l’histoire nous fera prendre conscience de l’arbitraire de la terreur politique.

● Né en Colombie, **Santiago Gamboa** a étudié la littérature à l’université de Bogotá. Journaliste au service de langue espagnole de RFI, correspondant du quotidien *El Tiempo* de Bogotá à Paris puis diplomate auprès de l’UNESCO, et conseiller culturel en Inde, il vit actuellement entre l’Italie et la Colombie.

# Mar 28 mars 18h00

## La liberté pour seul refuge

### Rencontre avec Emmanuelle Lambert

#### À lire

· Emmanuelle  
Lambert,  
*Sidonie Gabrielle  
Colette*,  
Gallimard, 2022

À l’occasion des 150 ans de la naissance de Colette, Emmanuelle Lambert s’est penchée sur des images de cette femme pionnière aux multiples talents, photographiée par les plus grand·e·s (Robert Doisneau, Henri Cartier-Bresson, Gisèle Freund...), afin d’en dresser un portrait littéraire, riche et intense.

Qui était celle qu’on ne connaît aujourd’hui que sous le nom de « Colette » ? Autrice, journaliste, artiste de music-hall, icône de la mode et entrepreneure avant l’heure, mais avant tout femme libre, sans tabous, Sidonie Gabrielle Colette est la première femme en France à avoir reçu des funérailles nationales. Avec cette biographie, Emmanuelle Lambert célèbre les multiples facettes de Colette, au-delà de la série des *Claudine* ou du roman *Le Blé en herbe*, si connus de tou·te·s, et nous invite à relire sa vie et son œuvre avec un regard nouveau.

● **Emmanuelle Lambert** est autrice et commissaire d’expositions. Après avoir travaillé avec Alain Robbe-Grillet à l’édition de certains de ses textes, elle lui consacre en 2009 son premier livre, *Mon grand écrivain* (Les Impressions nouvelles), et signe en 2012 la postface du livre de souvenirs de Catherine Robbe-Grillet intitulé *Alain* (Fayard). En novembre 2019, elle obtient le prix Femina essai pour son livre *Giona, Furioso* (Stock).

## Mer 29 mars 15h00

### « Mon Zoo à moi vit à bout de rêves »

#### Rencontre avec Chloé Wary

#### À lire

· Chloé Wary,  
*Rosigny Zoo*,  
FLBLB, 2023

Après *Conduite interdite* (Steinkis, 2017), relatant le combat des femmes en Arabie Saoudite pour obtenir le droit de conduire, et *La Saison des Roses* (FLBLB, 2019) qui raconte l'histoire d'une jeune femme cherchant sa place et la reconnaissance de son équipe de foot féminin de Rosigny-sur-Seine, Chloé Wary célèbre, dans *Rosigny Zoo*, la rencontre du hip-hop avec la bande dessinée, et plus particulièrement l'univers des battles de danse et des cultures urbaines.

Né de sa résidence d'écriture de 2021 à 2022 en Seine-Saint-Denis, à Villetaneuse, ce livre poursuit son exploration de la banlieue et des trajectoires de vie qui s'affirment chez les jeunes adultes, porté comme toujours par un dessin aux feutres vif, coloré et très cinématographique.

Okmé, Suzanna, Gaby et Will se connaissent depuis toujours. Ils se sont vus grandir et appartenir à chaque recoin de Rosigny-sur-Seine, ville imaginaire qui ressemble de près à celles où l'autrice a grandi: Chilly-Mazarin et Savigny-sur-Orge. C'est l'histoire d'une bande qui se délite, d'une zone en pleine métamorphose, et de liens qui résistent... ou explosent.

*« Mon Zoo à moi il parle fort, il vit à bout de rêves  
Il vit en groupe, parle de bled et déteste les règles  
Il joue au foot sous le soleil, souvent du soda dans la gourde  
C'est le hip-hop qui le fait danser sur la piste  
Il vibre même sur le rock, surtout si la mélodie est triste »*

● **Chloé Wary** est illustratrice et autrice de bande dessinée. Marquée par la culture urbaine et populaire, son travail s'articule principalement autour de faits de société. Son deuxième titre *La Saison des Roses* (FLBLB, 2019) a notamment remporté le prix Artémisia de l'émancipation ainsi que le prix du public à Angoulême décerné en 2020.

## Mer 29 mars 19h00

### Je, c'est les autres

#### Rencontre avec Pauline Delabroy-Allard

#### À lire

· Pauline  
Delabroy-Allard,  
*Qui sait*,  
Gallimard, 2022

Qui sait de qui « je » est le nom? Le second roman de Pauline Delabroy-Allard semble vouloir répondre littéralement et littérairement à cette question.

Alors que sa narratrice homonyme fait faire sa première carte d'identité à 30 ans passés, apparaît sur celle-ci une curieuse énigme onomastique: Pauline, Jeanne, Jérôme, Ysé. Trois prénoms à la suite du sien – dont un, mystérieusement masculin, et un autre qui s'avère être celui d'une héroïne de Paul Claudel. Trois prénoms comme autant d'identités tierces incorporées à la sienne, de destinées dont il semble que l'on ait voulu qu'elle hérite, de secret dissimulé dans l'état civil et les non-dits familiaux.

Délaissant l'enquête strictement biographique et factuelle pour mettre au jour ces existences, l'autrice préfère nourrir ses investigations de dérives, de fantasmes et de littérature. Cette généalogie d'adoption devenant, à la lumière tragique d'un « jour blanc », le creuset d'une quête existentielle et d'une méditation résiliente autour de la question du legs symbolique et de la transmission mère-fille.

● **Pauline Delabroy-Allard** a publié son premier roman, *Ça raconte Sarah*, en 2018 (Minuit), suivi d'un album jeunesse en 2019 (*Avec toi*, illustré par l'artiste japonaise Hifumiyo, Thierry Magnier) et d'un recueil de poésies (*Maison tanière*, L'Iconoclaste / L'Iconopop, 2021).

**Mer 29 mars 19h30**  
**Parler de soi entre quatre bords**  
**Rencontre avec Sylvain Prudhomme & Jean-François Puff**

**À lire**

· Sylvain Prudhomme, *Photomatons*, L'Usage, 2021

«Début 2020, une galerie d'art m'a passé commande, comme à une trentaine d'artistes, d'un autoportrait. Sur la page d'un carnet, j'ai tracé un mince rectangle, de la taille d'une photo d'identité. Je l'ai rempli très vite, de caractères très petits, très serrés. Photomaton d'un matin, le 28 février 2020, à 8h56. J'ai été surpris de voir que j'aimais ça : ramasser la matière d'un instant. Tenter de la fixer. M'efforcer de faire que, chaque jour ou presque, quelque chose dans le cadre se révèle. J'ai tracé d'autres rectangles, sur d'autres pages. J'ai continué pendant une semaine d'abord. Puis pendant tous les mois qui ont suivi.» Sylvain Prudhomme

Entre poésie et journal intime, l'auteur réalise une sorte d'album photo sans image, composé seulement de selfies quotidiens révélés par les mots, entre quatre bords.

De cette invitation faite par la galerie Lhoste à Paris dans le cadre d'un projet d'exposition collective autour de l'autoportrait, paraît en 2021 aux éditions de L'Usage, un recueil reprenant l'ensemble de ces brefs récits personnels.

À l'invitation de la librairie Folies d'encre, cette rencontre avec Sylvain Prudhomme et Jean-François Puff sera l'occasion de découvrir cette petite maison d'édition audonienne qui publie de la poésie, et d'en savoir plus sur ce projet éditorial qui a fait se croiser leurs routes.

● **Sylvain Prudhomme** est l'auteur de plusieurs romans et nouvelles chez Gallimard, dont *Les Grands* (2014), *Légende* (2016), *L'Affaire Furtif* (2018), *Par les routes* (2019) et *Les Orages* (2021).

● **Jean-François Puff** est poète et chercheur. Il enseigne la recherche-crédation dans le parcours de création littéraire de CY Cergy Paris Université. En 2018, il a fondé les éditions L'Usage.

**Jeu 30 mars 19h00**  
**SORROWHORROR**  
**Lecture musicale avec Mathilde Janin & Christophe Gitton**

**À lire**

· Mathilde Janin, *Soror*, Actes Sud, 2021

**À noter**

· Mathilde Janin est en résidence à la bibliothèque Elsa Triolet de Bobigny, dans le cadre du programme de résidences «écrivain·e·s en Seine-Saint-Denis» du Conseil départemental de la Seine-Saint-Denis

**Durée 50 min**

Elle s'appelle Légion, mais elle joue toute seule : la musicienne au crâne rasé sillonne la France et l'Europe en fourgonnette pour donner des concerts dans les bars. Son nom est tatoué sur le bras de Nicola, une belle jeune femme à l'étrangeté farouche qui retrouve un soir un ancien camarade de collège avec lequel elle voudrait évoquer le passé.

L'une joue de la guitare, l'autre du violon. L'une fuit sa mère. L'autre l'a perdue. Leur histoire est un puzzle.

Avec *Soror*, Mathilde Janin orchestre un roman des mensonges et des angles morts pour écrire le saccage de l'enfance, les traumatismes indicibles. En confrontant des jeunes filles à la névrose et au déni d'une société qui n'aime pas les voir libres, elle invente une poésie de la mémoire fracassée, et mise sur l'antidote des amitiés extraordinaires.

Sur la musique aérienne et inquiétante de Christophe Gitton jouée *live*, Mathilde Janin livre une variation autour de son roman *Soror*. Une lecture musicale qui vient poser un nouvel éclairage sur le texte dans le cadre de sa résidence à la bibliothèque.

● **Mathilde Janin** vit depuis dix ans en Seine-Saint-Denis. Chroniqueuse musicale, journaliste littéraire et enseignante, elle a publié deux romans aux éditions Actes Sud, *Riviera* (2013) et *Soror* (2021).

● **Christophe Gitton** est musicien. Il est membre du duo *Déficit Budgétaire*, et joue en solo sous le nom de scène *Saurien*, mélangeant rythmiques électroniques, riffs de guitares baveuses et vocaux percutants.

# Jeu 30 mars 19h30

## À l'infini, une promenade sur la limite

### Séance d'écoute en avant-première avec Alice Babin, suivie d'un échange

#### À noter

· Une création sonore d'Alice Babin réalisée avec Clémence Gross, produite par l'Association Bibliothèques en Seine-Saint-Denis

#### À écouter

· Disponible à l'écoute dès le 31 mars sur toutes les plateformes

#### Durée

45 min d'écoute

Au détour d'une rencontre heureuse, Alice Babin s'est prêtée au jeu d'une carte blanche sonore pour le festival Hors limites, dont le point de départ était celui d'une balade littéraire et sportive ancrée sur le territoire.

Mêlant documentaire et fiction, très souvent accompagnées par la photographie, les œuvres d'Alice Babin sont l'expérience et la mémoire des lieux que l'on habite. Elles convoquent l'intime et les souvenirs, fouillent dans le passé et le présent pour faire (re)surgir une histoire commune et politique des espaces.

Après avoir consacré son premier roman *Prière au lieu* au quartier de son enfance à Paris dans le 20<sup>e</sup>, et réalisé un documentaire pour France Culture sur le stade des Rigondes à Bagnolet en Seine-Saint-Denis, lieu d'entraînement du club de foot, Alice Babin a choisi, pour cette création sonore de dépeindre un nouveau lieu: celui «à la limite», coïncé entre le Périph' et la ville.

Un terrain de sport à ciel ouvert, pratiqué de jour comme de nuit par les habitant·e·s, et appartenant au projet de parcours sportif de la «ceinture verte» du Grand Paris. Un espace géographique pétri d'histoires individuelles et marqué par la grande Histoire, dont celle de Jean Jaurès, où l'on garde l'espoir d'y trouver la paix...

Pour l'occasion, La Casette – espace associatif dédié à la radio et la création sonore porté par le Collectif Transmission – accueille le festival Hors limites dans ses murs pour vous faire découvrir en avant-première cette création réalisée avec Clémence Gross, par une séance d'écoute qui sera suivie d'un échange.

«C'est d'abord l'histoire d'un lieu. C'est ensuite devenu l'histoire d'une limite.

Entre le 19<sup>e</sup> arrondissement de Paris et les portes de la Seine-Saint-Denis, au pied de la Butte du Chapeau Rouge, en face de l'hôpital Robert Debré, le long de la ligne du tram T3b, il y a un territoire limité. Espace ordonné, en lignes horizontales comme dans les gâteaux marbrés sauf qu'ici les couches ne peuvent pas se mélanger. Géopolitique, assurée par les Maréchaux et le boulevard Périphérique.

Au milieu de ces lignes bien tracées, il y a la Promenade Amalia Rodrigues. Arborée, éclairée, et équipée d'un terrain de street workout – littéralement «entraînement de rue», entre la musculation et la gymnastique où seul le corps fait office de poids –, bien connu du quartier. Module vélo, barres de tractions, structure CrossFit... Là, à Amalia, des hommes viennent faire du sport. Le jour, la nuit, seuls, entre amis ou en famille, ils s'entraînent, transpirent, expirent.

Comme un îlot au-dessus de l'impossible, ils repoussent la limite de leur corps, de leur géographie, de la vie.»

Alice Babin

● Écrivaine, **Alice Babin** réalise des documentaires radio pour France Culture et les émissions *Les Pieds sur Terre* et *L'Expérience: Recueil d'autre part, les personnages, c'était nous* (2021) et *Le Stade, gardien des rêves* (2022). Elle a publié un premier roman, *Prière au lieu* (JC Lattès, 2021), qui interroge avec délicatesse la mémoire des lieux.

● **Clémence Gross** est réalisatrice de documentaires sonores pour France Culture. Elle consacre la plupart de son temps à l'émission *Les Pieds sur Terre*. En parallèle, elle initie des objets sonores pour des collectifs, musées, pièces de théâtre et radio engagées comme *Radio Debout* et *Radio Dedans Dehors*.



## À l'infini, une promenade sur la limite journal de bord, extraits

— été 2022

L'association Bibliothèque en Seine-Saint-Denis me propose une carte blanche sonore. Tout est possible, à condition qu'il y ait du sport dedans. Je pense tout de suite à cette piste que je descends à toute allure en vélo, où des sportifs s'entraînent, de jour comme de nuit. Ça se passe le long du tram T3B, en face de l'hôpital Robert Debré. Ce n'est pas encore la Seine-Saint-Denis, et presque plus Paris. Ce lieu m'attire depuis longtemps. Me paraît fort dedans, et si à part pourtant.

— 7 septembre 2022

C'est acté. Le projet se passera Promenade Amalia Rodrigues, sur ce site sportif aux pieds de la butte du Chapeau Rouge. En faisant des recherches, je lis que Jean Jaurès prononçait ses discours sur la Butte, ses discours dits « pour la paix ». C'était avant la première guerre. Sur Google, des photos en noir et blanc nous ramènent aux grands rassemblements. On agite les chapeaux, on applaudit, on sourit. Est-ce que ces hommes qui font du sport aujourd'hui cherchent la paix eux aussi ?



## À l'infini, une promenade sur la limite journal de bord, extraits

— 17 octobre 2022

Dans ma tête et sur mon ordinateur, le projet s'appelle « projet hors limites ». Parce qu'il est pour le Festival, et parce qu'il est à la limite ; de la banlieue et de Paris.

Je me dis qu'il faudra que j'y aille tôt le matin, en journée, et tard le soir aussi. Qu'il faudra qu'on sente le lieu mais pourquoi les gens font ça aussi. Qu'il faudra que je ressente l'effort, que je transpire moi aussi. Mais qu'il faudra quand même parler plus de la vie que de sport. Et en fait que ça ira, parce que c'est pareil. Tout est la vie. Arrête les *il faudra*, et vas-y, sans trop penser, sans trop rien programmer, comme une boîte grande ouverte prête à tout récolter.

— 18 octobre 2022

Hier soir, un homme m'a dit qu'il venait ici pour être en paix.

Plus tard, un autre m'a expliqué qu'on cherchait tous à dépasser nos limites ; « Pas toi ? Je suis sûr que si, réfléchis bien, tu verras. »

Dans ma tête et sur mon ordinateur, le projet change de titre. Il s'appellera la paix, ou la limite, ou les deux. Et là aussi j'ai l'impression que c'est pareil. J'ai hâte de continuer.



## Ven 31 mars 14h30

# Ma chandelle est morte, je n'ai plus de feu

## Rencontre avec Jim Bishop

### À lire

· Jim Bishop,  
*Mon Ami Pierrot*,  
Glénat, 2022

### Public

· Adolescent·e·s  
et adultes

Cléa est destinée à épouser Berthier, le fils du puissant comte de l'Eau. Seulement, c'est un mariage arrangé et la jeune femme n'a aucune envie de s'y plier ; elle préférerait vivre de sa passion : la danse. Un jour, elle croise le chemin d'un curieux personnage, Pierrot, un magicien de rue dont elle tombera amoureuse. À mesure que Cléa et son amant s'enfoncent dans la forêt enchantée, les paysages deviennent de plus en plus sombres et leur relation prend une tournure amère : Pierrot se révèle être un magicien des mots et un manipulateur et la jeune femme, tout en découvrant l'emprise, est de plus en plus prise d'un désir de liberté et d'émancipation.

En revisitant les clichés des contes de fées (mariage arrangé, princesse en détresse, vaillant chevalier...), Jim Bishop dresse dans *Mon Ami Pierrot* le portrait d'une relation destructrice à travers un univers enchanteur et mystérieux.

● **Jim Bishop** est né en Seine-Saint-Denis. Il se lance dans la bande dessinée en publiant en 2015 son premier album *Nubo, le gardien nuage*. Il devient Talent Cultura 2022/2023 puis lauréat du prix Tour d'ivoire 2022 et remporte le prix de la BD France Bleu ainsi que le prix BD lecteurs.com de la fondation Orange pour son album *Lettres perdues*.

## Ven 31 mars 14h30

# « Ta tête qui frappe comme un tambour »

## Rencontre avec Gringe

### À lire

· Gringe, *Ensemble, on aboie en silence*,  
HarperCollins, 2020

### Public

· Avec la participation  
des patient·e·s  
de l'atelier Rhizome  
du Centre de jour -  
bateau l'Adamant

### À noter

· Rencontre ouverte  
au public

Singulière embarcation de verre et de bois aux allures d'arche design, le bateau l'Adamant abrite un Centre de jour en psychiatrie adulte rattaché aux Hôpitaux de Saint-Maurice (Val-de-Marne). À son bord, patient·e·s et soignant·e·s proposent un large éventail d'ateliers, dont Rhizome, qui accueille régulièrement écrivain·e·s et artistes. Partenaires du festival Hors limites depuis 2019, ils ont choisi cette année d'accueillir Gringe, rappeur, comédien, et désormais auteur d'un premier livre qui retrace l'histoire de son frère Thibaut, souffrant de schizophrénie depuis l'adolescence.

Le récit alterne entre les écrits de Gringe sur son récit familial, son rapport à l'écriture et sur l'institution psychiatrique au regard des expériences vécues par son frère, et ceux rédigés par Thibaut lors de ses différents séjours à l'hôpital. Il raconte la culpabilité et la honte, les traitements, la maladie, les visions, mais aussi l'amour fraternel, les souvenirs d'enfance et les voyages en commun.

Deux ans après la sortie d'*Ensemble, on aboie en silence*, Gringe continue de faire circuler la parole pour désigmatiser les pathologies mentales, en s'investissant à son échelle, dans le milieu associatif, et en allant à la rencontre de patient·e·s pour leur donner la parole.

● On connaissait **Gringe** rappeur, en solo ou en duo avec Orelsan et les Casseurs Flowters, Gringe sur un canapé dans la série *Bloqués*, Gringe sous un aribus dans le film *Comment c'est loin*, et acteur, sous la direction entre autres d'Olivier Marchal ou d'Andréa Bescond. Place à Gringe auteur.

Ven 31 mars 15h00 & 18h30  
**Raconter la ville**  
 Lecture par la compagnie Espace commun  
 d'un texte de Kaoutar Harchi,  
 mis en scène par Julien Fišera

**En partenariat avec Houdremont, centre culturel la Courneuve**

**À noter**

· Dans le cadre de la résidence de création de l'artiste Julien Fišera à Houdremont, centre culturel la Courneuve pour la saison 22/23

Artiste en résidence, Julien Fišera s'est installé pendant plusieurs semaines à la Maison Pour Tous Césaria Evora en compagnie de l'autrice Kaoutar Harchi. À partir des rencontres, ateliers et des rendez-vous avec les habitants, celle-ci a écrit un texte pour « raconter la ville » et la façon dont on la vit.

Mis en scène par Julien Fišera et en voix par un comédien de la compagnie Espace commun, ce texte fera l'objet d'une lecture qui nous plongera dans le quotidien de La Courneuve, mais aussi des autres villes que le metteur en scène a traversées. Une immersion dans tout ce que la vie ordinaire a d'extraordinaire !

● Depuis sa création en 2004, **la compagnie Espace commun** invente de nouvelles manières de rencontrer et de penser les écritures contemporaines, françaises et étrangères. Basée en Île-de-France, elle investit des théâtres, monte des festivals et interroge le rapport au public. La compagnie, qui a à son actif plus d'une quinzaine de spectacles, a toujours eu à cœur de défendre les auteur·ice·s vivant·e·s notamment par le biais de commandes de pièces inédites. La compagnie Espace commun est soutenue par la DRAC Île-de-France.

Ven 31 mars 18h00  
**Les actions indirectes de la mémoire**  
 Rencontre avec **Monica Sabolo**

**À lire**

· **Monica Sabolo, *La Vie clandestine*, Gallimard, 2022**

**À noter**

· Une séance de **dédicaces avec la Librairie Les Jours heureux de Rosny-sous-Bois suivra la rencontre**

En quête d'un sujet « facile et spectaculaire » pour son prochain roman, mais surtout autant que possible éloigné d'elle, Monique Sabolo jette son dévolu sur l'assassinat du chef d'entreprise Georges Besse en 1986 par les membres d'Action Directe. Or, au fur et à mesure que son enquête littéraire avance et se concentre sur les deux femmes du groupe, Nathalie Ménigon et Joëlle Aubron, des parentés souterraines se creusent entre leur « *vie clandestine* » et celle qui fut longtemps la sienne, apprenant à presque trente ans que son père incestueux n'était en réalité pas son géniteur...

De ces résonances lointaines qui transforment sa mémoire en chambre d'échos, puis en palais des glaces – où son passé enfoui se révèle en miroirs, une trame narrative apparaît peu à peu, dans l'entrelacement de ces deux fils conducteurs et le sac de nœuds des questions existentielles : comment vit-on avec « cela », et pendant, et après... ?

● Journaliste, scénariste et romancière, **Monica Sabolo** a obtenu le prix de Flore pour son troisième roman, *Tout cela n'a rien à voir avec moi* (JC Lattès, 2013) et le prix du roman News 2022 pour *La Vie clandestine*.

Ven 31 mars 19h00  
**Des vies invisibles et des morts que l'on tait**  
 Rencontre croisée avec Laurence  
 Potte-Bonneville & Anthony Passeron

À lire

· Laurence Potte-Bonneville, *Jean-Luc et Jean-Claude*, Verdier, 2022  
 · Anthony Passeron, *Les Enfants endormis*, Globe, 2022

Raconter le monde au plus près de l'expérience que les plus vulnérables d'entre nous en ont. Convoquer ces existences fragiles dont la littérature se préoccupe rarement. Des vies à la marge, dont les contours et la consistance se perdent dans les dossiers de prise en charge médico-sociale et le silence des secrets de famille.

Celles, sous tutelle et curatelle renforcée, de Jean-Luc et Jean-Claude, les héros du roman éponyme de Laurence Potte-Bonneville. Celle, fauchée par le sida, de Désiré, l'oncle d'Anthony Passeron : toxicomane dans une petite ville de l'arrière-pays niçois au début des années quatre-vingt.

L'ambition de ces deux premiers romans est de rendre à ces vies leur valeur : par la singularité du regard porté sur les choses qui leur fait atteindre leur point de résonance avec les nôtres, ou par la mise en écho avec les luttes et les revendications collectives. Les faire dialoguer ensemble, et confronter les expériences professionnelles et militantes de leurs auteur·rice·s respectif·ve·s, c'est prendre la mesure des traitements que nos sociétés réservent aux plus précaires de leurs membres.

● Née à Saint-Denis, **Laurence Potte-Bonneville** s'est engagée professionnellement dans la lutte contre le Sida dans les années quatre-vingt-dix, puis dans le monde associatif au service de personnes précaires ou fragilisées par la maladie, physique ou mentale.

● Auteur, professeur de Lettres et d'Histoire-Géographie en Seine-Saint-Denis et fondateur, avec Laetitia Faure, du groupe Pop Folk *The dead fox on the road*, **Anthony Passeron** a publié un recueil de poèmes avant son premier roman autobiographique, où il redonne vie à sa famille confrontée au sida.

Ven 31 mars 19h00  
**Faire son deuil, entre rêve et réalité**  
 Rencontre avec Bérengère Cournut

À lire

· Bérengère Cournut, *Zizi Cabane*, Le Tripode, 2022

Quand Odile disparaît, ses enfants, Béguin, Chiffon et Zizi Cabane doivent trouver et reconstruire un nouvel équilibre, désormais seuls avec leur père. Mais un jour, de l'eau se met à couler dans la maison, du sous-sol jusqu'au ruisseau du jardin : c'est Odile. L'O d'Odile et l'O de l'eau, dont la présence se manifeste en chacun des membres de la famille et prend soin d'eux, de loin.

Avec le soutien de leur tante Jeanne, qui essaie de ramener un peu de raison dans la maison, puis d'un faux grand-père surgi de nulle part, les trois enfants et leur père essaient tant bien que mal de faire leur deuil de cette mère partie trop tôt.

Dans ce roman entre conte, fable et poésie, Bérengère Cournut pose admirablement la question du deuil et de la résilience à travers un univers onirique dont la force est de rendre plus douce la douleur pour réinventer avec vigueur un chemin de vie.

● Les premiers livres de **Bérengère Cournut** exploraient essentiellement des territoires oniriques, où l'eau se mêle à la terre, où la plaine fabrique des otaries et des renards, où la glace se pique à la chaleur du désert. En 2019, paraît *De pierre et d'os* (Le Tripode), roman empreint d'écologie et de spiritualité qui nous plonge dans le destin solaire d'une jeune femme inuit.

Ven 31 mars

19h00

## Une curiosité sans limites

### Rencontre avec Gilles Bachelet & Philippe Mignon

#### À lire

· Gilles Bachelet, *Résidence Beau Séjour*, Seuil Jeunesse, 2020  
 · Philippe Mignon, *Le Jardin secret du dernier comte de Bountry*, Des Grandes Personnes, 2020

#### À noter

· Gilles Bachelet & Philippe Mignon sont en résidence à la bibliothèque Robert Desnos de Montreuil, dans le cadre du programme de résidences « écrivain·e·s en Seine-Saint-Denis » du Conseil départemental de la Seine-Saint-Denis

Gilles Bachelet et Philippe Mignon se sont rencontrés il y a 28 ans (*tempus fugit!*) à Montreuil. Doit-on y voir un signe... ?

Le revoilà sur les lieux du crime pour une année de résidence. Après avoir monté une exposition inédite autour des chimères et des cabinets de curiosité, ils vont se faire passeurs de textes et déployer devant vous une très curieuse bibliothèque, peuplée de livres bizarres et méconnus, de fous littéraires et d'animaux excentriques. Ils vont se faire passeurs d'images aussi (on ne se refait pas), car les deux complices sont deux dessinateurs majeurs de l'édition jeunesse.

Si vous voulez avoir le privilège de découvrir les œuvres qui ont influencé les créateurs de *Mon chat le plus bête du monde* et d'*Iphigénie Plomp*, c'est à Montreuil qu'il faudra être !

● **Gilles Bachelet** exerce depuis 1976 la profession d'illustrateur indépendant pour la presse, l'édition et la publicité. Ayant enseigné de 2001 à 2018 l'illustration à l'École Supérieure d'Art de Cambrai, il se consacre désormais principalement à l'album jeunesse en tant qu'auteur et illustrateur. En 2022, il est l'illustrateur français sélectionné pour le prestigieux prix Hans-Christian-Andersen.

● D'abord illustrateur pour la presse et la publicité, puis pour des séries animées pour la télévision, illustrateur d'encyclopédies décorateur d'expositions et concepteur de labyrinthes pour des parcs de loisirs, **Philippe Mignon** mène en parallèle des projets personnels autour des cabinets de curiosités, de l'histoire naturelle, des illusions d'optique et des anamorphoses. Depuis 1993, il a publié de nombreux livres documentaires ou de fiction dans différentes maisons d'édition.

Sam 1<sup>er</sup> avril

11h00

## « C'est dans la tête »

### Rencontre avec Seynabou Sonko

#### À lire

· Seynabou Sonko, *Djinns*, Grasset, 2023

#### À noter

· Rencontre co-animée avec des étudiant·e·s du Master de création littéraire de l'Université Paris 8

Lorsqu'elle apprend que son pote Jimmy est hospitalisé en psychiatrie, Penda se met en tête de rejoindre le cabinet de guérisseuse de sa grand-mère Mami Pirate afin de le soigner et de chasser son méchant djinn. Elle se lance alors sans tarder dans son apprentissage, mais son djinn, un Blanc à dreads, n'en fait qu'à sa tête, ce qui lui complique fortement la tâche. Prise dans un entre-deux constant, tiraillée entre sa culture d'origine – sénégalaise – et sa culture d'adoption – française –, entre sorcellerie et médecine occidentale, Penda en vient à s'interroger sur ses propres croyances.

Dans une langue hybride, teintée d'oralité et de rythme, Seynabou Sonko invite ses lecteur·ices dans le monde intérieur d'une héroïne attachante. *Djinns* interroge avec beaucoup d'inventivité le multiculturalisme et la perception des maladies mentales dans un milieu où le surnaturel a toute sa place.

● **Seynabou Sonko** a d'abord publié ses textes dans la revue *Sabir* et dans la revue *Muscle*. Parallèlement à l'écriture, elle fait de la musique sous le nom de Naboo.

# Sam 1<sup>er</sup> avril 11h00

## Liberté sous des feux croisés

### Rencontre avec Touhfat Mouhtare

#### À lire

· Touhfat Mouhtare,  
*Le Feu du milieu*,  
*Le Bruit du monde*,  
2022

Jeune servante dans la ville d'Itsandra, aux Comores, Gaillard grandit sous la protection de deux figures parentales: son maître, qui lui enseigne le Coran, et sa mère adoptive, qui lui conte les légendes héritées de ses ancêtres esclaves venus de l'autre côté de la mer. Un jour, dans le bois d'Ahmad, Gaillard rencontre Halima, jeune fille bien née qui tente d'échapper à un mariage forcé. Elles deviennent amies, au point qu'avant de rentrer se soumettre à la volonté paternelle, Halima confie à Gaillard un petit objet qu'elle devra conserver sans jamais le montrer.

Dix ans plus tard, alors que Gaillard a subi une terrible mutilation, les destins des jeunes femmes se croisent à nouveau.

Dans un imaginaire peuplé de djinns et d'objets magiques qui défient le temps et l'espace, entre rêve et réalité, les deux amies partent en quête de ce qu'elles sont vraiment, déterminées à gagner leur liberté.

Touhfat Mouhtare livre une réflexion humaniste sur la place de tout un chacun dans le monde, selon l'époque où l'on vit, et ce que signifie être une femme dans ce milieu où l'homme est le maître.

● Née à Moroni, aux Comores, **Touhfat Mouhtare** a grandi entre son île et plusieurs pays d'Afrique subsaharienne. Elle est l'auteur de deux livres publiés aux Comores: un recueil de nouvelles, *Âmes suspendues* (Coelacanthé, 2011), et un roman, *Vert cru* (KomEdit, 2018, mention spéciale du prix du Livre insulaire au salon d'Ouessant). Son deuxième roman, *Le Feu du milieu*, a reçu le prix Alain Spiess du deuxième roman en 2022.

# Sam 1<sup>er</sup> avril à partir de 14h00

## Enracinées

### Lecture musicale et rencontre avec Anouk et Pauline Delabroy-Allard, Noëmi Waysfeld & Robinson Senpauroca

En partenariat avec  
La Maison  
de la Poésie à Paris

#### À lire

· Anouk & Pauline  
Delabroy-Allard,  
*Enracinées*,  
*L'Iconoclaste /*  
*L'Iconopop*, 2023  
· Pauline  
Delabroy-Allard,  
*Maison tanière*,  
*L'Iconoclaste /*  
*L'Iconopop*, 2021

#### Durée

Lecture musicale  
30 min

Pour son week-end événement dédié à la poésie du 1<sup>er</sup> au 3 avril, la médiathèque Louis Aragon a convié Pauline Delabroy-Allard pour partager avec les usager·ère·s une poésie du quotidien et de la vie ordinaire.

À cette occasion, l'autrice présentera en musique son nouveau projet *Enracinées* qu'elle a écrit à quatre mains avec sa sœur cadette Anouk, en compagnie de Noëmi Waysfeld et Robinson Senpauroca. Dans ce recueil, toutes deux se confient l'une à l'autre, se répondent, se tendent mutuellement un miroir de souvenirs et de sensations.

La médiathèque proposera au cours de cet après-midi, un atelier d'écriture avec Pauline autour de son précédent livre *Maison tanière* (2021), pour permettre aux participant·e·s d'inscrire la poésie comme une activité de tous les jours, en partant d'un objet, d'une émotion, d'une photographie, d'un lieu familier... et écrire sa propre «Maison tanière».

● **Pauline Delabroy-Allard** est romancière, poétesse et autrice pour la jeunesse. Son premier roman, *Ça raconte Sarah* (Minuit, 2018) a reçu le prix France culture-Télérama. *Qui sait* (Gallimard, 2022) est son deuxième roman.

● Après ses études de cinéma, **Anouk Delabroy-Allard** intègre le master de Création littéraire à Toulouse. *Enracinées* est sa première publication.

● **Noëmi Waysfeld** est chanteuse et comédienne. Bercée par la musique classique, le jazz et les musiques traditionnelles, elle collabore avec des musiciens de tous horizons.

● **Robinson Senpauroca** est compositeur de musique de film et de scène. Il a collaboré avec Nicolas Becker, Michael Tordjman, Jérôme Rebotier, Agoria.

# Sam 1<sup>er</sup> avril 14h00 – 20h00

## Sportification

### Un parcours de « street wordout » avec Nicolas Richard



Parcours en navette sur réservation  
[inscriptions@bibliotheques93.fr](mailto:inscriptions@bibliotheques93.fr)  
 ou par téléphone au 01 48 45 95 52

Rendez-vous à 13h15 devant la Gare du Nord, au pied de la statue *Angel Bear*, l'ours ailé rouge de Richard Texier

Toutes les étapes ne sont pas obligatoires, venez ou filez quand bon vous semble !

« Arriver depuis la banlieue, et ne pas traverser Paris, mais en faire le tour, lui tourner autour d'une façon singulière, en parcourant les enceintes sportives du département. À l'ovale du périphérique parisien répond comme un écho l'ovale des pistes d'athlétisme, petites planètes maintenues en orbite d'un centre d'attraction. Entre la « tentative d'épuisement d'un stade de banlieue », pour paraphraser le titre d'un ouvrage célèbre de George Perec, et l'« autoportrait du poète en short et en running », pour reprendre celui d'Haruki Murakami, se muer en jogger et courir de piste en piste, de stade en stade, de centre sportif en centre sportif pour explorer les figures qui les peuplent, les destins qui s'y croisent, les humains qui les traversent. »

Nicolas Richard

En résidence à l'association Bibliothèques en Seine-Saint-Denis et dans le cadre de l'Olympiade Culturelle Paris 2024, Nicolas Richard vous propose un parcours sportif et littéraire dans les bibliothèques et les équipements sportifs du 93 !

● **Nicolas Richard** est auteur et performeur, cofondateur de la compagnie théâtrale Lumière d'août, collectif d'auteur-ice-s installé à Rennes. Dans une veine proche de la poésie sonore, son écriture creuse jusqu'à l'absurde une parole qui s'enraye. Parallèlement, il écrit régulièrement pour le théâtre et a récemment publié *Commentaires* aux éditions Vroum (sept 2022), *Déchanter* aux éditions Plaine Page (2022), ou encore *Peloton* aux éditions Supernova (2019).

# Étape #1 14h00

## Le sport fait mauvais genre

### Projection suivie d'une rencontre avec Camille Juza & Julie Gaucher

En partenariat avec La Fédération Sportive et Gymnique de Travail – Comité FSGT 93

#### À lire

· Julie Gaucher, *De la « femme de sport » à la sportive – Une Anthologie*, Volcan, 2019  
 · Julie Gaucher, *Et elles se mirent à courir*, Volcan, 2022

#### À voir

· Camille Juza, Matthias Vaysse, *Toutes musclées*, Haut et Court Doc, 2022

Il y a cette musculature qui, développée, met à mal les représentations de genre. Il y a le choix des pratiques sportives qui reste particulièrement genré. Il y a bien sûr les tenues de sport, inutilement exposantes pour le corps des sportives. Il y a, enfin, cette ahurissante différence de traitement salariale et médiatique entre les athlètes hommes et femmes. *Toutes musclées*, le documentaire de Camille Juza, montre que cette conquête du sport par les femmes est loin d'être achevée, et ce n'est pas la spécialiste de l'histoire du sport et de la littérature sportive Julie Gaucher qui la contredira.

Son anthologie, *De la « femme de sport » à la sportive*, est le fruit de quinze années de recherche. Continuum discursif ayant accompagné l'histoire des sportives, des pionnières aux championnes d'aujourd'hui, ce récollement de textes issus de manuels d'éducation physique et de savoir-vivre, de traités de médecine, de romans et de poèmes, met en relief la prégnance d'imaginaires, de fantasmes et de normes qui nous aident à mieux comprendre la teneur et les impensés des discours actuels sur le sport féminin.

Ayant lieu dans les locaux de la FSGT 93, Association sportive d'éducation populaire, ce dialogue entre les deux autrices, animé par Nicolas Richard, sera l'occasion de rappeler que le sport est un sujet éminemment politique !

● **Camille Juza** réalise depuis 20 ans des documentaires pour la télévision sur l'histoire politique et culturelle et des documentaires sonores pour France Culture.

● **Julie Gaucher** est docteure en littérature française, agrégée de lettres modernes et chercheuse en histoire du sport à l'université Lyon 1. Elle est également membre de l'association Écrire le sport.

## Étape #2

17h00

## Commentaires (Un Coup de Tête jamais n'abolira le Hasard) Performance de Nicolas Richard & Bianca Iannuzzi

## À lire

· Nicolas Richard,  
*Commentaires –  
un coup de tête  
jamais n'abolira  
le hasard*,  
Vroum, 2022

*Commentaires (Un Coup de Tête jamais n'abolira le Hasard)* est un foot-oratorio joué par un duo de performeurs – elle est italienne, chanteuse soprano, il est français, poète sonore – qui refont le match de la finale de Coupe du monde de football de 2006, entre la France et l'Italie. Partition de poésie sonore à partir du coup de tête de Zinedine Zidane, ou chanson de geste à mémoire de celui-ci, désormais célèbre, et démultiplié par les récits en direct et les paroles en différées.

À partir des commentaires télévisés du match, réécrits, re-commentés et trafiqués pour l'occasion (les analyses y ont décelé des traces de Hegel, de Guy-Ernest Debord, de Stéphane Mallarmé et de Shakira), ils retraversent cette finale. Entre accélérations jubilatoires et boucles textuelles quasi absurdes, ils donnent corps à un grand cut-up sonore et chantant.

**Auteur et performeur:** Nicolas Richard

**Chanteuse (soprano):** Bianca Iannuzzi

**Regards extérieurs:** Alexis Fichet, Marine Bachelot Nguyen

● Chanteuse lyrique et comédienne, **Bianca Iannuzzi** travaille avec des plasticien-ne-s et des metteur-euse-s en scène. Elle chante également dans le groupe Brique et anime des ateliers d'éducation somatique alliant la voix et le mouvement avec la compagnie Tumulus.

## Étape #3

18h30

## Soulever la fonte des caractères et se muscler le corps de textes, suivi de STADIUM – quand les chansons font les champions

## À noter

· Nicolas Richard est en résidence à l'association Bibliothèques en Seine-Saint-Denis, dans le cadre du dispositif « Artistes & Sportifs Associés » de Paris 2024 et du Conseil départemental de la Seine-Saint-Denis  
· Avec la participation des membres de l'atelier de lecture à voix haute « Entre-Voix » de la bibliothèque

Se faire des courbatures dans la mémoire? Imaginer ce que font les champion-ne-s lorsqu'ils et elles ne « championnent » pas? Devenir son-a propre commentateur-riche sportif-ve, et faire en sorte que sa propre vie ne soit plus un sport qui se passe de commentaires? Voici quelques exemples d'exercices de scriptotraining et de bodytextbuilding proposé par Nicolas Richard, poète-performeur coach en sportification, aux usagers des bibliothèques et des clubs sportifs de Seine-Saint-Denis depuis le début de sa résidence.

La comédienne Lyson Leclercq, entraînant ce corpus de texte écrit dans la foulée, a rassemblé l'équipe des lecteurs et lectrices d'Entre-voix pour le mettre en forme, en jambe, en scène, en piste, en voix. Accélérer la phrase pour la faire dérapier, la faire parfois partir dans le décor – et le corps –, entraîner la syntaxe dans un mouvement centripète, la travailler au souffle du coureur, se renvoyer la balle et le jouer collectif. Ensuite, le pianiste Charles-Baptiste nous réunira tous et toutes autour de son piano pour une sélection de « chansons de stade » iconiques revisitées en format live acoustique, avant le buffet de troisième mi-temps.

● Après *Les sentiments inavouables* (2014) et *Le love & le seum* (Kuroneko), produit par le beatmaker MiM (Disiz, Youssoupha, PNL, Bertrand Burgalat) **Charles-Baptiste**, “le gentleman cambrioleur de la french pop”, a enchaîné plus de 150 concerts en France et plus de 70 concerts dans une vingtaine de pays étrangers.

● Pianiste, chanteuse et réalisatrice de documentaires, **Lyson Leclercq** collabore avec différents musiciens. Son dernier album, *Les hommes tombent de la Lune*, est sorti en vinyle au printemps 2023.

Sam 1<sup>er</sup> avril

15h00

## Denise

### Spectacle de la compagnie Fictions collectives

Duo pour une comédienne et un tourne-disque, *Denise*, c'est l'histoire de deux femmes qui s'appellent Denise. Elles vivent dans deux tours qui se font face. L'une, blanche et vieille. L'autre, jeune et noire. L'une vit la nuit, dans ses songes yéyés. L'autre hait Johnny Hallyday.

*Denise* explore la mémoire de notre société, née dans les années 1960 et dont le modèle explose aujourd'hui, et va chercher dans la musique populaire la matière de la mémoire collective, illogique et insaisissable. La nostalgie, entre la nuit et le jour, entre chanson yéyé et musique noire, y dialogue avec le besoin politique d'espoir.

**Écriture, mise en scène et interprétation:** Marie Mortier

**Collaboration artistique:** Leïla Gaudin

**Régie:** Anne Palomeres

● **La compagnie Fictions collectives** produit des spectacles et des expériences théâtrales participatives. Elle est dirigée par Marie Mortier, interprète, autrice et metteuse en scène, qui cherche à donner forme aux récits qui unissent et désunissent les communautés. Elle s'intéresse en particulier à la représentation de la mémoire collective, rêve du passé au poids politique. Son écriture théâtrale fait dialoguer la grammaire du documentaire et les codes romanesques.

Sam 1<sup>er</sup> avril

15h00

## Vendre son âme au diable... ou à GoldTex?

### Rencontre avec Laurent Gaudé

À lire

· Laurent Gaudé,

*Chien 51*,

Actes Sud, 2022

Quand la Grèce en faillite est rachetée par GoldTex, une grosse multinationale, et que ses citoyens deviennent des salariés, la mégalopole de Magnaville est divisée en trois zones: en zone 1, l'élite, hommes et femmes politiques, personnalités, qui vivent dans le luxe et l'abondance. En zone 2, les « cilarié·e·s », personnes diplômées embauchées par l'État sur des contrats de 10 ans renouvelables qui vivent dans un calme relatif. Enfin, en zone 3, les autres, qui vivent dans un espace suburbain, pauvre, sale et détruit par la crise environnementale. C'est là que vit Zem Sparak, un « chien », c'est-à-dire un policier déclassé, personnage amer et sombre, qui a perdu toutes ses illusions d'étudiant révolté lors du rachat de son pays. Un matin, dans ce quartier abandonné à sa misère, un corps retrouvé ouvert le long du sternum va rompre le renoncement dans lequel Zem s'est depuis longtemps retranché. Placé sous la tutelle d'une inspectrice de la zone 2, il se lance dans une longue enquête.

Sous les ciels en furie d'une mégalopole privatisée, *Chien 51* se fait l'écho de notre monde inquiétant, à la fois menaçant et menacé. Mais ce roman abrite aussi le souvenir ardent de ce qui fut, à transmettre pour demain, comme un dernier rempart à notre postmodernité.

● Écrivain et dramaturge, **Laurent Gaudé** a obtenu le prix Goncourt des lycéens et le prix des libraires avec *La Mort du roi Tsongor* (Actes Sud, 2003), puis les prix Goncourt et Jean-Giono avec *Le Soleil des Scorta* (Actes Sud), en 2004. Il est notamment l'auteur des romans *Eldorado* (2006), *Écoutez nos défaites* (2016) et *Salina. Les trois exils* (2018).

Sam 1<sup>er</sup> avril

15h00

## Briser l'omerta Rencontre avec Anthony Passeron

### À lire

· Anthony Passeron,  
*Les Enfants endormis*,  
Globe, 2022

Dans un petit village de l'arrière-pays niçois où tout le monde se connaît, de jeunes gens sont de plus en plus fréquemment retrouvés évanouis en pleine journée dans la rue, des seringues vides plantées dans le bras. C'est le début des années 1980 et le sida, ce virus encore méconnu, commence à faire des ravages.

Quarante ans plus tard, Anthony Passeron décide d'enquêter sur ces «*enfants endormis*» dont son oncle, Désiré, héroïnomane mort du sida en 1987, a fait partie. Partant de cette tragédie, dont ses grands-parents ne se sont jamais relevés, il tente de rembobiner le fil d'une vie brisée, de l'omerta d'un clan soucieux de préserver sa respectabilité dans son milieu rural.

Dans ce premier roman de filiation, l'auteur mêle son histoire intime et familiale à l'enquête sociologique où il revient sur la grande Histoire de la recherche médicale et de la lutte contre le virus à une époque où sa méconnaissance était totale, son déni écrasant et ses malades méprisés.

● Auteur, professeur de Lettres et d'Histoire-Géographie en Seine-Saint-Denis et fondateur, avec Laetitia Faure, du groupe Pop Folk *The dead fox on the road*, **Anthony Passeron** a publié un recueil de poèmes avant son premier roman autobiographique, où il redonne vie à sa famille confrontée au sida.

Sam 1<sup>er</sup> avril

16h00

## L'Île haute Concert littéraire avec Valentine Goby & Xavier Llamas

### À lire

· Valentine Goby,  
*L'Île haute*,  
Actes Sud, 2022

### À noter

· *L'Île haute* a été réalisé avec le soutien de L'Étoile du nord, scène conventionnée d'intérêt national art et création pour la danse et les écritures contemporaines, La commanderie de Saint-Quentin-en-Yvelines, le Parc culturel de Rentilly – Michel Chartier, Communauté d'Agglomération de Marne et Gondoire et la compagnie day-for-night

Un jour d'hiver, Vadim, petit Parisien de douze ans inquiet et asthmatique, est conduit par le train vers un air plus pur. Il ignore tout des gens qui vont l'héberger, quelque part dans un repli des hautes montagnes. Il est transi de fatigue quand, au sortir du wagon bloqué par l'avalanche, il foule la neige épaisse et met ses pas dans ceux d'un inconnu. Avance vers un endroit dont il ne sait rien. Ouvre les yeux sur un décor qui le sidère, archipel de sommets entre brume et nuages.

Le concert littéraire suit la même dramaturgie que le roman : la musique de Xavier Llamas (guitare et percussions) est le paysage, la voix de Valentine Goby est celle des personnages du livre. Au cours du concert, ces deux instances vont s'approprier, marcher ensemble, comme Vadim règle son pas au début du roman sur celui de l'homme qui l'emmène à Vallorcine. Peu à peu, il découvre le paysage jusqu'à faire corps avec lui, et la musique accompagne alors le-la spectateur-riche dans ce voyage initiatique...

**Autrice et récitante:** Valentine Goby  
**Compositeur et musicien:** Xavier Llamas  
**Metteuse en scène:** Anne Monfort

● Romancière, **Valentine Goby** écrit tant pour la jeunesse que pour les adultes. Elle travaille depuis plusieurs années en collaboration avec des musiciens afin de monter des formes nouvelles de littérature performée autour de ses romans. *L'Île haute* est son quatorzième roman.

● **Xavier Llamas** est compositeur, guitariste et percussionniste. Il travaille notamment dans le monde du jazz et de la pop/folk. Il a également composé la musique de plusieurs concerts littéraires.

# Sam 1<sup>er</sup> avril 16h00

## Voyager pour mieux se retrouver

### Rencontre avec Touhfat Mouhtare

#### À lire

· Touhfat Mouhtare,  
*Le Feu du milieu,*  
*Le bruit du monde,*  
2022

Dans la ville d'Itsandra, aux Comores, Gaillard, une jeune servante, croise un jour la route d'une jeune fille noble, Halima, qui tente d'échapper à un mariage forcé. Tout les oppose, et pourtant une forte amitié se tisse entre les deux jeunes filles, jusqu'au jour où leur classe sociale les contraignent à se séparer. Dix ans plus tard, leurs destins se croisent à nouveau sans que l'amour qui les liait dans leur enfance n'ait souffert de leur éloignement. Peu à peu, Halima invite Gaillard dans son intimité, lui révèle ses secrets, et lui confie un savoir enfoui dans la mémoire du monde : à elles deux, elles possèdent une série d'objets qui leur permettent de voyager à travers le temps et l'espace. Elles explorent ainsi le monde à travers les époques, sous des traits différents, à la recherche de ce qu'elles sont vraiment.

Ce roman, à la croisée des mythologies, entre réalisme et fantastique, constitue à travers le thème du voyage temporel une ode à l'amitié mais aussi, et peut-être avant toute autre chose, à l'amour et l'acceptation de soi.

- Née à Moroni, aux Comores, **Touhfat Mouhtare** a grandi entre son île et plusieurs pays d'Afrique subsaharienne. Elle est l'auteur de deux livres publiés aux Comores : un recueil de nouvelles, *Âmes suspendues* (Coelacanthé, 2011), et un roman, *Vert cru* (KomEdit, 2018, mention spéciale du prix du Livre insulaire au salon d'Ouessant). Son deuxième roman, *Le Feu du milieu*, a reçu le prix Alain Spiess du deuxième roman en 2022.

# Sam 1<sup>er</sup> avril 16h00

## Les cailloux de l'enfer

### Rencontre musicale avec Matthieu Seel & Nicolas Krassilchik

#### À lire

· Matthieu Seel,  
*Rien ne dure vraiment longtemps,*  
HarperCollins, 2022

Dans *Rien ne dure vraiment longtemps*, son premier récit, Matthieu Seel raconte tout. De sa naissance sous X à ses déambulations sous crack dans les rues de Paris, en passant par son adoption, son parcours de gosse aux mille questions qui veut grandir trop vite, ses premiers joints dans le 19<sup>e</sup> arrondissement de Paris où il a grandi et les jardins chics de la rive gauche où il a choisi un blase pour la vie. « Charles » a vogué d'un monde à l'autre ; et d'un monde à l'autre, cherchant sa place, un beau jour il a sombré. Mais Matthieu a fini par supplanter « Charles ». Sa rédemption après l'addiction, son sevrage, en équilibre sur un fil ténu, celui de l'existence, il les raconte aussi.

Accompagné en musique par Nicolas Krassilchik, Matthieu Seel raconte sa descente aux enfers et comment il en ressort, bien vivant.

- Après avoir raconté son quotidien de fumeur de crack sous le nom de « Charles » dans le podcast *Crackopolis* sur Arte radio, **Matthieu Seel** livre aujourd'hui avec *Rien ne dure vraiment longtemps* un premier récit poétique et immersif.

- **Nicolas Krassilchik** est musicien et compositeur. Il travaille sur plusieurs projets à la fois en tant que bassiste, percussionniste et compositeur.

Sam 1<sup>er</sup> avril 18h00

## Panthères et pirates

### Lecture musicale avec Sylvain Pattieu & Orso Jesenska, suivie d'un échange

#### À lire

· Sylvain Pattieu, *Panthères et Pirates, Des Afro-Américains entre lutte des classes et Black Power*, La Découverte, 2022

C'est l'histoire de Melvin et Jean McNair, deux étudiants afro-américains qui se rencontrent en 1966 en Caroline du Nord. Mariés, deux enfants, ils auraient pu mener une vie paisible. Mais il y a la guerre du Vietnam, l'assassinat de Martin Luther King, l'élan révolutionnaire des Black Panthers.

Melvin est déserteur. Pour fuir et dénoncer le racisme, Jean et lui détournent un avion avec trois complices, le 30 juillet 1972. Destination : Alger, capitale d'un pays indépendant et d'un tiers monde incandescent.

À partir d'archives et d'entretiens inédits, cette grande fresque socio-historique nous plonge, de part et d'autre de l'Atlantique, dans les luttes antiracistes et anti-impérialistes des années 1970. En décentrant le regard, elle offre de nouvelles perspectives sur les sujets brûlants que sont le racisme anti-Noirs et la radicalité politique.

● **Sylvain Pattieu** vit et enseigne en Seine-Saint-Denis, à l'Université Paris 8 Vincennes-Saint-Denis en tant qu'historien et membre de l'équipe du master de création littéraire. Il publie à la fois des romans et des documentaires littéraires.

● **Orso Jesenska** a sorti sur le label 03h50, deux albums, *Un courage inutile* et *Effacer la mer*, et chez Monopsone, *Les Variations d'ombre*.

Sam 1<sup>er</sup> avril 19h00

## Les liens silencieux

### Rencontre avec Anthony Passeron

#### À lire

· Anthony Passeron, *Les Enfants endormis*, Globe, 2022

Ce premier récit, *les enfants endormis*, explore par alternance l'histoire médicale du sida et les répercussions de la maladie du fils préféré sur une famille ordinaire d'un village déclinant de l'arrière-pays de Nice. Ce drame est un virage dans leur vie. L'ascenseur social soudain se grippe, et les années 1980 sont celles du déclin familial.

Durant les 272 pages de ce premier livre, le lecteur suit une enquête historique, sociologique et intime sur la maladie et ses répercussions à la fois à l'échelle internationale et au niveau intime, avec empathie et pudeur. Croisant l'histoire intime à celle du « combat » scientifique contre la maladie, l'auteur, neveu de cet « *enfant endormi* », contextualise et éclaire la situation des malades et de leur famille à un niveau de proximité émouvant.

Avec ce livre, Anthony Passeron rend hommage aux malades héroïnomanes de la première heure qui ont subi le chaos des années 1980, et aux chercheur-se-s et médecins qui se sont battu-e-s pour repousser la propagation de l'infection par le VIH. Souvent incarnée dans les villes, que ce soit au cinéma ou dans la littérature, la maladie trouve ici une inscription en milieu rural inédite et passionnante.

● Auteur, professeur de Lettres et d'Histoire-Géographie en Seine-Saint-Denis et fondateur, avec Laetitia Faure, du groupe Pop Folk *The dead fox on the road*, **Anthony Passeron** a publié un recueil de poèmes avant son premier roman autobiographique, où il redonne vie à sa famille confrontée au sida.

Sam 1<sup>er</sup> avril 19h00

## La violence en réserve Rencontre croisée avec Taina Tervonen & Olivier Marboeuf

En collaboration  
avec la médiathèque

### À lire

· Taina Tervonen,  
*Les Otages:  
contre-histoire  
d'un butin colonial*,  
Marchialy, 2022  
· Olivier Marboeuf,  
*Suites décoloniales*,  
Editions du commun,  
2022

### À noter

· La rencontre sera  
précédée d'une  
balade pensée  
à hauteur d'enfant,  
sur les traces  
du passé colonial  
de Bagnolet.  
Départ de la  
médiathèque  
à 17h avec  
Olivier Marboeuf.  
Réservation  
obligatoire auprès  
de la médiathèque.

2019: la France restitue au Sénégal le sabre d'El Hadj Oumar Tall, fondateur de l'Empire toucouleur. Taina Tervonen décide alors d'explorer les angles morts de cette cérémonie officielle en suivant les traces tortueuses du « trésor de Ségou » (composé de pièces, bijoux, tissus, armes, livres – et des enfants des vaincus ramenés en otage!) dans les réserves des musées, les fonds d'archives et les correspondances privées. Une enquête mettant à nu les ressorts d'une pensée coloniale toujours à l'œuvre, créant un régime d'exception pour tout ce qui relève du patrimoine historique et culturel des ex-colonisé·e·s.

Ce travail de « déclassification » des archives coloniales – comme on le dit des documents secrets-défense – Olivier Marboeuf l'effectue dans sa propre mémoire et dans celle de sa famille, issue de la diaspora antillaise en banlieue, et légataire d'une « archive nationale de la violence ». Partant des débats houleux ayant agité les institutions culturelles à l'occasion d'Africa2020, celui-ci démontre comment, derrière un décolonialisme de façade, les mondes de l'art et de culture sont encore l'expression d'une domination structurelle.

● **Taina Tervonen**, franco-finlandaise, a grandi au Sénégal jusqu'à ses 15 ans. Documentariste et journaliste indépendante pour la presse, elle a reçu le prix Louise-Weiss du journalisme européen et le prix international True Story Award et en 2022 le prix Jan Michalski pour *Les Fossoyeuses*.

● **Olivier Marboeuf** est auteur, poète, performeur, commissaire d'exposition indépendant et producteur de films. Il a été de 2004 à 2018, directeur artistique de l'Espace Khiasma, centre d'art visuel et de littérature vivantes aux Lilas.

Dim 2 avril 11h00

## La condition dominicale Un McBrunch littéraire avec Claire Baglin

### À lire

· Claire Baglin,  
*En salle*,  
Minit, 2022

### À noter

· Une séance de  
dédicaces  
avec la Librairie  
Les Jours  
heureux suivra  
la rencontre

Le premier roman de Claire Baglin, *En Salle*, puise sa matière littéraire à la fois dans l'huile de friture d'un fast-food et dans des souvenirs épisodiques d'une enfance avec son petit frère, sa mère et surtout son père. Au fil des pages, une vie s'écrit et se dévoile en deux temporalités différentes, au passé au fil de souvenirs à hauteur d'enfant et durant une expérience de trois mois dans un restaurant « rapide » à hauteur de jeune adulte. D'une tâche à l'autre, de la « salle » au café en passant par le drive, de vacances familiales rompues par la pénibilité du travail de son père, le roman explore avec minutie le quotidien, le rapport aux autres et aux souvenirs à réécrire.

En entrecroisant passé et présent au fil d'une narration sans la moindre rupture de ton, ce récit social et familial confronte les prolétariats, de l'usine au fast food et dresse le portrait d'une nouvelle condition ouvrière. Claire Baglin, nouvelle signature des éditions de Minit et issue du master de création littéraire du Havre est l'invitée d'un brunch littéraire qui saura, quant à lui, prendre son temps...

● **Claire Baglin** est diplômée d'un master de création littéraire de l'Université du Havre. *En salle* est son premier roman.

Dim 2 avril

15h30

## Les elles de la gloire Rencontre avec Katell Faria

### À lire

· Katell Faria,  
*Les Aventurières  
du ciel*,  
Points, 2021

### Public

· Adolescent·e·s  
et adultes

Êtes-vous capables de citer le nom de six aviatrices (ou même une seule)? L'âge héroïque de l'aviation, ça vous dit quelque chose?

Si vous répondez par la négative à ces deux questions (ou même une seule!), peut-être que l'ouvrage de Katell Faria, *Les Aventurières du ciel*, pourrait vous intéresser. Dans les années 1920 et 1930, les femmes n'ont en effet pas été en reste de leurs homologues masculins lorsqu'il s'est agi d'aller conquérir le ciel. Mais face à ces destinées hors du commun, prendre la mesure de la force de caractère qu'elles ont dû avoir pour simplement y prétendre force d'autant plus notre admiration. À une époque où la vie des femmes se devait d'être au foyer et réglée par un mari ou un père, comment des Adrienne Bolland, des Maryse Bastié, des Beryl Markham, des Hélène Boucher, des Maryse Hilsz, ou des Bessie Coleman en sont venues à l'aviation, au voyage, à la distance, au risque? Katell Faria répond à toutes ces questions dans un livre inspirant!

● Autrice éprise d'aventure et de littérature, passionnée pour tout ce qui est aérien, **Katell Faria** se consacre désormais à l'écriture après une formation de parachutisme, animée par la volonté de lier son existence à l'expérience du monde.

Mar 4 avril

18h30

## Un Dieu, un Animal Spectacle avec la compagnie Espace commun, mis en scène par Julien Fišera

**En partenariat  
avec Houdremont,  
centre culturel  
la Courneuve**

### À lire

· Jérôme Ferrari,  
*Un dieu un animal*,  
Actes Sud, 2009

### Public

· À partir de 15 ans

### À noter

· Dans le cadre  
de la résidence  
de création  
de l'artiste  
Julien Fišera  
à Houdremont,  
centre culturel  
la Courneuve  
pour la saison  
22/23

**Durée** 1h05

L'histoire se passe aujourd'hui en Corse: un jeune homme de retour d'une mission militaire au Proche-Orient erre dans son village natal. Dévasté par ce qu'il vient de vivre, il essaie de renouer avec son amour de jeunesse. Mais celle qu'il retrouve a changé également. Cernée par un autre type de brutalité qu'elle contribue à répandre, elle est devenue consultante au sein d'une grande firme. Le miracle des retrouvailles a lieu, mais leur rencontre est impossible. Ce qu'il et elle sont devenus les désarme l'une et l'autre, et le spectacle nous interroge: comment aimer dans un monde violent? Comment trouver sa place quand plus personne ne vous comprend?

Récit du passage à l'âge adulte et du mirage de l'accomplissement de soi, *Un dieu un animal* raconte la violence que l'on subit et que l'on fait subir, mais également l'exil, la fascination pour l'action, l'engagement à corps perdu pour des causes qui nous dépossèdent et le besoin de rédemption.

**Adaptation et mise en scène:** Julien Fišera  
**Avec:** Ambre Pietri et Martin Nikonoff  
**Collaboration artistique:** Nicolas Barry  
**Musique:** Olivier Demeaux

● Créée en 2004, la **compagnie Espace commun** investit des théâtres, monte des festivals et interroge le rapport au public. Basée en Ile-de-France, elle a à son actif plus d'une quinzaine de spectacles et a toujours eu à cœur de défendre les auteur.e.s vivant.e.s notamment par le biais de commandes de pièces inédites. Elle est soutenue par la DRAC Île-de-France

# Mar 4 avril 19h00

## Sourdre (et autres poèmes)

### Lecture musicale de Zoé Besmond de Senneville & Ernest de Jouy

#### À lire

· Zoé Besmond de Senneville, *Journal de mes oreilles*, Flammarion, 2021

Issue de la rencontre artistique entre Zoé Besmond de Senneville et Ernest de Jouy, cette performance-concert est un voyage entre leurs univers : de la poésie « musiquée » !

Zoé y raconte son corps de femme qui : perd l'audition, pose nue, aime, désire, écrit, ressent fort, veut guérir, transcende, cherche ses ancêtres, crée, joue, traverse...

#### À écouter

· *Sourdre* (Et autres poèmes), Zoé Besmond de Senneville, iM Electronica, 2022 (disponible sur toutes les plateformes)

**Textes et interprétation :** Zoé Besmond de Senneville

**Composition musicale, réalisation et visuel :** Ernest de Jouy

**Sous-titres :** Camille Chabrier

● **Zoé Besmond de Senneville** est autrice, comédienne, modèle d'art, artiste. Son travail de poésie a été publié dans plusieurs revues en France et à l'étranger. Depuis 2015, elle performe au sein du Bordel de la poésie (Paris), dont elle est la co-directrice aux côtés des poétesses Rim Battal et Laura Lutard. Son premier livre, *Journal de mes oreilles* (Flammarion) est sorti en 2021.

● **Ernest de Jouy** est performeur polymorphe, agrégé de musique, poète et producteur. Il travaille depuis plus de 20 ans dans tous les domaines de l'art.

#### À noter

· Zoé Besmond de Senneville est en résidence à la librairie Zeugma de Montreuil, dans le cadre du programme de résidences d'écrivains de la Région Île-de-France

**Durée** 40 min

# Mar 4 avril 19h00

## Karachi: du bakchich dans la caisse noire

### Rencontre avec Olivier Truc

#### À lire

· Olivier Truc, *Les Sentiers obscurs de Karachi*, Métailié, 2022

En 2002, à la sortie d'un hôtel à Karachi, un attentat à la bombe a coûté la vie à quatorze personnes, dont onze ingénieurs français travaillant à la mise au point d'un sous-marin acheté par le gouvernement pakistanais. Toutes les victimes venaient de la base navale de Cherbourg. Vingt ans après, un jeune journaliste du quotidien local, Jef Kerral, et proche de l'un des ingénieurs rescapés de l'attentat, décide de mener une véritable investigation sur les coupables.

Sous la forme d'une enquête journalistique, Olivier Truc suit les traces de cet attentat présumé islamiste qui a surtout révélé, en France, un scandale politico-financier d'ampleur : celui des rétrocommissions sur des contrats d'armement, destinées à financer la campagne présidentielle d'Édouard Balladur en 1995.

Entre complots, corruptions, services secrets et mensonges d'État, l'auteur s'attache surtout à décrire comment cet attentat a bouleversé la vie de plusieurs personnes, pakistanaises et françaises.

● Journaliste, **Olivier Truc** vit à Stockholm où il est le correspondant du *Monde*. Spécialiste des pays nordiques et baltes, il est aussi documentariste. Aux éditions Métailié, il est l'auteur du *Cartographe des Indes boréales* (2019), et de la série sur la police des rennes : *Le Dernier Lapon* (2012), prix des lecteurs Quais du Polar et prix Mystère de la critique, *Le Déroit du Loup* (2014), *La Montagne rouge* (2016), et *Les Chiens de Pasvik* (2021).

**Mer 5 avril** **18h30**

## ; Por qué se van ?

### Rencontre avec Maria Larrea et projection du film *Philomena* de Stephen Frears

**En collaboration**  
avec la médiathèque  
Louis Aragon

**À lire**  
· Maria Larrea,  
*Les gens de Bilbao*  
*naissent où ils veulent*,  
Grasset, 2022

**Public**  
· Avec la participation  
des membres  
du ciné-club ado

**Durée**  
1h de rencontre  
suivie de la projection

**Réservation** auprès  
de la médiathèque

Moteur. Action. Champ : la jeunesse des parents de Maria Larrea dans une Espagne franquiste. Contrechamp : celle de l'autrice et narratrice dans ce récit des origines. Ses parents, tous les deux enfants abandonnés, quittent l'Espagne pour Paris et vivent dans une loge-appartement au théâtre de la Michodière. Son père y officie comme gardien, sa mère travaille comme concierge dans un immeuble voisin. Dans ce contexte familial, la jeune fille grandit, aime et est aimée, se découvre une vocation de cinéaste et fonde une famille bien éloignée de sa ville de naissance, Bilbao. Une révélation soudaine la pousse à réécrire son propre passé à l'aune de ses recherches et à revenir sur ces terres basques. S'ouvrent alors des chapitres sur la quête des origines de l'autrice, enquêtant, retraçant les secrets de sa naissance en des allers-retours temporels qui nourrissent un récit de ces gens de Bilbao. Car ils naissent et vivent où ils veulent, ils s'installeront durant une soirée au Théâtre et Cinéma Georges Simenon, tous réunis en Maria Larrea, primo-romancière de cette magnifique enquête intime.

La rencontre sera suivie par la projection du film *Philomena* de Stephen Frears (2013), choisi en écho aux thématiques du roman de Maria Larrea et présenté par elle.

● **Maria Larrea**, née à Bilbao, est une scénariste, réalisatrice et écrivaine française. Son premier roman, *Les gens de Bilbao naissent où ils veulent*, obtient en 2022 le prix du premier roman et le prix Les Inrockuptibles catégorie premier roman.

**Jeu 6 avril** **19h00**

## Performer l'écriture de l'intime (à ma façon) Avec Rébecca Chaillon

**À noter**  
· *Tu dors ? a été créée*  
à l'occasion d'Extra !  
— Le festival de  
la littérature vivante

**Durée** 30 min

**En partenariat**  
avec le Master  
de création littéraire  
de l'Université  
Paris 8 Vincennes -  
Saint-Denis,  
le Centre d'écriture  
et de rhétorique  
de SciencesPo Paris,  
et Les Laboratoires  
d'Aubervilliers

**À lire**  
· Rébecca Chaillon,  
*Boudin Biguine*  
*Best of Banane*,  
L'Arche, 2023

**#1 Partie: Tu dors ?**  
Performance radiophonique et textuelle du master  
de création littéraire de l'Université Paris 8,  
sous la direction de Norah Benarrosh Orsoni

Te souviens-tu de la dernière fois que tu as perdu ton calme ? À partir de cette question, des récits ont été collectés, enregistrés, réécrits, interprétés en passant d'une bouche à une oreille, du micro à la page et retour. Avec les outils de la fiction radiophonique, les autrices-performatrices portent au public le récit serpentin de cette nuit où, pour une raison mystérieuse, personne ne dort.

**#2 Partie: Restitution du workshop d'écriture avec Rébecca Chaillon**  
« *Et si on imaginait l'écriture au même endroit que la performance. Intime et politique certes, mais aussi comme un endroit de transgression, de prise de risque auquel on inviterait le lecteur/spectateur.ice.s. Savoir d'où l'on écrit et qui nous écoute. Comment s'écrire soi dans la transparence, et comment l'écriture peut faire lutte. C'est pompeux et incomplet comme définition de la performance, c'est punk et un peu intello, c'est engagé et marrant, j'espère que ça vous plaira.* »

● **Norah Benarrosh Orsoni** est autrice, co-fondatrice de la revue *Panthère Première* et documentariste sonore pour *Binge Audio* et *France Culture*. Ses textes sont publiés dans les revues *Z*, *Jef Klak*, *La Revue Dessinée*, *AOC* et *Point de chute*.  
● **Rébecca Chaillon** est metteuse en scène, performeuse, comédienne, autrice, militante queer et afro-féministe. Elle a fondé la compagnie *Dans le Ventre* et fait partie du collectif RER Q.

**Jeu 6 avril 19h00**

## Comment te dire adieu ? Rencontre avec Wendy Delorme & Fanny Chiarello

**En partenariat  
avec la revue  
*La Déferlante***

### À lire

· Wendy Delorme  
et Fanny Chiarello,  
*L'Évaporée*,  
Cambourakis /  
Sorcières, 2022  
· *La Déferlante*,  
*Baiser, pour une  
sexualité qui libère*,  
n°9, février 2023

Jenny est confrontée au départ soudain d'Ève qui s'est littéralement évaporée, sans explication. Surgit alors une question: peut-on vivre une même histoire de deux façons totalement différentes? *L'Évaporée* est peut-être avant tout le récit d'un sauvetage, celui de Fanny Chiarello épaulée par Wendy Delorme, qui vont ensemble, par le difficile exercice d'une écriture à quatre mains, pouvoir mettre en mots le raz-de-marée émotionnel provoqué par une rupture amoureuse inattendue. Dans de courts chapitres mêlant fiction et expériences vécues, les deux autrices racontent en alternance cette fin de vie commune en se livrant dans la plus grande intimité, et esquissent pour chacune d'elles une version des faits, sans jamais parvenir à dialoguer.

Animée par la journaliste Nora Bouazzouni, membre du comité éditorial de la revue *La Déferlante*, cette rencontre sera l'occasion d'évoquer la parution du nouveau numéro consacré au thème de la révolution sexuelle, dans lequel Wendy Delorme signe un récit de science-fiction érotique *Tout est chaos* avec Elise Bonnard.

● **Wendy Delorme** est romancière, traductrice, membre du collectif RER Q, et enseignante-chercheuse. Elle est notamment l'autrice de *La Mère, la Sainte et la Putain* (Au diable vauvert, 2012), *Le corps est une chimère* (Au diable vauvert, Prix Joseph 2018), *Viendra le temps du feu* (Cambourakis, 2021).

● **Fanny Chiarello** écrit des romans, de la poésie, et de la littérature jeunesse. Elle est notamment l'autrice de *Dans son propre rôle* (L'Olivier, 2015), prix Landerneau Découverte et Prix Orange du Livre, *Le sel de tes yeux* (L'Olivier, 2020), et du recueil *La geste permanente de Gentil-Coeur* (L'Attente, 2021).

**Ven 7 avril 19h00**

## À vos décomptes et vos prompteurs: dernier karaoké avant la fin du monde ! Lecture karaoké avec Emmanuelle Bayamack-Tam

### À lire

· Emmanuelle  
Bayamack-Tam,  
*La Treizième heure*,  
P.O.L., 2022

Une communauté poético-religieuse *new age* animée par un gourou charismatique et fin lettré, des personnages queers fans de variété française, un·e jeune adolescent·e non-binaire à l'esprit scientifique et narquois: nous sommes bien dans l'univers d'Emmanuelle Bayamack-Tam, l'autrice qui revendique d'écrire «*des romans transgenres*» pour «*déranger*» et «*faire bouger les lignes*».

Mais c'est à un festif inconfort que vous convie *La Treizième heure*.

Dans cette secte millénariste et inclusive, on attend la fin des temps en déclamant des poèmes ou en organisant des karaokés, on lutte contre la déprime en sifflant Début de soirée. La forme d'une lecture-karaoké s'est donc imposée avec une implacable évidence à l'heure d'imaginer une restitution du texte. Il y aura de la chanson française, mais en version Midi avec un prompteur, avec une typo un peu moche pour un texte magnifique: c'est au mariage des contraires que nous vous invitons, avec confettis et paillettes!

● Autrice, dramaturge et scénariste, **Emmanuelle Bayamack-Tam** enseigne le français dans un lycée de la banlieue parisienne depuis trente ans. Sous le pseudonyme de Rebecca Lighieri, ses livres font des détours du côté du polar, pour les adultes mais aussi pour les adolescents. Sous celui de Bayamack-Tam, elle a obtenu le prix du livre Inter 2019 – et le prix Médicis pour *La Treizième heure* en 2022.

Ven 7 avril 19h00  
**Un judas dans le huis clos**  
 Rencontre avec Kinga Wyrzykowska

**À lire**

· Kinga Wyrzykowska,  
*Patte blanche*, Seuil,  
 2022

Depuis la mort du père, un magnat des autoroutes au Moyen-Orient, la famille Simart-Duteil vit sous la houlette d'une flamboyante septuagénaire, mère de trois enfants. Un humoriste et commentateur politique sur le déclin, en accointance avec la fachosphère, un chirurgien esthétique très soucieux des avis Google laissés sur sa clinique, une influenceuse mère au foyer, épouse d'un expatrié, qui se verrait bien faire de l'humanitaire.

Quand un quatrième rejeton, fils caché du patriarce, commence à envoyer des mails depuis une Syrie en guerre pour leur demander asile, le clan bascule brusquement dans le repli sur soi et, calfeutré derrière les volets clos de leur maison à tourelle, sombre dans la paranoïa complotiste.

En s'inspirant très librement de l'affaire des reclus de Monflanquin, une troublante histoire d'emprise mentale subie par une famille bourgeoise durant presque une décennie, Kinga Wyrzykowska décortique les hantises civilisationnelles qui troublent le climat social et politique actuel pour conduire, avec un sens de la narration acide et réjouissant, une famille bien sous tout rapport de la notabilité à la mention dans la rubrique des faits divers.

● Quelques années avant la chute du mur de Berlin, **Kinga Wyrzykowska** et ses parents gagnent la France. Après des études de lettres, elle exerce différents métiers et publie un premier livre pour la jeunesse, *Memor: le monde d'après*, en 2015 aux éditions Bayard.

Ven 7 avril 19h00  
**En quête de soi**  
 Rencontre avec Maria Larrea

**À lire**

· Maria Larrea,  
*Les Gens de Bilbao naissent où ils veulent*, Grasset, 2022

**À noter**

· Un buffet d'accueil sera proposé par la médiathèque à 18h

Maria Larrea a fait des études à la Femis option scénario. Ceux qu'elle a écrits lui ont laissé un goût d'inachevé, quelque chose lui manquait, comme dans sa vie pourtant bien remplie, des études, des amies, des fêtes, un amour, des enfants.

Et les parents ? Mais l'origine ? Pourquoi petite fille se retrouvant seule dans la loge du théâtre de la Michodière à Paris dont son père était gardien fouillait-elle inlassablement partout ? À la recherche de quel mystère ?

Lancée sur les traces de l'histoire de ses parents et la sienne, Maria Larrea construit une double enquête menée en montage parallèle entre Bilbao et Paris.

Une tarologue (elle existe !), la violence paternelle et la souffrance maternelle, un détective privé, une plainte en justice, des confidences alcoolisées, des scènes cinématographiques, enfin des révélations donnent un texte fulgurant qui fonce droit au cœur et confirme la naissance d'une écrivaine.

● **Maria Larrea**, née à Bilbao, est une scénariste, réalisatrice et écrivaine française. Son premier roman, *Les Gens de Bilbao naissent où ils veulent*, obtient en 2022 le prix du Premier roman et le prix Les Inrockuptibles catégorie premier roman.

**Ven 7 avril 19h00**  
**L'enfant et la montagne magique**  
**Rencontre avec Valentine Goby,**  
**accompagnée en musique par Xavier Llamas**

**À lire**

· Valentine Goby,  
*L'Île haute*,  
 Actes Sud, 2022

Vadim, petit parisien asthmatique de douze ans, doit prendre le train pour la première fois de sa vie au cours de l'hiver 1943. Quitter Paris et son air sale pour découvrir la montagne et ses paysages enneigés. Officiellement, il part pour soulager son asthme; officieusement, il doit fuir un Paris occupé où les Juifs commencent à se faire arrêter. Durant neuf mois, il devra confier sa vie à ceux qui l'accueillent sur leur terre isolée, protectrice des menaces extérieures. Lors de ce séjour initiatique, le jeune Vadim, devenu Vincent, découvrira l'amitié, l'amour, le manque, mais également la montagne, entité sublime qui change et évolue au fil des saisons.

Le temps d'une rencontre, Valentine Goby sera accompagnée par le guitariste et percussionniste Xavier Llamas. Ils joueront ensemble de courts extraits de chaque saison (hiver, printemps, été) de leur concert littéraire adapté du roman.

- Romancière, **Valentine Goby** écrit tant pour la jeunesse que pour les adultes. Elle travaille depuis plusieurs années en collaboration avec des musiciens afin de monter des formes nouvelles de littérature performée autour de ses romans. *L'Île haute* est son quatorzième roman.
- **Xavier Llamas** est compositeur, guitariste et percussionniste. Il travaille notamment dans le monde du jazz et de la pop/folk. Il a également composé la musique de plusieurs concerts littéraires.

**Sam 8 avril 11h00**  
**On va pas en faire une histoire**  
**Rencontre avec Mathieu Gabella**  
**& Cédric Illand**

**À lire**

· La collection  *Ils ont fait l'Histoire*  publiée chez Glénat

On prend les chemins de traverse et, plutôt qu'un auteur de bande dessinée, on réunit cette fois un scénariste et un directeur de collection afin de connaître les secrets de fabrication d'une série de BD documentaires à succès.

Comment écrit-on sur des personnages historiques complexes (Talleyrand, Jaurès, Staline, etc.) et parfois – toujours ! – politiquement polémiques à destination des enfants ? Que peut apporter le format de la BD pour les rendre plus accessibles à un public peu averti ? Comment choisit-on de mettre en lumière une personnalité plutôt qu'une autre ? Quel modèle économique pour les bandes dessinées documentaires ?

C'est une partie des questions qui seront posées à Mathieu Gabella, scénariste de la série  *Ils ont fait l'histoire*  et Cédric Illand, son directeur de collection. Depuis des années, leurs ouvrages proposent des portraits biographiques fouillés des grands personnages historiques, qui sont plébiscités par le public.

- Scénariste de bande dessinée français, **Mathieu Gabella** a publié ses premiers albums aux éditions Petit à petit, puis la série  *Idoles*  aux éditions Delcourt. Pour la collection  *Ils ont fait l'Histoire* , il s'est chargé des volumes sur Philippe Le Bel, Catherine de Médicis, Robespierre, César, Philippe Auguste et Charles de Gaulle.
- **Cédric Illand** est éditeur de bandes dessinées aux éditions Glénat depuis 2008. Il dirige la collection  *Ils ont fait l'Histoire*  en collaboration avec les éditions Fayard, avec déjà une trentaine de titres.

# Sam 8 avril 14h30

## Personne ne fera taire le poète

### Récital de Karim Akouche & Azal Belkadi, suivi d'une conférence-causerie

**En partenariat avec le Centre Culturel Idir**

Accompagné de l'artiste, musicien et chanteur Azal Belkadi, Karim Akouche, auteur kabyle établi au Québec, déclamera des textes choisis de son œuvre riche et variée, empreinte d'originalité, d'audace et d'engagement.

#### À lire

· Karim Akouche, *La Musique dérégulée du monde*, Druide, 2022

#### À noter

· Karim Akouche est en résidence au Centre Culturel Idir d'Epinay-sur-Seine, dans le cadre du programme de résidences d'écrivains de la Région Île-de-France

#### Réservation

[contact@centreculturelidor.com](mailto:contact@centreculturelidor.com)  
ou par téléphone  
au 06 70 16 95 64

● Romancier, dramaturge, poète et chroniqueur, **Karim Akouche** est l'auteur, aux éditions L'Archipel, de *La Religion de ma mère* (2017), récompensé par le prix Lys Arts et Culture 2018, d'*Allah au pays des enfants perdus* (2019), de *Déflagration des sens* (2020) et de l'essai *Lettre à un soldat d'Allah – Chroniques d'un monde désorienté* (mis en scène par Alain Timar en 2018). En 2021, *Nous sommes Montréal – La grande paix racontée* a été récompensée par les prix d'Excellence des musées canadiens et des musées du Québec.

● **Azal Belkadi** est chanteur lyrique, artiste peintre et styliste. Il a donné des concerts parisiens à l'Européen, au Cabaret Sauvage et a participé pendant deux années à la tournée internationale du *Boléro* de Ravel du chorégraphe russe Nikolai Androssov.

# Sam 8 avril 14h30

## Retour aux pyramides

### Rencontre avec Diaty Diallo

#### À lire

· Diaty Diallo, *Deux secondes d'air qui brûle*, Seuil, 2022

#### À noter

· Avec la participation des membres du club des lecteur-ices de la bibliothèque, dans le cadre des « Rencontres Littéraires de Clichy-sous-Bois »

Si l'expression bien connue voulait remettre l'église au milieu du village, le premier roman de Diaty Diallo place la pyramide au centre du quartier, parmi les tours entourant une esplanade dont toute ressemblance avec la place des Fêtes dans le 19<sup>e</sup> arrondissement de Paris ne saurait être fortuite.

À la fois œuvre d'art, palimpseste des luttes, sortie de parking, point de repère pour les habitants, elle redevient, après le meurtre d'un jeune garçon arabe par un policier, ce tombeau monumental, ce vestige d'un empire disparu, cette voie de passage entre le monde des morts et celui des vivants – et la « place des fêtes » recouvre alors son usage éponyme lors d'une cérémonie de deuil impossible : un « repas partagé » aux saveurs d'émeute et de free party.

Roman urbain, *Deux secondes d'air qui brûle* l'est, en ce qu'il propose une cartographie des espaces de la ville, des sous-sols aux toits, en passant par les friches. Territoire symbolique tout autant qu'opérationnel, théâtre des opérations policières, terrain de jeux des urbanistes et champ de batailles d'une guerre tout à la fois de positions et d'occupation, l'espace public est rendu à sa pleine dimension politique – et aux enjeux tactiques que certaines catégories de population doivent mettre en œuvre pour simplement avoir le droit d'y exister...

● **Diaty Diallo** a grandi entre les Yvelines et la Seine-Saint-Denis, où elle continue d'habiter aujourd'hui. Elle pratique depuis l'adolescence différentes formes d'écriture : de la tenue journalière d'un *Skyblog* à quinze ans à la rédaction d'un livre aujourd'hui, en passant par la création de fanzines et la composition de dizaines de chansons. *Deux secondes d'air qui brûle* est son premier roman.

## Sam 8 avril 15h00

# On ne dira jamais assez l'importance des choses sans importance

## Rencontre avec Lilia Hassaine

### À lire

· Lilia Hassaine,  
*Des choses sans importance*,  
L'Iconopop /  
L'Iconoclaste, 2023

Après deux romans remarquables, *L'Oeil du paon*, où une jeune femme était contrainte de quitter son île et se heurtait de plein fouet à la vie parisienne, puis *Soleil Amer*, qui explorait la vie d'une famille algérienne sur trois générations, partie pour la France en 1959 sur les traces du père, Lilia Hassaine fait une incursion en poésie, après avoir commencé à user du genre par fragment dans son dernier roman.

Publié dans la collection L'Iconopop, qui depuis trois ans invite des auteur·ice·s à produire des textes intimes et percutants, aux formes variées, *Des choses sans importance* est un recueil qui démontre la pluralité de son écriture, et marque son retour.

*Les premières « choses sans importance » remontent à l'enfance, elles émaillent toute notre vie. Ce sont des blessures anodines, des rêves futiles, des paroles entendues. On pensait les avoir oubliées, elles refont surface sans prévenir.*

*À l'âge adulte, les « choses sans importance » prennent une autre forme : l'amour en est une, terrain de jeu, cruel et enfantin, propice à l'autodérision. Une lâcheté, un mensonge, un cadeau qui n'arrive jamais... : Lilia Hassaine ironise et met à distance ces blessures sentimentales.*

*Chroniqueuse pendant plusieurs années à la télévision, Lilia Hassaine a pu observer de près les vanités contemporaines, elle fustige cet attrait pour la notoriété et le paraître.*

● Journaliste et chroniqueuse pour l'émission de TV Quotidien pendant cinq ans, **Lilia Hassaine** est aussi romancière. Ses deux premiers romans, *L'Oeil du paon* (2019) et *Soleil amer* (2021), sélectionnés pour le prix Goncourt, sont parus chez Gallimard.

## Sam 8 avril 15h00

# Des héritages en commun

## Rencontre avec Taina Tervonen & l'association Alter-Natives

### À lire

· Taina Tervonen,  
*Les Otages : contre-histoire d'un butin colonial*,  
Marchialy, 2022

Taina Tervonen se définit comme « une conteuse d'histoires vraies », et écrit depuis toujours sur la famille, les migrations, les récits de vie. Son précédent livre *Les Fossoyeuses* suivait deux femmes chargées d'identifier les ossements humains d'anciens charniers de guerre, en Bosnie-Herzégovine, dans le but de les restituer à leur famille.

Avec *Les Otages*, l'autrice poursuit cette quête du devoir de mémoire et tente d'éclairer les lecteur·ice·s sur les ressorts multiples de l'inconscient colonial français qui agit encore aujourd'hui. Elle part sur les traces du « trésor de Ségou », un butin de guerre volé entre le Sénégal et le Mali par le colonel français Archinard, à la fin du 19<sup>e</sup> siècle. Mais ce trésor cache aussi une dimension humaine : l'enlèvement du petit-fils d'El Hadj, Abdoulaye.

Richement documenté, ce récit-enquête montre à la fois la nécessité et la complexité de restituer, mais aussi de réparer l'Histoire. Pour cette rencontre, Taina Tervonen sera accompagnée d'un membre de l'association Alter-Natives impliqué dans le processus de restitution des objets acquis en contexte colonial.

● **Taina Tervonen**, franco-finlandaise, a grandi au Sénégal jusqu'à ses 15 ans. Documentariste et journaliste indépendante pour la presse, elle a reçu le prix Louise-Weiss du journalisme européen et le prix international True Story Award et en 2022 le prix Jan Michalski pour *Les Fossoyeuses*.  
● Créée en 2010 par des professionnels de la conservation-restauration d'objets patrimoniaux et de la gestion de projets culturels, l'association **Alter-Natives** s'interroge sur le rôle des héritages culturels. Elle expérimente des projets destinés en premier lieu à des jeunes volontaires âgés de 14 à 21 ans, pour lesquels leur participation est centrale.

## Sam 8 avril 16h00

# Écrire ce que l'on ne peut pas dire

## Rencontre avec Claire Castillon

### À lire

· Claire Castillon,  
*Les Longueurs*,  
Gallimard jeunesse,  
2022

### Public

· Rencontre animée  
par les jeunes du  
club « LéκριDézados »

Depuis la parution de son premier roman jeunesse *Tous les matins depuis hier* en 2013, Claire Castillon n'a de cesse de décrypter les relations humaines à hauteur d'enfant, sans détour ni complaisance. Avec cette obsession d'écrire sur ce que l'on ne peut pas dire, sur le silence, sur l'invisible, elle s'aventure sur les thèmes du harcèlement scolaire (*River*, 2019), de la différence (*Miss Crampon*, 2019), de la vieillesse (*L'Âge du fond des verres*, 2021), ou encore de l'amour (*Les Piqures d'Abeille*, 2017), toujours au prisme de la cellule familiale.

Son dernier roman *Les Longueurs*, auréolé du prix Vendredi 2022, premier prix national de littérature adolescente, aborde le sujet douloureux des violences sexuelles faites aux enfants, à travers les pensées d'une fille de sept ans sous l'emprise d'un prédateur et pédocriminel.

Formés et accompagnés par la journaliste Sylvie Fagnart (*La Déferlante, Causette*), les adolescent·e·s du club de lecture « LéκριDézados » des bibliothèques de Montreuil auront la joie de rencontrer l'autrice et d'animer le débat, pour parler de son parcours et des livres qui les ont marqués.

● Depuis son premier livre, *Le Grenier* (2000), aux récents romans *Marche Blanche* (Gallimard, 2020) et *Son Empire* (Gallimard, 2021), **Claire Castillon** entraîne ses lecteurs, en littérature adulte comme en jeunesse, à traverser des thématiques graves et intimes abordées avec une frontalité qui n'esquive pas le malaise.

## Sam 8 avril 18h00

# S'affirmer au non du père

## Rencontre avec Blandine Rinkel

### À lire

· Blandine Rinkel,  
*Vers la violence*,  
Fayard, 2022

Entre mainmise psychologique et capacité d'enchanter le monde par ses qualités de conteur et sa fantaisie débordante, le portrait tout en ambivalence d'une figure paternelle : dépeint en ombres portées sur l'existence de sa fille.

Dans ce troisième roman cherchant le point d'équilibre entre l'accusation et la défense, l'hommage et la condamnation, Blandine Rinkel aborde les sujets de l'emprise et de la résilience. Comment renouer les fils d'une histoire où l'admiration va de pair avec la nécessité de rompre, l'affection avec la maltraitance, la relation privilégiée avec la tyrannie, la vitalité lumineuse avec la brutalité ? Comment, dans son rapport à soi et aux autres et particulièrement lorsqu'on est socialisé comme femme, s'approprier néanmoins ce legs de la violence et le faire fructifier ?

Le personnage de Lou, clin d'œil à Virginia Woolf qui parlait « *d'une chambre à soi* » comme condition nécessaire à l'écriture, cherche les modalités d'une violence qui serait sienne et lui permettrait, à l'instar de son père, « *de rester maître de son royaume* ».

● Chanteuse, danseuse et parolière, **Blandine Rinkel** a également publié chez Fayard *L'Abandon des prétentions* (2017) et *Le Nom secret des choses* (2019) et très récemment *Les Abus gris* (2023).

**Dim 9 avril 16h00 & 18h00**

## Génération maudites

**Projection du film *Roar* de Noel Marshall, suivie d'une rencontre avec Hélène Frappat**

### À lire

· Hélène Frappat, *Trois femmes disparaissent*, Actes Sud, 2023

Dans *Trois femmes disparaissent*, Hélène Frappat enfle son trench-coat de détective. Elle mène l'enquête sur les carrières de trois actrices américaines qui, de mères en filles, ont fini par prendre la fuite pour échapper à l'emprise des hommes et aux rôles qu'on leur assignait.

### À noter

· La projection du film a lieu à 16h  
· À partir de 10 ans  
· Plein tarif: 6€  
· Tarif réduit: 4€

Il s'agit de la mythique Tippi Hedren, ex-mannequin propulsée actrice par Alfred Hitchcock dans *Les Oiseaux* et *Pas de printemps pour Marnie*; de sa fille Mélanie Griffith, icône du porno soft des années 80 dans *Body Double*, et célébrée pour son rôle dans *Working Girl*; et de sa petite-fille Dakota Johnson, révélée dans *Cinquante nuances de Grey*. Trois femmes qui ont subi dans leur chair des scènes de tournage éprouvantes, et expérimenté la domination masculine hollywoodienne.

À cette occasion, le Cin'Hoche s'associe à la librairie De Beaux lendemains pour proposer une carte blanche à l'autrice. Vous pourrez découvrir *Roar*, film peu connu mais qui fait date dans l'histoire du cinéma. Imaginez une équipe de tournage, avec Tippi Hedren, son mari Noel Marshall (et réalisateur) et Mélanie Griffith, vivant dans une maison au milieu d'une centaine de fauves apprivoisés mais non dressés: lions, tigres, panthères, léopards, ou encore éléphants. Ce pari fou, réalisé sans trucages, effets spéciaux ou doublures, détient le record absolu d'accidents (filmés!), avec soixante-dix blessés. «*La pire idée de toute la longue et triste histoire des mauvaises idées*», selon l'acteur Jeff Goldblum.

● **Hélène Frappat** est romancière, traductrice et critique de cinéma pour *La Lettre du cinéma* et aux *Cahiers du cinéma*. Elle est notamment l'autrice, chez Actes Sud, de *Noublie pas de respirer* (2014), *Le Dernier fleuve* (2019), ou encore *Le Mont Fuji n'existe pas* (2021).

**Mar 11 avril 19h00**

## Rêver d'ailleurs Rencontre avec Hadrien Bels

### À lire

· Hadrien Bels, *Tibi la blanche*, L'Iconoclaste, 2022

### Public

· Rencontre animée par les élèves de Seconde du lycée Louise Michel

Dans un lycée de Thiaroye, un quartier proche de Dakar, trois ami-e-s attendent avec anxiété les résultats du bac. Il y a Rigobert, le fils d'un concessionnaire automobile issu du peuple Diola. Surnommé Neurone, il vise la mention «très bien». Issa, qui vient d'une famille pauvre d'éleveurs peuls et rêve de devenir styliste. C'est armé d'un stylo-bille marabouté qu'il a passé ses épreuves. Et enfin Tibilé, la Soninké que l'on surnomme Tibi la Blanche. Celle qui donne son titre au récit, détentrice d'un précieux viatique: une double nationalité qui ouvre des perspectives d'études en France...

Dans l'entrelacement de ces destinées vouées à se séparer bientôt, Hadrien Bels expose la trame des tensions postcoloniales qui parcourent la société sénégalaise. Trois fresques familiales dépeintes depuis les affres et les espoirs de l'adolescence et qui composent, par le prisme de sa jeunesse, le magnifique portrait d'un pays.

● **Hadrien Bels** est auteur, vidéaste et réalisateur. *Cinq dans tes yeux*, son premier roman, a paru aux éditions L'Iconoclaste en 2020.

## Mer 12 avril 14h00

### Les mille et un mondes de Christophe Léon

#### Rencontre avec l'auteur

#### Public

· Rencontre animée  
par les clubs de  
lecture des collèges  
Jean-Jaurès  
et Jules-Michelet

Christophe Léon est ce que l'on appelle un auteur prolifique : avec plus de cinquante romans jeunesse et nouvelles écrit·e·s depuis 2006, il n'a de cesse de décrypter le monde à hauteur d'enfant, à partir de faits de société à haute teneur politique et historique. Éveilleur de conscience citoyenne à la plume engagée, il tente par les mots, de faire advenir des mondes où la fatalité et le déterminisme ne sont pas les seules alternatives.

Pour cela, l'auteur s'attache à des thèmes forts tels que la crise climatique dans *Les Dernières reines* ou *Pas de climat, pas de chocolat* ; l'environnement avec *Désobéis!* ou *L'Art de ne pas être des moutons* ; l'assistance aux migrant·e·s dans *Et j'irai loin, bien loin* ou *Embardée* ; ou encore la privation des libertés avec *Le Goût de la tomate*.

Mais Christophe Léon sait aussi dépeindre avec empathie et justesse les sentiments d'adolescent·e·s bousculé·e·s par la vie. Que ce soit sur le déracinement et le racisme avec *Baba!* ou *Les Mangues resteront vertes*, sur la notion de responsabilité avec *Délit de fuite* et *Champion*, ou encore l'amitié avec *L'Os*. Par ses écrits, l'auteur tente de faire que chaque lecteur·ice devienne un citoyen·ne·s critique sur le monde qui l'entoure, pour penser ensemble à des lendemains qui chantent.

Cette rencontre sera animée par les membres des clubs lecture des collèges Jean-Jaurès et Jules-Michelet de Saint-Ouen qui le questionneront sur son parcours, son métier et sur les livres qui les ont le plus marqués.

● **Christophe Léon** se construit un parcours littéraire singulier, avec des romans de jeunesse, une pièce de théâtre et des fictions contemporaines. Il a publié à L'École des loisirs, aux éditions du Rouergue, Thierry Magnier, La Joie de lire, Le Muscadier et Oskar éditions.

## Mer 12 avril 15h00

### Variations de Paul

#### Lecture musicale avec Pierre Ducrozet & Rubin Steiner

#### À lire

· Pierre Ducrozet,  
*Variations de Paul*,  
Actes Sud, 2022

De Paris à New York en passant par Manchester, Londres et Berlin, le dernier roman de Pierre Ducrozet, *Variations de Paul*, explore l'histoire des musiques populaires du 20<sup>e</sup> siècle. Une traversée du hip-hop, du jazz, du rock, du punk, ou de l'électro qui nous emmène au cœur de ces révolutions musicales à travers le monde, dont le personnage principal, Paul Maleval, et sa famille en sont les protagonistes.

Musicien·ne et mélomane, chaque génération a sa variation : Antoine le grand-père est pianiste de jazz, et Chiara, la fille de Paul, deviendra DJ à Berlin. Synesthète au cœur fragile, Paul est chasseur de sons. Sa capacité à associer une couleur à chaque note et une note à chaque son, produit en lui une fulgurance d'émotions et de vibrations qui le terrassent à chaque concert.

Cette ultrasensibilité le propulse dans une course effrénée à la découverte de précurseurs tels Hendrix, Monk ou Joy Division, et participe à l'avènement de ceux qui feront le succès de demain.

Pour cette lecture musicale, Pierre Ducrozet sera accompagné de Rubin Steiner, musicien et DJ.

● **Pierre Ducrozet** est notamment l'auteur de *Eroica* (Grasset, 2015), *L'Invention des corps* (Actes Sud, 2017, prix de Flore), et *Le Grand vertige* (Actes Sud, 2020, prix Mottart de l'Académie française). *Variations de Paul* est son sixième roman.

● Ancien animateur de radio et éditeur d'un fanzine, **Rubin Steiner** produit dès 1998 des mashups et fait figure de précurseur français en la matière. Sa musique est tour à tour électro-jazz, électronique, krautrock, pop, disco-punk, post-punk, house ou techno. Il compose des musiques pour le théâtre, la danse ainsi que pour le cinéma documentaire.

Mer 12 avril 19h00

## Se réchauffer à mon sourire

### Rencontre avec Gaëlle Josse

#### À lire

· Gaëlle Josse,  
*La Nuit des pères*,  
Noir sur Blanc, 2022

#### À noter

· Une vente  
de livres et séance  
de dédicaces  
seront assurées  
par la librairie  
Folies d'encre

Après de longues années d'absence, Isabelle est appelée par son frère au chevet de leur père mourant. Retrouver la maison d'enfance qu'elle a quittée très jeune, revoir un père indifférent, rude, destructeur, si difficile à aimer, replonger dans des souvenirs de jeune fille blessée... Comment faire face à la tempête des sentiments ?

Peu à peu, face à ce père au crépuscule de sa vie atteint de «*la maladie de l'oubli*», à ses révélations sur son propre passé, la colère s'atténue, laisse place à l'indulgence puis, enfin, au pardon. Isabelle doit alors faire le deuil de sa haine cultivée pendant de longues années, pour faire le deuil de son père redevenu humain.

Dans ce roman écrit sous forme d'une longue lettre, Gaëlle Josse explore les questions des traumatismes familiaux, de la psychogénéalogie et finit sur un véritable apaisement.

● Après des études de droit, de journalisme et de psychologie clinique, **Gaëlle Josse** entre dans l'écriture à travers la poésie. Son œuvre compte aujourd'hui plus d'une dizaine de romans, dont plusieurs ont été primés, et six recueils de poèmes.

Mer 12 avril 19h30

## Je suis Jésus

### Lecture de Pierre Baux suivie d'une rencontre avec Giosuè Calaciura

#### À lire

· Giosuè Calaciura,  
*Je suis Jésus*,  
Notabilia, 2022

#### Réservation

[basilique@  
monuments-  
nationaux.fr](mailto:basilique@monuments-nationaux.fr)

Entre la naissance du Christ et ses premières prédications à l'âge de trente ans, les textes canoniques ouvrent une ellipse que l'auteur italien Giosuè Calaciura s'est attelé à combler avec un mélange de culot et d'humilité profane.

Dans ce roman d'apprentissage écrit à la première personne, on y fait la connaissance de celui qui fut «*Jésus avant que d'être Dieu*» : un adolescent puis d'un jeune adulte racontant ses tribulations sur les chemins de Judée. Parti à la recherche de son père Joseph, en compagnie d'acrobates et de magiciens dirigés par un certain Barrabas, il y fait son éducation morale et politique, qui chargera ses futures paroles d'Évangile de toute la densité d'une expérience humaine.

Dans le cadre majestueux de la basilique cathédrale Saint-Denis, sous les voûtes gothiques qui conforteront de leur résonance la voix ample du comédien Pierre Baux, cette lecture parmi les tombeaux des rois sera un bel hommage, quelles que soient nos convictions, à celui qui affirmait que sa royauté n'était pas de ce monde.

● **Giosuè Calaciura** est auteur et journaliste, il écrit également pour le théâtre et la radio. Son roman le plus connu, *Borgo Vecchio* (Noir sur Blanc, 2017) a remporté le Premio Volponi en 2017, le prix littéraire Marco Polo Venise 2019 et le prix Méditerranée étranger 2020.

● Acteur de cinéma et de théâtre, **Pierre Baux** a travaillé à plusieurs reprises avec Ludovic Lagarde et joué quatre ans à la Comédie de Reims. En 2020, avec Antoine Caubet, ils fondent Festival543.

Jeu 13 avril

19h00

## Variations de Paul

### Lecture musicale avec Pierre Ducrozet & Rubin Steiner

#### À lire

· Pierre Ducrozet, *Variations de Paul*, Actes Sud, 2022

De Paris à New York en passant par Manchester, Londres et Berlin, le dernier roman de Pierre Ducrozet, *Variations de Paul*, explore l'histoire des musiques populaires du 20<sup>e</sup> siècle. Une traversée du hip-hop, du jazz, du rock, du punk, ou de l'électro qui nous emmène au cœur de ces révolutions musicales à travers le monde, dont le personnage principal, Paul Maleval, et sa famille en sont les protagonistes.

Musicien·ne et mélomane, chaque génération a sa variation: Antoine le grand-père est pianiste de jazz, et Chiara, la fille de Paul, deviendra DJ à Berlin. Synesthète au cœur fragile, Paul est chasseur de sons. Sa capacité à associer une couleur à chaque note et une note à chaque son, produit en lui une fulgurance d'émotions et de vibrations qui le terrassent à chaque concert.

Cette ultrasensibilité le propulse dans une course effrénée à la découverte de précurseurs tels Hendrix, Monk ou Joy Division, et participe à l'avènement de ceux qui feront le succès de demain.

Pour cette lecture musicale, Pierre Ducrozet sera accompagné de Rubin Steiner, musicien et DJ.

● **Pierre Ducrozet** est notamment l'auteur de *Eroica* (Grasset, 2015), *L'Invention des corps* (Actes Sud, 2017, prix de Flore), et *Le Grand vertige* (Actes Sud, 2020, prix Mottart de l'Académie française). *Variations de Paul* est son sixième roman.

● Ancien animateur de radio et éditeur d'un fanzine, **Rubin Steiner** produit dès 1998 des mashups et fait figure de précurseur français en la matière. Sa musique est tour à tour électro-jazz, électronique, krautrock, pop, disco-punk, post-punk, house ou techno. Il compose des musiques pour le théâtre, la danse ainsi que pour le cinéma documentaire.

Jeu 13 avril

19h00

## Des parentes hors père

### Rencontre avec Camille Froidevaux-Metterie

#### À lire

· Camille Froidevaux-Metterie, *Pleine et douce*, Sabine Wespieser, 2023

Stéphanie veut un enfant seule, sans s'assujettir à la vie de couple. Elle décide, aidée par un ami, de le concevoir en Espagne par PMA.

La fête qu'elle organise pour célébrer la venue au monde d'Eve, cette enfant «*du désir et de la technique*», est l'occasion de pénétrer dans l'esprit des amies, nièces et parentes de l'héroïne. Chacune des femmes exprime ainsi, dans sa langue et dans sa tête, la polysémie de la conjugalité, de la sexualité – et plus généralement de la façon dont, à notre époque, les femmes vivent et éprouvent leur corps au quotidien. Par cette pluralité des récits en point de vue interne, Camille Froidevaux-Metterie montre la complexité des dynamiques de pouvoir et d'émancipation, et la pluralité des parcours féminins de vie qui doivent être mis en œuvre pour composer avec les impératifs, les injonctions et les interdits d'une société patriarcale.

● **Camille Froidevaux-Metterie**, philosophe et professeure de science politique à l'université de Reims Champagne-Ardenne, a publié de nombreux essais dans lesquels elle élabore une théorie féministe qui place le corps au centre de la réflexion. Dans le récent et très remarqué *Un corps à soi* (Seuil, 2021), l'écriture à la première personne résonnait déjà avec les voix plurielles des femmes.

**Jeu 13 avril 19h00**

## La résistance en héritage

### Rencontre et lecture musicale avec Sika Fakambi, Isabelle Fruleux & Sandra Nkaké

#### À lire

· Rebecca Hall & Hugo Martínez, *Sika Fakambi* (trad.), *Wake, l'histoire cachée des femmes meneuses de révolte d'esclaves*, Cambourakis / Sorcières, 2022

#### À noter

· Présence de la chanteuse Sandra Nkaké, sous réserve

Portée par Les Missives, un collectif construit autour d'un site collaboratif de critiques de livres questionnant le genre et le féminisme, cette soirée se consacre à la bande dessinée *Wake*. Elles reçoivent Sika Fakambi pour sa traduction du texte de Rebecca Hall, avocate, professeure de droit, historienne et militante afro-américaine, qui s'est intéressée au rôle joué par les femmes dans les révoltes d'esclaves sur les bateaux négriers, puis dans les plantations.

Elle fouille les archives les plus sombres de l'histoire pour rendre visibles celles qu'on a rageusement voulu effacer, dans le but de restituer à leurs descendant·e·s la possibilité de penser leurs ancêtres non pas comme d'éternelles victimes, mais comme d'inlassables combattant·e·s. La lutte en héritage, plutôt que la honte et le fouet.

À cette occasion, la rencontre avec Sika Fakambi sera accompagnée par la comédienne Isabelle Fruleux qui mettra en voix des extraits du texte avec la chanteuse Sandra Nkaké.

● **Sika Fakambi** est traductrice littéraire de poésie, fiction, théâtre, roman graphique et jeunesse. Elle est lauréate en 2014 des prix Baudelaire et Laure Bataillon pour sa traduction de *Notre quelque part* chez Zulma, du Ghanéen Nii Ayikwei Parkes.

● **Isabelle Fruleux** met en scène et interprète ses projets dans lesquels elle lie les textes à la composition musicale. Elle a notamment porté à la scène des textes d'Edouard Glissant, Frantz Fanon, ou encore Patrick Chamoiseau.

● **Sandra Nkaké** est chanteuse, auteure et compositrice française née au Cameroun. Après trois albums solo et une Victoire de la Musique en 2012, elle revient avec *SCARS* en avril 2023.

**Ven 14 avril 18h00**

## Dis-moi qui je suis, je te dirai qui tu es

### Rencontre avec Laura Nsafou

#### À lire

· Laura Nsafou, *Nos jours brûlés - Les Flammes ivoire*, Albin Michel, 2022

#### Public

· Adolescent·e·s et adultes

Laura Nsafou incarne cette toute nouvelle génération d'auteur·ices qui a fait son entrée en littérature grâce à son blog *Mrs Roots*, où elle traite des questions relatives à l'afrofémisme et à la visibilité des littératures africaines.

Née en France de parents antillais et congolais, elle constate depuis toute petite que les personnages auxquels elle s'identifie dans les livres ne lui ressemblent pas. Et quand il s'agit d'aborder la représentation de l'univers africain, force est de constater que nombre de clichés perdurent, notamment sur la femme noire et sa sexualité.

De cette absence de représentativité et d'inclusivité qui la questionne, vont notamment naître deux albums jeunesse parus chez Cambourakis, et une bande dessinée chez Marabulles: *Comme un million de papillons noirs*, sur une petite fille noire qui va apprendre à aimer ses cheveux crépus, *Le Chemin de Jada*, l'histoire de deux sœurs jumelles qui n'ont pas la même couleur de peau et subissent le racisme, et *Amours croisées*, une romance explorant le thème du polyamour chez les jeunes adultes. En parallèle, elle signe depuis 2021 une trilogie afrodystopique intitulée *Nos Jours brûlés* aux éditions Albin Michel, où se déploient des personnages de femmes noires plurielles, complexes et vulnérables au cœur d'un continent africain dont l'auteurice renouvelle l'imaginaire.

Cette rencontre sera donc l'occasion d'aborder avec elle toutes ces publications, par le prisme d'une littérature jeunesse plus inclusive et représentative de ses lecteur·ice·s.

● Blogueuse et afrofémiste, **Laura Nsafou** est la créatrice en 2013 du blog *Mrs Roots* et l'auteurice de plusieurs livres jeunesse, dont l'album à succès *Comme un million de papillons noirs* (Cambourakis, 2018).

Ven 14 avril

18h00

## Une île et des elles Rencontre avec Véronique Ovaldé

### À lire

· Véronique Ovaldé,  
*Fille en colère  
sur un banc de pierre*,  
Flammarion, 2023

### À noter

· Une séance  
de dédicaces avec  
la Librairie  
Les Jours heureux  
de Rosny-sous-Bois  
suivra la rencontre

À la mort de «*Sa Seigneurie*» – un père tyrannique et passionné d'opéra jusque dans les prénoms choisis pour ses filles: Violetta, Gilda, Mimi et Aïda, cette dernière retourne pour la première fois en quinze ans sur l'île de laza où elle a passé son enfance et d'où, pour la soustraire à la haine paternelle, sa mère l'avait exfiltrée alors qu'elle était encore adolescente. Elle y retrouve deux sœurs et la chape de secret entourant la troisième, Mimi, qui a disparu à l'âge de six ans un soir de carnaval.

Véronique Ovaldé écrit sur la cellule familiale en jouant sur les deux acceptions du terme: à la fois comme une organisation, une mécanique fragile que des événements peuvent définitivement enrayer, mais également comme une cellule de prison, où les passions les plus violentes – jalousie, vengeance, ruse, renoncement, amour – sont en vase clos. *Fille en colère sur un banc de pierre* montre à quel point, dans leurs non-dits comme dans leurs légendes, leurs secrets et leurs mensonges, les récits familiaux nous construisent.

● **Véronique Ovaldé** a publié dix romans, dont *Et mon coeur transparent* (prix France Culture-Télérama), *Ce que je sais de Vera Candida* (prix Renaudot des lycéens 2009, prix France Télévisions et Grand Prix des lectrices *Elle*), *Des vies d'oiseaux*, *La Grâce des brigands* (L'Olivier, 2008, 2009, 2011 et 2013) et, plus récemment, *Soyez imprudents les enfants* et *Personne n'a peur des gens qui sourient* (Flammarion, 2016 et 2019).

Ven 14 avril

19h00

## Archives et Fiction, performance croisée de 1870 à 1942 Avec Joachim Séné & Antonin Crenn

**En partenariat  
avec les Archives  
municipales  
de Noisy-le-Grand**

### À lire

· Joachim Séné  
et Anne Savelli,  
*Lisières limites*,  
Publie.net, 2021  
· Antonin Crenn,  
*Les présents*,  
Publie.net, 2020

### À noter

· Joachim Séné  
est en résidence  
au service des  
archives municipales  
de Noisy-le-Grand,  
dans le cadre  
du programme  
de résidences  
d'écrivains de la  
Région Île-de-France

Joachim Séné centre son écriture sur les questions de la technologie, du travail et de la politique.

Interrogeant l'utilisation des sources historiques dans la création littéraire, il est en résidence au service Archives-Patrimoine de Noisy-le-Grand, autour d'un projet d'écriture sur un épisode de la Résistance: le réseau Robert Keller, du nom de cet ingénieur qui pirata, à Noisy-le-Grand, au printemps 42, les lignes téléphoniques souterraines pour écouter les Allemands et transmettre leurs conversations aux alliés, à Londres.

À l'occasion du festival, il invite Antonin Crenn pour une performance croisée: de 1870 à 1942, entre archives et fiction, mémoire et imaginaire. Pour ce dialogue littéraire, Antonin Crenn viendra avec sa propre pratique de la recherche et de l'écriture à partir de documents, autour de son livre en cours d'écriture *Rue des Batailles*.

● **Joachim Séné** a publié plusieurs livres chez Publie.net, dont certains en collaboration. Après la création d'un premier site, *Fragments, chutes et conséquences*, il écrit désormais régulièrement dans son *Journal éclaté*, et irrégulièrement dans la revue *remue.net* en utilisant des algorithmes. Il anime enfin un site de renumérisation *relire.net*, ainsi que le site de créations sonores et littéraires *L'aiR Nu*.

● **Antonin Crenn** se promène dans les villes (il aime les cartes et les plans) et dans le temps: son roman *Les Présents* (éditions Publie.net) est dédié aux absents qui ne cessent pas de nous accompagner. Son projet *Rue des Batailles* se nourrit d'archives pour recomposer le puzzle d'un lieu disparu et des personnages qui l'ont habité.

# Ven 14 avril 19h00

## À la croisée des identités

### Rencontre avec Polina Panassenko

#### À lire

· Polina Panassenko,  
*Tenir sa langue*,  
l'Olivier, 2022

#### Public

· Rencontre animée  
par les élèves  
DNMADE du lycée  
Eugénie Cotton

Lorsque sa famille, émigrée de Russie dans les années 90, est naturalisée, la petite Polina voit son prénom francisé et devient officiellement Pauline. C'est dans cet entre-deux qu'elle se construit sa vie durant. Polina à la maison, Pauline à l'extérieur. Russe à la maison, français à l'extérieur.

Des années plus tard, Polina, adulte, s'interroge sur ce dédoublement de prénom, de langue, de personnalité presque. Elle se lance alors dans un parcours du combattant administratif pour récupérer son prénom de naissance. Comment réconcilier Pauline et Polina ? Comment casser le mur étanche qui se construit dans l'esprit de la jeune femme entre le russe et le français ? Comment faire face à l'absurdité administrative afin de « prouver » que son prénom est bien son prénom ? C'est avec beaucoup d'humour que l'autrice tente, dans ce roman, de répondre à ces questions, en retraçant le parcours de sa narratrice depuis le Moscou des années quatre-vingt-dix jusqu'au tribunal de Bobigny aujourd'hui.

● **Polina Panassenko** est née à Moscou. Sa famille s'installe en France, à Saint-Etienne, quand elle a 4 ans. Elle suit des études à SciencePo Paris ainsi qu'une formation de comédienne à la Comédie de Saint-Etienne et à l'École-Studio du Théâtre d'art de Moscou. Elle reçoit pour son premier roman, *Tenir sa langue*, le prix Femina des lycéens 2022.

# Ven 14 avril 19h00

## Sexisme dans le sport : lutter sans prendre de gants

### Rencontre avec Audrey Chenu & Béatrice Barbusse

#### À lire

· Audrey Chenu,  
*GirlFight*,  
Presses de la Cité,  
2013  
· Béatrice Barbusse,  
*Du sexisme  
dans le sport*,  
Anamosa, 2022  
(réédition)

Béatrice Barbusse dresse le portrait peu reluisant du milieu du sport – où la domination masculine qui a cours dans le reste de la société apparaît comme dans un miroir grossissant : agressions sexistes, partition entre les sports jugés « masculins » et « féminins », injonctions sociales à conserver sa « féminité » pour les sportives de haut niveau, tenues de sport sexualisantes au détriment des performances, très faible présence des femmes dans fonctions dirigeantes du monde sportif, état des lieux des avancées récentes et perspectives d'évolutions futures. Cet essai est basé sur des analyses sociologiques et historiques mais il s'appuie également sur la propre expérience de l'autrice comme présidente d'un club de sports collectifs masculin.

L'expérience de boxeuse d'Audrey Chenu la conduit au même constat et au besoin d'œuvrer concrètement à la déconstruction de ce dressage des corps. Lorsque l'on sait que la boxe française n'est autorisée aux femmes que depuis 1997, le nom de son association, Un ring pour tou-te-s, est particulièrement à propos...

● **Audrey Chenu** est enseignante, slameuse et boxeuse. Elle est l'autrice d'une autobiographie, *Girlfight*, qui témoigne de son expérience carcérale et de son engagement militant. En 2016, elle a créé l'association Un ring pour tout-e-s, qui donne des cours de boxe et d'autodéfense non mixte destinés aux femmes, aux enfants et aux personnes transgenres à Saint-Denis.

● **Béatrice Barbusse** est maître de conférence à l'UPEC, ex-présidente de l'US Ivry handball, ex-vice-présidente de la Ligue nationale de handball.

Ven 14 avril

19h30

## Rien qu'un petit point rouge

### Lecture musicale avec Lucie Rico & Mathilde Forget

#### À lire

· Lucie Rico, *GPS*, P.O.L., 2022

Ariane est une jeune femme en difficulté sociale et personnelle qui préfère rester cloîtrée chez elle. Jusqu'au jour où Sandrine, sa meilleure amie, l'invite à ses fiançailles. Pour l'aider à se repérer et lui permettre d'arriver à bon port, Sandrine partage sa localisation avec elle sur son téléphone. Guidée par le point rouge qui représente Sandrine dans l'espace du GPS, Ariane s'y rend donc. Mais le lendemain, Sandrine a disparu. Elle ne répond plus au téléphone. Aucune trace d'elle. Aucune, sauf ce point, qui continue d'avancer et qu'Ariane ne va plus quitter des yeux. Le GPS lui procure un sentiment de proximité avec Sandrine. Ce point rouge sur l'écran du téléphone d'Ariane est le personnage principal de cette histoire écrite comme un thriller cocasse et angoissant.

Accompagnée de l'autrice et compositrice Mathilde Forget, Lucie Rico propose une promenade musicale autour de son roman.

● **Lucie Rico** vit entre Aubervilliers (où elle écrit des films), Perpignan (où elle écrit des livres) et Clermont-Ferrand (où elle enseigne la création littéraire). *Le Chant du poulet* sous vide, son premier roman, a reçu le prix du roman d'écologie et le prix du Cheval Blanc 2021. *GPS* est son deuxième roman.

● **Mathilde Forget** est autrice, compositrice et interprète. Elle sort en 2014 un album musical, *Le Sentiment et les forêts*, qui reçoit le prix Paris jeunes talents. En 2017, elle suit le Master de Création littéraire à l'Université Paris 8. Elle a publié deux livres, *À la demande d'un tiers* en 2019 et *De mon plein gré* en 2021, aux éditions Grasset.

Ven 14 avril

20h00

## De la commande à la scène

### Lecture des élèves d'une pièce inédite écrite par Lucie Vérot

**Réservation**  
renseignements  
auprès du  
Conservatoire

À l'invitation du département pédagogique « Théâtre » du Conservatoire de Drancy, Lucie Vérot mène une résidence d'écriture auprès des jeunes adultes en formation.

À partir d'improvisations jouées en cours et de moments passés ensemble, l'autrice s'imprègne de leurs univers et des questions qu'ils se posent sur leur pratique artistique, mais aussi sur leur quotidien.

De cette matière va naître une courte pièce « sur mesure », qui sera mise en scène par leur professeur de théâtre Emmanuel Houzé, et jouée par eux-même à l'occasion du festival.

Une bien belle manière de mettre à l'honneur ces comédien-ne-s en herbe pour cette première, et être littéralement acteur-ice de sa propre vie.

● **Lucie Vérot** est diplômée de l'ENSATT (École nationale supérieure des arts et techniques du théâtre) depuis 2017. Inspirée par ses voyages en Guyane, elle a notamment publié la pièce *Mangrove* (Espaces 34, 2019) et mis en lecture son texte *Fins de service* (lauréat de l'Aide national à la création d'Artcena en 2020). Sa pièce pour enfants *Prouve-je, Une histoire virale* a paru aux Éditions Les Solitaires Intempestifs en 2021, après avoir été mise en scène en 2017 par Maïenne Barthès.

# Sam 15 avril 11h00—17h30

## Empruntez un « livre vivant » à la bibliothèque!

**En partenariat avec**  
Les Laboratoires  
d'Aubervilliers

### À noter

· Toute inscription est individuelle. Vous pouvez réserver, au choix, l'un des titres suivants:  
Milan Kundera, *La vie est ailleurs* / Elie Wiesel, *Un désir fou de danser* / Camara Laye, *L'Enfant noir* / Antoine de Saint-Exupéry, *Le Petit Prince*

**Durée 30 minutes,** suivies si désiré, d'une conversation

**Réservation** auprès de Katia Le Rille au 01 83 74 57 24 - précisez le créneau horaire qui vous convient et le livre souhaité

***Time has fallen asleep in the afternoon sunshine***  
**Une performance pour une seule personne à la fois de Mette Edvardsen**

**Avec: Léa Poiré, Lihua Yu, Jude Joseph, Simon Asencio**

«*Qu'est-ce qui rend un livre vivant?*», se demandait l'écrivain américain Henry Miller, qui ajoutait: «*La réponse me paraît toute simple. Un livre vit grâce à la recommandation passionnée qu'en fait un lecteur à un autre*» - ce ne sont pas les bibliothécaires, prescripteurs passionné·e·s, qui pourront dire le contraire, mais le projet de la chorégraphe et performeuse Mette Edvardsen va encore plus loin!

*Time has fallen asleep in the afternoon sunshine* est le titre d'une performance qui fait référence à *Fahrenheit 451* de Ray Bradbury: celle dystopie mettant en scène une société totalitaire brûlant les livres devenus illégaux.

S'inspirant de cette une société secrète de dissidents qui, dans la fiction, les apprennent par cœur pour les sauver de l'oubli, Mette Edvardsen propose à des personnes volontaires de graver le livre de leur choix dans leur mémoire, pour former ensemble une bibliothèque de «livres vivants» que l'on peut emprunter et se faire réciter, dans un délicieux tête à tête! Ces lectures prennent la forme de rencontres ou balades intimistes au cours desquelles le livre vivant récite son contenu au lecteur ou à la lectrice venue à sa rencontre.

● **Mette Edvardsen** explore les relations de la scène à d'autres médiums, tels la vidéo, l'écriture, le livre. Pour sa résidence aux Laboratoires d'Aubervilliers (2022-2023), elle travaille autour de quatre axes: l'oralité, la traduction, le geste de l'écriture – et enfin, comment organiser une bibliothèque?

# Sam 15 avril 12h00

## Dans le 93 des 90's Rencontre avec Idir Hocini

**En partenariat avec la Librairie Temps-Livres**

### À lire

· Idir Hocini,  
*La Guerre des bouffons*,  
Clique, 2022

Grand timide et mal dans sa peau, le narrateur raconte ses jeunes années, de l'école primaire au lycée Jean Renoir de Bondy dans les années 1980 et 1990. Si sa scolarité est loin d'être un long fleuve tranquille – il est dès la maternelle, confronté au racisme –, c'est dans ses dernières années que les rivalités entre les clans atteignent leur sommet. Alors qu'il est en Première S pour s'assurer un avenir, Idir se retrouve dans le clan des «bouffons», humiliés à la récré par l'élite. Révolté par les injustices qui sévissent au sein du lycée, il décide, rendant hommage à son grand-père mort pour la libération de l'Algérie, de déclarer la guerre des bouffons.

Par une multitude de références empruntées aussi bien à l'histoire antique qu'à la grande littérature et à la pop culture des années quatre-vingt et quatre-vingt-dix, Idir Hocini, avec ce premier roman, plonge ses lecteur·ice·s dans une douce nostalgie.

● **Idir Hocini** est journaliste et professeur suppléant d'histoire-géographie. Il fait ses débuts en écrivant pour *Le Bondy Blog* pendant plusieurs années. *La Guerre des bouffons* est son premier roman.

Sam 15 avril

14h30

## Planète en détresse

### Rencontre avec Thierry Colombié

En collaboration avec  
la bibliothèque  
Guy de Maupassant

#### À lire

· Thierry Colombié,  
*Polar vert -  
Les Algues assassines*,  
Milan, 2021  
· *Polar vert -  
Anguilles sous roches*,  
Milan, 2022  
· *Polar vert -  
La Malédiction  
de l'ours*,  
Milan, 2022

#### À noter

· Entrée libre

La pollution aux algues vertes, le trafic d'espèces en voie de disparition, la protection de l'environnement, c'est autour de ces grands sujets d'actualité qu'est construite la série *Polar vert* de Thierry Colombié.

Dans la première saison (tomes 1 et 2), on suit Klervi en Bretagne où les algues vertes prolifèrent. Malgré elle, l'héroïne se trouve impliquée dans une enquête qui met en cause la famille de son petit ami. Elle finit par être contrainte de fuir sa Bretagne natale pour les Pyrénées, où a lieu la deuxième saison. Klervi est alors confrontée à un nouveau crime environnemental: le trafic d'ours. Les problématiques écologiques sont au centre de cette série pleine de suspense.

Dans le cadre du Salon du livre policier de la ville de Neuilly-Plaisance, auquel la bibliothèque Guy de Maupassant est associée, Thierry Colombié rencontrera ses lecteur·ices autour de cette série jeunesse à succès.

● Docteur en sciences économiques à l'EHESS à Paris, un temps chercheur associé au Cired/Cnrs, **Thierry Colombié** est l'auteur de grands reportages, d'une quinzaine d'ouvrages (essais, romans), d'articles scientifiques et de rapports sur la criminalité organisée.

Sam 15 avril

14h30

## Penser à mâle

### Rencontre avec Louise Mey

#### À lire

· Louise Mey,  
*L'Orage qui vient*,  
*La Ville brûle*, 2022

#### Public

· Rencontre animée  
et ponctuée  
de lectures par les  
élèves de Troisième  
CHAAP du collège  
Robert Doisneau

#### À noter

· Cette rencontre  
s'inscrit dans le cadre  
des « Rencontres  
Littéraires de  
Clichy-sous-Bois »

Quand un homme, Natan, vient perturber la vie paisible des habitantes du Hameau, la jeune Mila a un mauvais pressentiment. Son instinct de louve-garou ne la trompe jamais: Natan n'a pas de bonnes intentions.

Mais comment l'expliquer à sa mère et aux autres femmes du Hameau qui se laissent trop vite embobiner par l'intrus? Elle a beau essayer de leur pointer du doigt toutes les coutumes de leur communauté qu'il ne respecte pas, toutes les choses qu'il fait à moitié, son manque de rigueur, elles ne veulent pas le voir. Lorsqu'elle sent son odeur sur la porte du Lavoir, qui cache ce que le Hameau a de plus précieux, c'en est trop, elle doit agir.

En pointant du doigt le décalage absurde entre cet unique homme et les femmes du Hameau, Louise Mey propose avec ce roman une passionnante réflexion sur les stéréotypes de genres, le capitalisme et la soif de pouvoir.

● **Louise Mey** est une autrice féministe de romans policiers, de thrillers et de livres jeunesse. Qu'elle s'adresse aux adultes ou aux ados, elle parvient à concilier engagement féministe et sens du suspens.

# Sam 15 avril 15h00

## « Lose yourself to dance » Rencontre avec Victor Jestin

### À lire

· Victor Jestin,  
*L'Homme qui danse*,  
Flammarion, 2022

### À noter

· Une séance  
de dédicaces avec  
la Librairie Les Jours  
heureux suivra  
la rencontre

*L'Homme qui danse* a bien du mal à trouver sa place quand il va pour la première fois en boîte de nuit, à l'occasion d'un goûter d'anniversaire. Arthur n'est pas encore cet homme que le lecteur suit au fil des années, mais un jeune garçon qui n'ose pas mettre un pied sur la piste. Pourtant, en grandissant, il va se réfugier dans l'addiction à ce lieu, nommé « la Plage » – clin d'œil à la chaleur de son premier roman.

Ces *beats* qui y résonnent deviennent sa raison d'être, incomprise par ceux qui le croisent et finissent par avancer et à le laisser là, à ses pas de danse un peu vains. De rencontres en rencontres, d'amitiés fugaces en amours express, Arthur se perd, seul au milieu de la foule mouvante à laquelle il ne parvient jamais totalement à s'intégrer.

Véritable questionnement sur la solitude et notre époque, ce roman explore les différentes facettes de la masculinité d'aujourd'hui. Cette plongée dans la nuit en pleine après-midi sera l'occasion de faire résonner les pas de ces hommes, celui qui danse, celui qui écrit.

● Le premier roman de **Victor Jestin**, *La Chaleur* (Flammarion, 2019), a obtenu le prix Femina des lycéens. Traduit dans plusieurs pays, il est en cours d'adaptation cinématographique.

# Sam 15 avril 16h00

## Réensauvager nos vies Rencontre avec Corinne Morel-Darleux

### À lire

· Corinne  
Morel-Darleux,  
*La Sauvagière*,  
Dalva, 2022

Dans une maison forestière isolée et nichée au cœur de la montagne, la narratrice reprend ses esprits après, semble-t-il, un grave accident de moto. Elle y rencontre Stella et Jeanne, deux jeunes femmes aux comportements étranges qui ont su prendre soin d'elle, vivant dans ce lieu retiré de tout et absent aux agitations de la ville que la narratrice fuyait.

Un trio va se former pour apprendre à vivre et survivre collectivement, grâce à la forêt qui assure leur subsistance, et à l'apparition de cet instinct animal qui semble, plus que jamais, renaître au contact de cette nature flamboyante. Dans ce premier roman, Corinne Morel-Darleux nous plonge dans une fable empreinte de mystère où ne cesse de se nicher le trouble, entre rêve et réalité, humains et animaux, folie et normalité.

De cette aventure littéraire contant un retour vers le sauvage qui se veut inquiétant et bouleversant, résonne une voix intérieure qui questionne notre manière d'être au monde et de l'habiter. Une invitation intime et joyeuse à nous éloigner de la frénésie actuelle créée par nos sociétés.

● Ancienne consultante pour des entreprises du CAC 40, **Corinne Morel-Darleux** est une autrice et militante écologiste, cofondatrice du Parti de Gauche qu'elle quitte en 2018. Elle a été élue régionale de la Drôme pendant dix ans. Elle se consacre aujourd'hui à l'écriture, à travers ses chroniques pour *Reporterre*, *Philosophie Magazine*, *CQFD*, *Socialter*, ou encore *ImagineDemain*. Elle est notamment l'autrice, aux éditions Libertalia, de l'essai *Plutôt couler en beauté que flotter sans grâce* (2019) et du roman jeunesse *Là où le feu et l'ours* (2021).

Sam 15 avril

16h15

**Cosa Nostra**  
 Projection du film *Le Traître* de Marco  
 Bellocchio, suivie d'une rencontre  
 avec Thierry Colombié

En collaboration avec  
 la bibliothèque Guy  
 de Maupassant

À lire

· Thierry Colombié  
 & Milou,  
*Truand, mes 50 ans  
 dans le milieu  
 corso-marseillais*,  
 Robert Laffont,  
 2015

À noter

· Plein tarif: 6€  
 · Tarif réduit: 4,5€

Durée 2h33 (film)

Dans l'Italie des années 1980, la guerre fait rage entre les parrains de la mafia sicilienne. L'un de ses membres les plus importants, Tommaso Buscetta, fui son pays afin de se réfugier au Brésil sous une fausse identité. Pendant ce temps, en Italie, les règlements de compte s'enchaînent et plusieurs de ses proches sont assassinés. Alors, lorsqu'il est arrêté par la police brésilienne puis extradé en Italie, Buscetta décide de briser le silence et de collaborer avec la justice. Par cet acte, il devient un traître et se met à dos ses anciens collaborateurs, mais c'est cette collaboration qui aboutira quelques années plus tard au maxi-procès de Palerme au cours duquel plusieurs centaines de mafieux seront condamnés.

À l'issue de la projection, Thierry Colombié, écrivain et spécialiste du crime organisé, répondra aux questions du public à la lumière de ses propres enquêtes sur le milieu de la mafia et du grand banditisme.

● Docteur en sciences économiques à l'EHESS à Paris, un temps chercheur associé au Cired/Cnrs, **Thierry Colombié** est l'auteur de grands reportages, d'une quinzaine d'ouvrages (essais, romans), d'articles scientifiques et de rapports sur la criminalité organisée.

Sam 15 avril

16h30

**La langue en travers de la gorge**  
 Rencontre avec Tonino Benacquista

À lire

· Tonino Benacquista,  
*Porca miseria*,  
 Gallimard, 2022

À noter

· Dans le cadre  
 des cafés littéraires  
 de la médiathèque  
 Abdelmalek-Sayad  
 du Musée

Avant de se consacrer, avec le succès que l'on sait, à l'écriture de romans noirs et scénarios, Tonino Benacquista a été cet enfant d'une immigration italienne subie. En adoptant pour la première fois une forme autobiographique, c'est cette histoire-là que, la soixantaine venue, ce «*fabricant de fiction*» décide de raconter sous le titre de *Porca miseria*: un juron que l'on pourrait traduire par «*chienne de vie*» – unique héritage culturel laissé par ses parents broyés par l'exil. Autant dire bien peu, quand «*même un proverbe napolitain aurait fait l'affaire*»...

L'auteur place donc la conquête de la langue française au centre de son récit. Ce «*cancre absolu et confirmé*», détestant l'école, ayant décidé de l'affronter d'abord sur le terrain de l'écriture avant celui de la lecture, par esprit de revanche car «*écrire, c'est se venger*». Se venger du réel, sur lequel on peut reprendre la main, et ainsi lui trouver un sens.

● Issu d'une famille d'émigrés italiens, **Tonino Benacquista** s'est fait connaître du grand public par *La Commedia des ratés* (Gallimard, 1991), suivi par *Les Morsures de l'aube* (Rivages, 1992). Avec *Nos Gloires secrètes* (Gallimard, 2013), il obtient le prix de la nouvelle de l'Académie française et le Grand Prix de la Société des Gens de Lettres. Parallèlement à l'écriture romanesque, il est co-scénariste de nombreux films, notamment de Jacques Audiard (*Sur mes lèvres*, *De battre mon cœur s'est arrêté*) et scénariste de bandes dessinées.

**Sam 15 avril** **19h30**  
**Soirée de clôture** **Partie #1**  
**Mon corps de ferme**  
**Performance d'Aurélie Olivier**

**À lire**

· Aurélie Olivier,  
*Mon corps de ferme*, éditions du commun, 2023

«*J'ai vécu 18 ans à l'intérieur d'une ferme  
 j'ai vécu 18 ans à l'extérieur d'une ferme  
 j'ai la majorité des deux côtés  
 j'en ai assez des deux côtés*»  
 Aurélie Olivier

**Réservation**

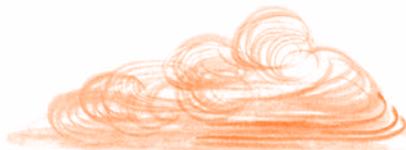
[inscriptions@  
 bibliotheques93.fr](mailto:inscriptions@bibliotheques93.fr)  
 ou par téléphone  
 au 01 48 45 95 52

*Mon corps de ferme* est un récit de terroir tout terrain sur le musellement intime induit par les mises aux normes de l'agriculture intensive qui régit, sur plusieurs décennies, la vie d'une exploitation familiale. La lecture de poèmes est accompagnée d'une projection composée avec la graphiste Anne-Lise Bachelier.

● **Aurélie Olivier** est née à Trégrom (Côtes d'Armor). Elle est directrice de l'association Littérature, etc, créée en 2013 alors qu'il faisait trop froid dehors. En 2021, elle initie et préface le livre collectif *Lettres aux jeunes poétesses* (éditions de l'Arche). *Mon corps de ferme* est son premier recueil personnel.



**Soirée de clôture** **Partie #2**  
**Et donc!**  
**Conférence dansée de Cécile Loyer  
 et Violaine Schwartz**



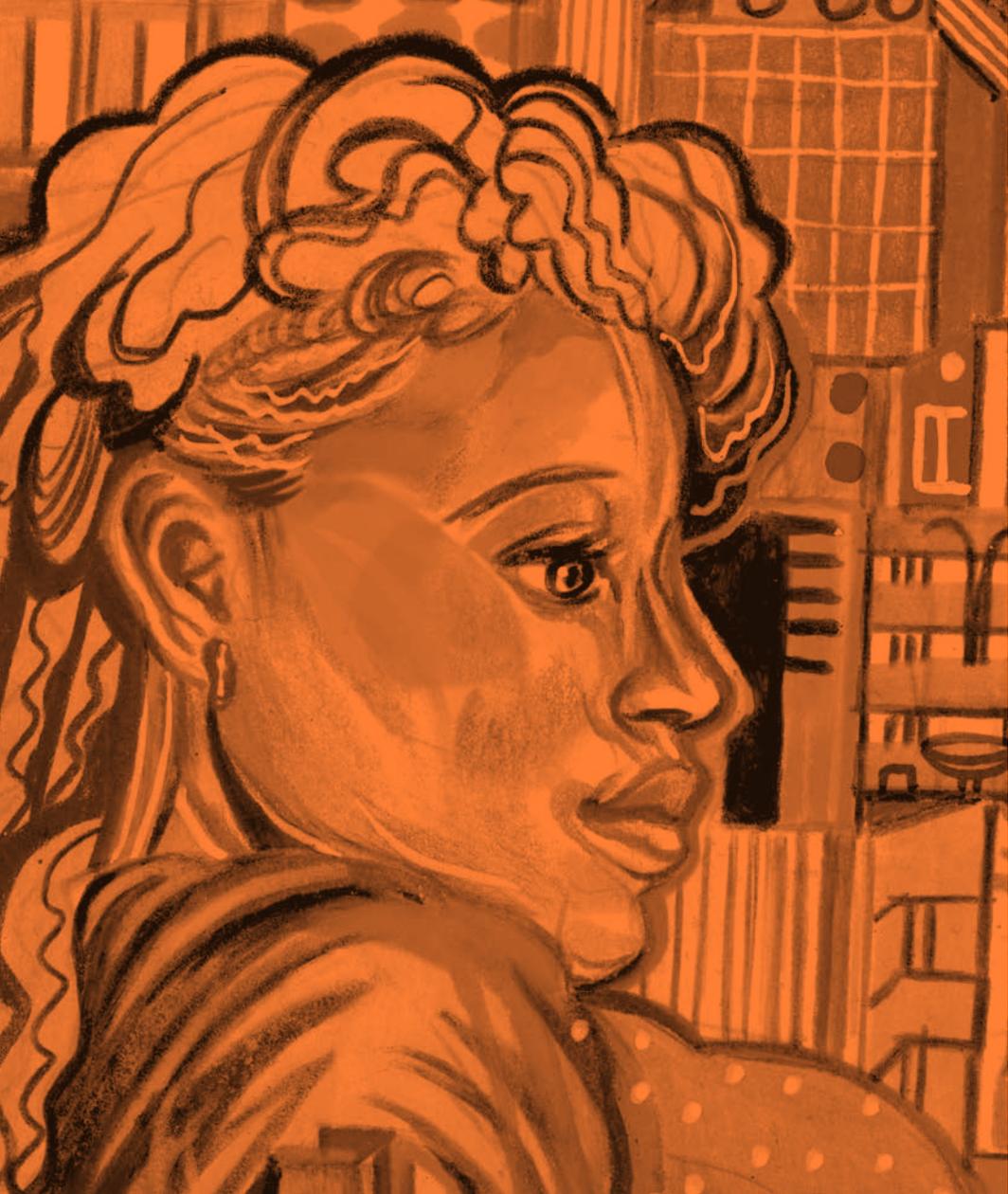
*Et donc!* est une conférence drolatique tentant d'embrasser tout le sujet de la transmission, ponctuée de portraits, écrits à partir de témoignages recueillis à Bagnolet dans le cadre d'une résidence au théâtre Le Colombier.

À qui ressembles-tu? T'intéresses-tu à tes ancêtres? Pour quoi as-tu choisi de faire le métier que tu fais? Te sens-tu garant.e de gestes, de savoirs particuliers? Souhaites-tu les transmettre? Que gardes-tu de ton éducation? Que rejettes-tu de ton éducation? Que gardes-tu en général? Que jettes-tu en général? Gardes-tu des choses tout en sachant qu'elles sont inutiles?

Cécile Loyer et Violaine Schwartz nous font voir et entendre la parole d'un archéologue spécialisé dans le néolithique, d'un collectionneur invétéré, d'une femme au bord de la crise de nerfs devant sa maison qui s'écroule, d'un père d'origine algérienne, elles tentent d'apprendre par cœur un texte, comme un exercice de transmission en direct. Elles se passent le relais pour tisser ensemble des histoires singulières aux empreintes universelles.

● Autrice, comédienne et chanteuse, **Violaine Schwartz** a écrit trois romans publiés aux éditions P.O.L (son dernier, *Une forêt dans la tête*, est sorti en 2021), ainsi que des pièces radiophonique réalisées par *France Culture* et des pièces de théâtre. La dernière, *De l'une à l'hôte*, écrite avec Pierre Baux, a été jouée au festival in d'Avignon 2021.

● **Cécile Loyer** est danseuse et chorégraphe. Lauréate, en 2000, du prix Médicis hors les murs, elle fonde la même année La Pratique, Atelier de Fabrique Artistique. Elle est artiste associée à Équinoxe, Scène Nationale de Châteauroux depuis 2019.



# Ateliers pour petit·e·s & grand·e·s

## Fenêtre sur rue, vue de nuit

### Atelier graphique en famille avec Fanny Ducassé

**Sam 25 mars à 14h30**  
Bibliothèque Émile  
Aillaud, Bobigny

**Sam 1<sup>er</sup> avril à 15h00**  
Médiathèque André  
Breton, Aubervilliers

#### À lire

· Fanny Ducassé,  
*Une Nuit à pas  
de velours*, Cécile  
Elma-Roger (texte),  
Seuil Jeunesse,  
2019

#### Public

· À partir de 6 ans

**Durée 2h30**

**Réservation auprès  
de la médiathèque**

C'est l'histoire d'un enfant qui s'endort dans son pyjama chat, et se fait réveiller par un «vrai» chat qu'il ne connaît pas, installé sur le bureau de sa chambre. Décidé à le suivre, le chat «Patamoi» entraîne le garçon dans un voyage onirique au cœur de la nuit. Composé avec diverses nuances de bleus et de gris, du jaune et du rose clair, l'album *Une Nuit à pas de velours* offre aux enfants une balade nocturne sur les toits, où l'on découvre la beauté de la ville vue d'en haut.

Pour cet atelier graphique en famille, Fanny Ducassé propose aux enfants accompagnés de leurs parents de réaliser ensemble la façade d'un immeuble ou d'une maison vue de nuit.

En exploitant les techniques du collage, du papier découpé et du dessin au feutre fin, le duo devra faire preuve d'imagination (ou posséder une bonne paire de jumelles!) pour inventer des scènes ou des éléments de décor à observer à travers les fenêtres.

● Après une licence de lettres modernes, **Fanny Ducassé** entame des études de stylisme-modélisme à la Chambre syndicale de la couture parisienne, où elle développe un attrait certain pour l'illustration et pour l'univers de l'enfance. Elle a récemment publié *Contes en couleur* en collaboration avec Nora Thullin (Fleurus, 2022) et *Le rat, la mésange et le jardinier* (Thierry Magnier, 2022).

## Dans la caverne

### Atelier graphique avec Danslecieloutvabien

**Mer 29 mars à 14h30**  
Bibliothèque  
Cyrano-de-Bergerac,  
Clichy-sous-Bois

#### À lire

· Danslecieloutvabien,  
*Un long voyage*,  
Les Grandes  
personnes, 2022

#### Public

· À partir de 6 ans

**Durée 2h30**

**Réservation auprès  
de la bibliothèque**

*Un long voyage* est un magnifique voyage dans le temps, à l'époque de la préhistoire. À travers des double pages de dessins réalisées aux feutres et pensées comme une grande frise cinématographique, Danslecieloutvabien invite le ou la lecteur-ice à suivre une famille de nomades au gré des saisons, à la faveur des rencontres qu'ils font sur leur chemin. Aussi lumineux que pédagogique, cet album muet décrit le quotidien paléolithique: tailler des outils, construire des habitats, chasser le mammoth, maîtriser le feu, découvrir des grottes, s'essayer à l'art rupestre...

Après avoir présenté aux enfants le thème de la grotte et de la préhistoire grâce à la lecture du livre, Danslecieloutvabien propose, pour cet atelier, d'aborder les notions de lumière et d'obscurité en dessin.

Pour cela, les enfants sont invités à dessiner leur propre caverne (stalagmites, stalactites, gouffres, lacs souterrains...) en s'appuyant sur des exemples d'architecture de grottes existantes.

Puis, il sera question de la peupler: des humains en exploration, des ours grognons, des hyènes, des lions... toute une ménagerie préhistorique pourra se cacher dans ses recoins!

Enfin, l'illustrateur leur apprendra à éclairer la grotte, avec le feu, les torches, les lampes à l'aide des encres de couleur. Une fois terminée, chaque enfant pourra raconter au groupe l'histoire de sa caverne et les secrets qu'elle renferme...

● **Danslecieloutvabien** travaille quelque part entre dessin et illustration. Après avoir dessiné, conçu, fabriqué et diffusé une quinzaine de livres auto-édités depuis 2012, il publie aujourd'hui son premier album jeunesse intitulé *Un long voyage*.

## Mémé Cosmos

### Lecture de Manon Galvier, suivie d'un atelier graphique

**Dim 2 avril à 11h00  
& à 13h30**

Musée de l'Air  
et de l'Espace,  
Le Bourget

#### À lire

· Manon Galvier,  
*Mémé Cosmos*,  
Le Cosmographe,  
2022

#### Public

· À partir de 5 ans

**Durée 1h30**

Solan et Luna sont deux jumeaux qui rêvent de voyager dans l'espace. Alors, quand une étoile filante propose de les emmener faire le tour du cosmos avec elle, ils n'hésitent pas une seule seconde : ils embarquent et explorent l'Univers jusque dans ses confins les plus éloignés... peut-être que là-bas, très loin, ils retrouveront leur grand-mère disparue. Les territoires de l'imagination enfantine se confrontent alors au monde réel, et affrontent avec délicatesse la question du deuil.

Pour poursuivre cette lecture de *Mémé Cosmos* et continuer le voyage, Manon Galvier proposera aux enfants un atelier de collages spatiaux. Que vont-ils découvrir à des années-lumière ? Une planète rebondissante ? Un astre aux mille yeux ? Une comète timide ? Un vaisseau abandonné ?

Quoi qu'il en soit, cette découverte sera immortalisée en faisant son portrait avec des papiers marbrés, tourbillonnants, irisés et tout à fait spatiaux, et chaque petite-terrien-ne pourra ramener une preuve de sa découverte à la maison !

● **Manon Galvier** navigue à travers l'illustration pour la jeunesse, le graphisme ainsi que la conception d'outils pédagogiques. Son premier livre pour les enfants, *Les Corps-paysages*, a été publié en 2020 aux éditions Le Cosmographe.

## Quai des langues

### Ateliers de traduction littéraire

**Mercredi 5 avril à 15h00**

Médiathèque Aimé  
Césaire, La Courneuve  
**Public** · Avec les  
apprenant·e·s  
des ateliers de  
conversation FLE

**Jeudi 6 avril à 09h30**

Médiathèque Romain  
Rolland, Romainville  
**Public** · Avec des ado-  
lescent·e·s et adultes  
de classes UPE2A  
des deux collèges,  
du dispositif *Ouvrir  
l'École aux Parents  
pour la Réussite des  
Enfants*, et d'appren-  
ant·e·s des cours  
de FLE de la ville

**Mardi 11 avril à 09h00**

Bibliothèque, Les  
Pavillons-sous-Bois  
**Public** · Avec les  
apprenant·e·s  
des ateliers socio-  
linguistiques de  
l'APJC – Association  
pour la Jeunesse et la  
Culture Pavillonnaise

Imaginé par l'association ATLAS et soutenu par le ministère de l'Intérieur, le projet *Quai des langues* est un programme expérimental dédié aux parcours d'intégration des primo-arrivants allophones. En affirmant que la pluralité des langues et des cultures, loin d'être un obstacle à l'intégration, est une richesse, *Quai des langues* permet de concevoir la traduction littéraire comme une passerelle et un outil indispensables à l'apprentissage.

Au regard du travail au long cours mené par les médiathèques du 93 envers les primo-arrivants allophones et les structures partenaires du territoire, il n'en fallait pas plus pour intégrer ce projet dans le cadre du festival !

● Par les différents événements et programmes de formation qu'elle met en œuvre – Assises de la traduction littéraire, Printemps de la traduction, Fabrique des traducteurs et ateliers d'initiation –, l'association ATLAS s'emploie depuis quarante ans à promouvoir la traduction littéraire.

● **Marie Karás-Delcourt** est traductrice littéraire, enseignante en langues et chanteuse polyglotte. Elle a suivi une formation linguistique et artistique en anglais, espagnol, italien et serbo-croate dans plusieurs universités et instituts en France et en Europe.

● **Marie-Anne de Béru** a enseigné l'anglais avant de se consacrer exclusivement à la traduction littéraire. Animée par le désir de transmettre sa passion, elle est tutrice au sein d'un Master de traduction et s'est formée à l'animation d'ateliers de traduction.

● **Sandrine Détienne** est traductrice diplômée de l'ESIT (italien/anglais vers le français), chargée d'enseignement depuis vingt ans dans différents cursus universitaires, membre de plusieurs associations professionnelles ou autres, qui contribuent à faire du lien et favorisent le vivre ensemble.

## Suivre le fil de son idée ou de son rêve Atelier créatif avec Sandra Dufour

**Sam 8 avril à 10h30**  
Médiathèque Lucie  
Aubrac, Saint-Ouen

**Sam 8 avril à 15h00**  
Bibliothèque Denis  
Diderot, Bondy

**Mer 12 avril à 14h30**  
Médiathèque - Centre  
culturel Joseph Kessel,  
Villepinte

**À lire** · Sandra Dufour,  
*L'Idée de Marnie*,  
Thierry Magnier, 2023  
· Sandra Dufour,  
*Un Rêve*, Karen Hottos  
(texte), Esperlüette  
Editions, 2022

**Public**  
· À partir de 6 ans

**À noter** · L'enfant peut  
être accompagné d'un  
parent

**Durée** 2h30

**Réservation** auprès  
de la médiathèque

Nul doute que Sandra Dufour a des mains de fée ! Munie de ses bobines de fil, tambours à broder, outils de couture et de sa machine à coudre, cette illustratrice en broderie compose un univers unique en son genre, tout en délicatesse et finesse. Elle dessine au fil, en croisant piqué libre et points à la main pour donner à voir la matière, et obtient des images narratives d'une extrême poésie.

Dans le cadre de cet atelier créatif, Sandra Dufour souhaiterait que les enfants suivent le fil de leurs idées ou de leurs rêves...

Pour cela, elle leur propose d'illustrer en broderie un élément-détail d'un songe dont ils se souviennent, ou bien un objet-totem imaginaire. En prenant appui sur des imagiers ou des livres illustrés de la médiathèque, les participant·e·s sont invité·e·s à dessiner un croquis de l'image qu'ils ont en tête pour pouvoir par la suite le reproduire sur le tissu. Puis ils seront amenés à se familiariser avec le tambour à broder, les fils de couleurs et l'aiguille, et guidés tout au long de leur création par Sandra Dufour, pour voir apparaître patiemment, de fil en aiguille, un rêve d'enfant devenir réalité.

● Atrice et illustratrice diplômée de l'École Supérieure des Arts Décoratifs de Strasbourg, **Sandra Dufour** a étudié la broderie et la sérigraphie au National College of Art and Design de Dublin. Depuis, elle intègre le textile et la broderie dans ses images.

Elle collabore régulièrement avec la presse et est publiée chez Thierry Magnier (*Mette et les cygnes sauvages*, 2021 et *Ulysse aime Pénélope*, 2018) et à l'École des loisirs

## Dessine-moi un souvenir Atelier graphique avec Laurie Agusti

**Sam 8 avril à 10h30**  
Bibliothèque André  
Malraux, Les Lilas

**Sam 8 avril à 15h00**  
Médiathèque Aimé  
Césaire, La Courneuve

**À lire**  
· Laurie Agusti  
et Jérôme Dubois,  
*Un Matin*,  
La Partie, 2022

**Public**  
· À partir de 7 ans

**Durée** 2h30

**Réservation** auprès  
de la médiathèque

Jouant avec le plein et le vide, les couleurs vives et le noir & blanc, Laurie Agusti développe un univers qui lie lignes souples et formes géométriques, qu'elle sait adapter à une multitude d'histoires fantastiques.

Dans *Un Matin*, un enfant se réveille et ne reconnaît pas le monde qui l'entoure : les couleurs ont disparu dans sa chambre comme dans la ville entière. À travers un récit à choix multiples, Jérôme Dubois et Laurie Agusti ont imaginé un voyage dans la mémoire d'un enfant, faite de souvenirs de jeux, de peur et de plaisir, où les couleurs regagnent peu à peu du terrain au fil des pages.

Pour cet atelier autour de l'album, Laurie Agusti fait découvrir aux enfants les techniques combinées du dessin au pochoir et celle dite du « crachin », qui consiste à remplir une forme au pochoir en projetant de la peinture à l'aide d'une brosse à dents !

En prenant pour point de départ le thème du souvenir, chaque enfant est invité à dessiner un lieu de son choix au stylo noir ou aux feutres pour créer une narration en plusieurs cases, comme dans le livre. Puis, il est amené à intégrer à son décor un souvenir, symbolisé sous la forme d'un pochoir, dans la gamme de couleurs qu'il souhaite.

● Diplômée des Arts Décoratifs de Strasbourg, **Laurie Agusti** est atrice de livres jeunesse et de bandes dessinées. Elle a notamment publié chez Biscoto *Le Beau chat* (2022) et *Sortie de nuit* (2020), et aux éditions Albin Michel Jeunesse, *L'Immeuble d'à côté* (2021).

## En noir et blanc

### Atelier d'arpentage avec Gladys Marivat, sur la nouvelle *Récitatif* de Toni Morrison

**Sam 8 avril à 15h00**  
Médiathèque  
de Bagnolet

#### À lire

· Toni Morrison,  
*Récitatif*,  
Christine Lafférière  
(trad.), postface  
de Zadie Smith,  
Christian Bourgois,  
2022

#### Public

· Adolescent·e·s  
et adultes

**Durée 2h à 3h**

**Réservation** auprès  
de la médiathèque

Pratique issue des universités populaires, l'arpentage consiste à se forger une culture commune et repose sur la conviction qu'aucun texte, même difficile, ne peut résister à l'intelligence collective. Il s'agit de fractionner un livre en autant de parties que de lecteurs, d'en faire le compte-rendu et d'en débattre.

En faisant appel à Gladys Marivat, journaliste et critique littéraire, pour animer l'atelier, la médiathèque souhaite proposer à son public d'expérimenter cette méthode à partir de l'ouvrage *Récitatif* de Toni Morrison.

Deux petites filles, l'une noire et l'autre blanche, sont placées dans la même chambre au foyer et deviennent rapidement inséparables malgré les biais raciaux qui sont partout autour d'elles. En grandissant, la vie les sépare et, bien qu'elles se croisent à plusieurs reprises, leurs rencontres sont à chaque fois ponctuées d'un certain malaise. Avec *Récitatif*, Toni Morrison reprend l'ensemble des grands thèmes qui traversent son œuvre : la question raciale, l'identité, la violence, la place des femmes dans la société...

● **Gladys Marivat** est journaliste et se consacre à la critique littéraire pour *Le Monde des Livres*, *Monde Afrique*, le magazine *Lire Magazine Littéraire* et le podcast « Le Book Club » créé par Louie Media.

## La meilleure partie de l'histoire

### Atelier d'arpentage avec Arno Bertina, sur l'essai *Je suis une fille sans histoire* d'Alice Zeniter

**Sam 8 avril à 15h00**  
Médiathèque Romain  
Rolland, Romainville

#### À lire

· Alice Zeniter,  
*Je suis une fille  
sans histoire*,  
L'Arche, 2021

**Public** · Adultes

**Durée 2h à 3h**

**Réservation** auprès  
de la médiathèque

Pratique issue des universités populaires, l'arpentage consiste à se forger une culture commune et repose sur la conviction qu'aucun texte, même difficile, ne peut résister à l'intelligence collective. Il s'agit de fractionner un livre en autant de parties que de lecteurs, d'en faire le compte-rendu et d'en débattre.

En faisant appel à Arno Bertina, journaliste et critique littéraire, pour animer l'atelier, la médiathèque souhaite proposer à son public d'expérimenter cette méthode à partir de *Je suis une fille sans histoire*, l'essai drôle et stimulant d'Alice Zeniter.

À mi-chemin entre la conférence littéraire et le one-woman-show érudit, usant des outils d'analyse de la sémiotique et de la narratologie, celle-ci démontre à quel point notre rapport au réel, nos affects et nos systèmes de valeur sont conditionnés par un mille-feuilles de récits dont les grandes structures ont très peu évolué au cours du temps : « *une bonne histoire, aujourd'hui encore, c'est souvent l'histoire d'un mec qui fait des trucs. Et si ça peut être un peu violent, si ça peut inclure de la viande, une carabine et des lances, c'est mieux...* »

Arpenter ce livre, c'est une invitation à explorer ensemble les pouvoirs politiques de la fiction, et une incitation, peut-être, à apprendre à les utiliser !

● Conseiller littéraire du festival, **Arno Bertina** est l'auteur de plusieurs romans parus aux éditions Actes Sud et Verticales. Son dernier en date est un récit documentaire intitulé *Ceux qui trop supportent* (Verticales, 2021), qui a obtenu le prix du meilleur ouvrage sur le monde du travail 2022.

## Sportif-ve-s en photo : un mouvement suspendu que l'écriture continue !

### Atelier d'écriture avec Nicolas Richard

**Sam 15 avril à 14h00**  
Bibliothèque Elsa Triolet, Bobigny

#### À lire

· Nicolas Richard,  
*Commentaires – un coup de tête jamais n'abolira le hasard*,  
Vroum, 2022

**Public** · Adultes

#### À noter

· Nicolas Richard est en résidence à l'association Bibliothèques en Seine-Saint-Denis, dans le cadre du dispositif « Artistes & Sportifs Associés » de Paris 2024 et du Conseil départemental de la Seine-Saint-Denis

**Durée** : 3h

**Réservation** auprès de la médiathèque

Photographier le sport, c'est concentrer dans l'instant un peu de ce qui s'est passé avant, et contenir en germe tout ce qui pourrait se passer après : saisir le geste, bien sûr, mais également les sensations, les émotions... dans cet atelier images et texte, vous vous appuyerez sur des photographies de sportifs ou de sportives pour raconter toutes les histoires possibles que recèlent ces corps en action !

● **Nicolas Richard** est auteur et performeur, cofondateur de la compagnie théâtrale Lumière d'août, collectif d'auteur-ice-s installé à Rennes. Dans une veine proche de la poésie sonore, son écriture creuse jusqu'à l'absurde une parole qui s'enraye. Parallèlement, il écrit régulièrement pour le théâtre et a récemment publié *Commentaires* aux éditions Vroum (sept 2022), *Déchanter* aux éditions Plaine Page (2022), ou encore *90 bobines de textes* (in revue lf, n° 50, 2021).



## Conter et dessiner en monochrome

### Atelier graphique avec Fanny Ducassé

**Sam 15 avril à 15h00**  
Médiathèque Avenir,  
Drancy

#### À lire

· Fanny Ducassé,  
*Contes en couleur*,  
Nora Thullin (texte),  
Fleurus, 2022

#### Public

· À partir de 6 ans

**Durée** 2h30

**Réservation** auprès de la médiathèque

Dans *Conte en couleurs*, Nora Thullin revisite les histoires de six contes célèbres et intemporels marquants pour de nombreux enfants : *Barbe bleue*, *Boucle d'or et les trois ours*, *Les Trois Petits Cochons*, *Le Petit Chaperon rouge*, *Jack et le haricot magique*, et *La Petite Poule rousse*.

Pour redécouvrir la beauté de ces histoires sous un œil nouveau, Fanny Ducassé a choisi de ne les illustrer qu'à travers une unique couleur : le bleu, l'or, le rose, le rouge, le vert et le orange.

À l'occasion de cette nouvelle parution, l'illustratrice propose aux participant-e-s de s'inspirer du livre pour réaliser un paysage monochrome à l'aide des techniques du papier découpé et du collage.

Par l'utilisation d'une seule couleur, ils seront amenés à jouer avec la teinte pour composer des dégradés, puis à dessiner au feutre fin les personnages qu'ils souhaitent pour donner naissance à leur propre histoire.

● Après une licence de lettres modernes, **Fanny Ducassé** entame des études de stylisme-modélisme à la Chambre syndicale de la couture parisienne, où elle développe un attrait certain pour l'illustration et pour l'univers de l'enfance. Elle a récemment publié *Contes en couleur* en collaboration avec Nora Thullin (Fleurus, 2022) et *Le rat, la mésange et le jardinier* (Thierry Magnier, 2022).

## L'Ouragan (un conte russe) Atelier d'analyse symbolique d'un conte par Héloïse Courty

**Sam 15 avril à 15h00**

Bibliothèque-  
médiathèque  
Georges Perec,  
Gagny

**Public** · Adultes

**Durée** 2h

**Réservation** auprès  
de la médiathèque

Découvrir un conte traditionnel en groupe et mener une investigation participative et conviviale sur la portée symbolique et psychologique des figures rencontrées : c'est ce que vous propose cet atelier de la psychanalyste Héloïse Courty.

Les contes traditionnels qui se transmettent depuis des centaines d'années, de génération en génération, sont en effet des enseignements de sagesse. Ils sont peuplés de figures qui parlent de notre intériorité, de notre inconscient, aussi bien individuel que collectif.

Ici, nous allons explorer les personnages d'un conte russe, *L'Ouragan*, en nous demandant, collectivement, ce qu'il dit de nous et des ouragans de nos vies...

Cette enquête sera l'occasion de partages, de rencontres, d'interrogations et de découverte de notre psyché, en toute bienveillance et profondeur !

● Après une carrière dans la lecture publique, **Héloïse Courty** s'est formée à la Programmation neurolinguistique, à la Communication non violente et à la psychanalyse symbolique de C. G. Jung. Elle exerce maintenant en tant qu'analyste de rêves.



# UN AUTRE REGARD SUR LE QUOTIDIEN

JOURNAL  
SITE  
APPLICATIONS  
NEWSLETTERS

liberation.fr

# Hors Limites fait école



Mar 28 mars

17h00

## Célébrer le monde Rencontre scolaire avec Emmanuelle Lambert

### À lire

· Emmanuelle Lambert, *Sidonie Gabrielle Colette*, Gallimard, 2022

### Public

· Avec la participation des élèves de Première STMG du lycée Feyder

À l'occasion des 150 ans de la naissance de Colette, Emmanuelle Lambert s'est penchée sur des images de cette femme pionnière aux multiples talents, photographiée par les plus grand·e·s (Robert Doisneau, Henri Cartier-Bresson, Gisèle Freund...), afin d'en dresser un portrait littéraire, riche et intense. Qui était celle qu'on ne connaît aujourd'hui que sous le nom de «Colette»? Autrice, journaliste, artiste de music-hall, icône de la mode et entrepreneure avant l'heure, mais avant tout femme libre, sans tabous, Sidonie Gabrielle Colette est la première femme en France à avoir reçu des funérailles nationales.

Afin de compléter leur étude du roman autobiographique de Colette, *Sido*, inscrit au programme du bac de français, les élèves de Première STMG du lycée Feyder rencontreront Emmanuelle Lambert et échangeront avec elle sur la vie et l'œuvre de l'autrice.

● **Emmanuelle Lambert** est autrice et commissaire d'expositions. Après avoir travaillé avec Alain Robbe-Grillet à l'édition de certains de ses textes, elle lui consacre en 2009 son premier livre, *Mon grand écrivain* (Les Impressions nouvelles), et signe en 2012 la postface du livre de souvenirs de Catherine Robbe-Grillet intitulé *Alain* (Fayard). En novembre 2019, elle obtient le prix Femina essai pour son livre *Giono, Furioso* (Stock).

Mer 29 mars

13h30

## Champion·ne·s au quotidien: champion·ne·s du quotidien? Atelier d'écriture scolaire avec Nicolas Richard

### À lire

· Nicolas Richard, *Commentaires – un coup de tête jamais n'abolira le hasard*, Vroum, 2022

### Public

· Avec la participation des élèves du collège Iqbal Masih

### À noter

· Nicolas Richard est en résidence à l'association Bibliothèques en Seine-Saint-Denis, dans le cadre du dispositif « Artistes & Sportifs Associés » de Paris 2024 et du Conseil départemental de la Seine-Saint-Denis

Durée 2h

Que peuvent bien faire les champion·ne·s lorsqu'ils et elles ne « championnent » pas? Est-ce qu'ils et elles prennent leur petit-déjeuner en grand écart latéral? Se déplacent en salto arrière? Regardent l'heure sur un chronomètre? Dorment en jogging? Cet atelier sera l'occasion d'éclaircir le mystère, et d'écrire le portrait d'un·e champion·ne dans sa vie quotidienne!

● **Nicolas Richard** est auteur et performeur, cofondateur de la compagnie théâtrale Lumière d'août, collectif d'auteur·ice·s installé à Rennes. Dans une veine proche de la poésie sonore, son écriture creuse jusqu'à l'absurde une parole qui s'enraye. Parallèlement, il écrit régulièrement pour le théâtre et a récemment publié *Commentaires* aux éditions Vroum (2022), *Déchanter* aux éditions Plaine Page (2022), ou encore *90 bobines de textes* (in revue If, n° 50, 2021).



# Jeu 30 mars 15h00

## Mémoires photographiques

### Atelier d'écriture scolaire avec

## Colombe Boncenne & Sylvain Prudhomme

**En partenariat avec** La Capsule du Bourget

#### À lire

· Colombe Boncenne, *Des Sirènes*, Zoé, 2022  
 · Sylvain Prudhomme, *Photomatons*, L'Usage, 2021

#### Public

· Avec la participation des élèves du Microlycée Germaine Tillion

#### À noter

· Colombe Boncenne est en résidence à La Capsule du Bourget, dans le cadre du programme de résidences « écrivain·e-s en Seine-Saint-Denis » du Conseil départemental de la Seine-Saint-Denis

Dans le cadre de sa résidence départementale, la romancière Colombe Boncenne travaille à La Capsule, un lieu de résidence photo au Bourget. Situé au cœur du chantier de rénovation en vue des Jeux Olympiques de 2024, La Capsule est destinée à déménager. L'autrice se saisit de cette occasion pour collecter les expériences des artistes accueilli·e-s dans ce lieu, en vue d'en raconter l'histoire.

Ce travail sur la mémoire d'un espace, sur les souvenirs individuels et collectifs est partagé avec les habitant·e-s du Bourget. Colombe Boncenne a choisi des photographies dans le fonds de la Capsule, dont des tirages sont exposés à la médiathèque Le Point d'interrogation et au lycée Germaine Tillion. Des ateliers d'écriture y sont régulièrement organisés pour faire dialoguer textes et images.

À cette occasion, elle invite l'écrivain Sylvain Prudhomme à participer à l'un d'eux, pour qui la photographie est un déclencheur d'écriture et un médium qui lui est cher.

● **Colombe Boncenne** est l'autrice de *Comme neige* (Buchet-Chastel, 2016, prix Fénéon et lauréat du Festival du premier roman à Chambéry) et *Vue mer* (Zoé, 2020). Avec *La Mesure des larmes* (La passe du vent, 2020), elle s'est engagée sur un territoire plus personnel qu'elle poursuit dans *Des sirènes* (ZOÉ, 2022).

● Après avoir grandi à l'étranger (Niger, Burundi, Cameroun, Île Maurice) et étudié les lettres à Paris, **Sylvain Prudhomme** s'est consacré à l'écriture de plusieurs romans et nouvelles chez Gallimard, dont *Les Grands* (2014), *Légende* (2016), *L'Affaire Furtif* (2018), *Par les routes* (2019) et *Les Orages* (2021).

# Ven 31 mars 10h00

## Du cauchemar à l'idéal

### Rencontre scolaire avec Kiyémis

#### À lire

· Kiyémis, *Je suis votre pire cauchemar!*, Albin Michel, 2022

#### Public

· Avec la participation des élèves de Seconde du lycée Utrillo

Comment avoir un rapport sain à son propre corps quand on a toujours été à la marge de toutes les normes ? Femme noire et grosse, Kiyémis s'empare des constructions sociales et de notions telles que le capital beauté (*pretty privilege*). Elle remonte aux origines de ce qu'on appelle la misogynie et des diktats sociaux qui depuis toujours mettent les femmes en compétition afin de planter les graines de la déconstruction qui mènera à l'acceptation de soi.

Après avoir exploré les problématiques liées au racisme, au sexisme et à la grossophobie sur son blog pendant de nombreuses années, Kiyémis livre avec *Je suis votre pire cauchemar!* un essai intime, militant et poétique pour lutter contre le mythe de la perfection qu'elle s'efforce de déconstruire. À travers ce texte, l'autrice se permet de rêver à un monde où chaque corps aurait sa place, peu importe sa forme, sa couleur ou son poids.

● Autrice, poétesse et conférencière afroféministe, **Kiyémis** travaille sur la question de l'amour de soi, de l'identité, de la beauté et des rapports au corps dans une perspective *body positive*, féministe et antiraciste. *Je suis votre pire cauchemar!* est son premier essai après un recueil de poésie.

## Ven 31 mars 10h00

# Restituer pour réparer l'Histoire

## Rencontre scolaire avec Taina Tervonen et l'association Alter-Natives

### À lire

· Taina Tervonen,  
*Les Otages: contre-histoire d'un butin colonial*, Marchialy, 2022

### Public

· Avec la participation d'une classe de Terminale spécialité HGGSP du lycée Jean Zay

En 1890, un colonel français s'empare d'un trésor de Ségou, une ville de l'actuel Sénégal. Parmi les objets saisis, des bijoux et un sabre. Alors que le Sénégal réclame la restitution du sabre depuis des décennies, symbole de sa mémoire collective, la France peine à répondre, prise dans un carcan idéologique et juridique. Ironie du sort, les bijoux ont, eux, été perdus, oubliés ou volés. Partie sur les traces de ce trésor, Taina Tervonen découvre une histoire coloniale violente dont les objets sont les témoins silencieux, une histoire dont nous resterons prisonniers tant qu'elle ne sera racontée.

Partant de ce livre documentaire, Taina Tervonen et un membre de l'association Alter-Natives rencontreront les élèves d'une classe de terminale spécialité HGGSP du lycée Jean Zay afin d'aborder avec eux la question des butins controversés du passé colonial de la France.

● **Taina Tervonen**, franco-finlandaise, a grandi au Sénégal jusqu'à ses 15 ans. Documentariste et journaliste indépendante pour la presse, elle a reçu le prix Louise-Weiss du journalisme européen et le prix international True Story Award et en 2022 le prix Jan Michalski pour *Les Fossoyeuses*.

● Créée en 2010 par des professionnels de la conservation-restauration d'objets patrimoniaux et de la gestion de projets culturels, l'association **Alter-Natives** s'interroge sur le rôle des héritages culturels. Elle expérimente des projets destinés en premier lieu à des jeunes volontaires âgés de 14 à 21 ans, pour lesquels leur participation est centrale.

## Ven 31 mars 15h00

# Jeux poétiques et souvenirs d'enfance

## Rencontre scolaire avec Maram Al-Masri

### En partenariat

avec le lycée  
Blaise Pascal  
de Villemomble

### À lire

· Maram Al-Masri,  
*Métropoèmes*,  
Bruno Doucey, 2020

### Public

· Avec la participation des élèves de Première et Terminale section accompagnement, soins et services à la personne du lycée Blaise Pascal

### À noter

· La rencontre est ouverte au public  
· Maram Al-Masri est en résidence au lycée Blaise Pascal de Villemomble, dans le cadre du programme régional de résidences d'écrivains en région Île-de-France

Dans le cadre de sa résidence, la poète Maram Al-Masri a été accueillie au lycée Blaise Pascal tout au long de l'année, afin d'y animer des ateliers d'écriture et de lecture à destination d'élèves de Première et de Terminale en section accompagnement, soins et services à la personne. Ces ateliers, construits autour des textes de Maram Al-Masri ont eu pour thématique le jeu, au programme de cette année dans les sections concernées. L'aboutissement de ce travail mené avec les élèves durant plusieurs mois sera restitué au public à l'occasion du festival Hors Limites.

Le projet d'écriture, provisoirement intitulé *Quand elle était petite*, est un album autour des souvenirs d'une jeune fille, du pouvoir des mots et de la poésie.

● **Maram al-Masri** est née à Lattaquié, en Syrie. Après des études de littérature anglaise à Damas, où le recueil *Je te menace d'une colombe blanche* paraît en 1984, elle quitte sa terre natale et s'installe à Paris. En 1987, son second recueil, *Cerise rouge sur une carrelage blanc*, est publié à Tunis par les Éditions de L'Or du Temps. La poésie de Maram al-Masri est alors saluée par la critique des pays arabes puis traduite dans de nombreuses langues.

## Mar 4 avril 14h00

### Burgers et frites à la chaîne

# Rencontre scolaire avec Claire Baglin

#### À lire

· Claire Baglin,  
*En salle*, Minuit, 2022

#### Public

· Avec la participation  
des élèves de  
Seconde du lycée  
Paul-Éluard

#### À noter

· Cette rencontre fera  
l'objet d'un podcast  
diffusé sur toutes les  
plateformes

Quand la narratrice d'*En salle* commence son job d'été dans un restaurant de fast food, elle ne peut s'empêcher de constater les parallèles avec le travail de son père, ouvrier dans une usine. En entrelaçant les voix de l'enfant, témoin d'un père fatigué, usé par son travail à l'usine et tous les gestes répétitifs qui le constituent, et celle de la jeune femme qui reproduit les mêmes gestes monotones, ce roman donne à voir les deux faces d'une même médaille.

La pointeuse, les rapports de force dans l'entreprise, les conditions de travail au bas de l'échelle, la déshumanisation des tâches, et surtout, le manque d'horizon, d'espoir, sont à peu de choses près les mêmes à l'usine qu'au fast food.

Cette rencontre avec des lycéen·ne·s sera l'occasion pour Claire Baglin d'expliquer comment faire entrer en littérature un sujet sociétal sur lequel, a priori, on pourrait ne pas avoir grand chose à dire.

● **Claire Baglin** est diplômée d'un master de création littéraire de l'université du Havre. *En salle* est son premier roman.

## Jeu 6 avril 10h00

### La force des mots

# Rencontre scolaire avec Véronique Petit

#### À lire

· Véronique Petit,  
*Le Cœur bavard*,  
Rageot, 2023

#### Public

· Rencontre animée  
par les élèves de  
Seconde du lycée  
Delacroix, dans le  
cadre du projet acadé-  
mique «Lectures  
pour tous»

#### À noter

· Rencontre ouverte  
au public

Depuis que la mère de Lina est partie sans explications, son père noie son chagrin dans l'alcool. Entre son frère jumeau, un génie qui prend toute la place, et les garçons de la cité qui se moquent d'elle dans la rue, Lina peine à trouver le moindre réconfort. Alors, quand son collègue organise un concours d'éloquence, c'est l'occasion rêvée pour se faire remarquer : elle s'y inscrit et doit présenter une plaidoirie sur le sujet «la justice est-elle toujours juste?». Révoltée par le renvoi d'un camarade arménien qui devra retourner avec sa mère dans un pays qu'ils ont fui, Lina fonde sa plaidoirie sur cet événement.

Dans le cadre du projet académique «Lectures pour tous», dont l'un des thèmes est celui de l'émancipation, les élèves de Seconde du lycée Delacroix rencontreront Véronique Petit.

● Assistante sociale le jour et autrice jeunesse le soir, **Véronique Petit** écrit des romans pour enfants et adolescent·e·s de tous horizons. Elle affectionne particulièrement les histoires dans lesquelles le fantastique vient pointer le bout de son nez dans une réalité trop bien rangée.

## Jeu 6 avril 12h30 & 14h30

### Au-delà des rêves

## Rencontre scolaire avec Éric Pessan

#### À lire

· Éric Pessan,  
*Dans la forêt de Hokkaido*,  
L'École des loisirs,  
2017

#### Public

· Avec la participation de deux classes de Quatrième des collègues Pierre-André Houël et Gustave Courbet

#### À noter

· Dans le cadre du prix Kili, prix inter-collèges romainvillois organisé par la médiathèque

Lorsque Julie, adolescente française, plonge dans le sommeil, son monde bascule. Elle se réveille dans la forêt de l'île japonaise de Hokkaido, « connectée » au corps d'un garçon de sept ans qui vient d'être abandonné par ses parents. Terrifié, alors que le froid, la soif et la faim le gagnent, la narratrice va tout faire pour aider l'enfant perdu et tenter d'influencer ses actions pour survivre, par l'entremise de ses rêves.

Inspiré d'un fait réel, Éric Pessan aborde dans ce court roman « coup de cœur » des bibliothécaires plusieurs thèmes de société qui lui sont chers : la parentalité, les violences faites aux enfants, l'aide aux migrants, l'empathie. Mêlant le drame au fantastique, c'est tout naturellement que ce livre s'est retrouvé dans la liste des titres à lire du prix Kili, dont la thématique de cette année est celle de l'« Ailleurs ».

Organisé depuis 2016 par des bibliothécaires, professeur-es-documentalistes et professeur-es de français de Romainville, le prix Kili permet d'encourager chez les élèves la pratique de la lecture, la curiosité et l'ouverture au monde : les ouvrages sélectionnés pour le prix donnent à voir la richesse de la littérature à destination du public adolescent.

● Avec plus d'une soixantaine d'ouvrages publiés, **Éric Pessan** mêle plusieurs genres, romans pour adultes et romans pour la jeunesse, nouvelles, pièces de théâtre, poésies, textes écrits en compagnie d'artistes ou de photographes, recueils de croquis.

## Ven 7 avril 9h30 & 11h00

### Les chaudrons de la colère

## Rencontres scolaires avec Diaty Diallo

#### À lire

· Diaty Diallo,  
*Deux secondes d'air qui brûle*,  
Seuil, 2022

#### Public

· Avec la participation des élèves de Première, Seconde et Première année de CAP du lycée professionnel Louise Michel, et du lycée Feyder

Entre les barres d'immeubles et la pyramide qui trône au centre de la place, une soirée tout à fait banale entre copains tourne au drame lorsqu'un jeune du quartier se fait contrôler puis tuer par un policier. Face à ce deuil, la pyramide redevient ce tombeau monumental, voie de passage entre le monde des morts et celui des vivants. Pour surmonter cette mort, celle de trop, et faire face à leur tristesse, les habitant-e-s du quartier se tournent vers la puissance du collectif : s'organise alors spontanément une fête, un grand repas partagé durant lequel la colère commence à gronder, continue de monter, grossit de plus en plus jusqu'à l'explosion.

Territoire symbolique tout autant qu'opérationnel, l'espace public est rendu à sa pleine dimension politique – et aux enjeux tactiques que certaines catégories de population doivent mettre en œuvre pour simplement avoir le droit d'y exister...

● **Diaty Diallo** a grandi entre les Yvelines et la Seine-Saint-Denis, où elle continue d'habiter aujourd'hui. Elle pratique depuis l'adolescence différentes formes d'écriture : de la tenue journalistique d'un *Skyblog* à quinze ans à la rédaction d'un livre aujourd'hui, en passant par la création de fanzines et la composition de dizaines de chansons. *Deux secondes d'air qui brûle* est son premier roman.

# Mar 11 avril 9h30

## De la peinture plein les mains

### Rencontre scolaire avec Sylvain Pattieu

#### À lire

· Sylvain Pattieu,  
*Amour Chrome*,  
École des loisirs,  
2021

#### Public

· Avec la participation  
des élèves de  
Quatrième du  
collège Jean Zay

Adolescent tranquille et collégien sérieux – car «*faut être sérieux pour être pris au sérieux*» – Mohammed-Ali attend la nuit pour se révéler, à coup de bombes de peinture et de fresques savamment calligraphiées. Il tombe amoureux d'Aimée, une passionnée de football, et, aidé de ses ami·e·s, tente de la séduire en l'invitant à un match au Stade de France.

Rythmée par les obligations scolaires et traversée par la découverte de l'amitié et de l'entraide, de l'amour et de la sexualité, de la drogue, de l'identité et de la différence, cette plongée dans les problématiques de l'adolescence dans laquelle le roman nous entraîne est formatrice à bien des égards – et notamment pour qui voudrait mieux comprendre les mécanismes par lesquels les subjectivités masculines se forment.

● **Sylvain Pattieu** vit et enseigne en Seine-Saint-Denis, à l'Université Paris 8 Vincennes-Saint-Denis en tant qu'historien et membre de l'équipe du master de création littéraire. Romancier aguerri, il fait, avec *Amour chrome*, ses débuts en littérature de jeunesse : un roman qui tord le cou aux clichés sur la Seine-Saint-Denis et rend hommage à la diversité et au dynamisme de ce département.

# Mar 11 avril 10h00

## (Laissez-)passer son bac

### Rencontre scolaire avec Hadrien Bels

#### À lire

· Hadrien Bels,  
*Tibi la Blanche*,  
L'Iconoclaste, 2022

#### Public

· Avec la participation  
d'une classe  
de Seconde du lycée  
Voillaume

#### À noter

· La rencontre  
est ouverte au public

Dans la banlieue de Dakar, trois ami·e·s, Tibilé, Rigobert et Issa, attendent les résultats du bac qui leur permettra de partir faire leurs études en France. Ensemble, ils font des projets d'avenir, tous différents mais avec un point commun : l'espoir d'une vie étudiante loin de leurs familles, libérés du poids de la tradition et des attentes liées à leurs milieux respectifs.

Dans l'attente des résultats, Hadrien Bels entraîne ses lecteur·ices au milieu des bruits, des couleurs, des odeurs du Sénégal, sans lâcher la trace des trois protagonistes croisant des personnages qui, ensemble, dressent le portrait d'une société encore parcourue de tensions postcoloniales.

Trois fresques familiales dépeintes à travers les affres et les espoirs adolescents qui dessinent le magnifique portrait d'un pays.

● **Hadrien Bels** est auteur, vidéaste et réalisateur. *Cinq dans tes yeux*, son premier roman, a paru aux éditions L'Iconoclaste en 2020.

# Jeu 13 avril 10h00

## De l'étincelle à l'explosion

### Rencontre scolaire avec Diaty Diallo

#### À lire

· Diaty Diallo,  
*Deux secondes  
d'air qui brûle*,  
Seuil, 2022

#### Public

· Avec la participation  
des élèves de  
Troisième du collège  
Jean-Jacques  
Rousseau

Pour Astor, Issa, Chérif, Nil, Demba et les autres habitants de ce quartier entre Paris et sa banlieue, les contrôles policiers font partie du quotidien. Mais lorsqu'un soir d'été banal, comme tous les autres, un des « petits frères » y perd la vie, c'est la mort de trop. Comment faire face, collectivement, aux deuils successifs qui semblent être une condition acceptée de leur existence ?

Mus par leur douleur commune, les habitant·e·s du quartier se réunissent, les un·e·s avec des plats maison, les autres avec leur musique, et tous·tes avec leur colère et leur chagrin au fond d'eux, pour rendre un hommage festif à Samy. Et puis, c'est l'étincelle qui grossit, devient flamme, puis flamme, puis feu, et finit par exploser dans un hurlement de douleur et de rage.

● **Diaty Diallo** a grandi entre les Yvelines et la Seine-Saint-Denis, où elle continue d'habiter aujourd'hui. Elle pratique depuis l'adolescence différentes formes d'écriture : de la tenue journalière d'un *Skyblog* à quinze ans à la rédaction d'un livre aujourd'hui, en passant par la création de fanzines et la composition de dizaines de chansons. *Deux secondes d'air qui brûle* est son premier roman.

# Jeu 13 avril 12h00 & 14h00

## Écrire avec la colère pour moteur

### Rencontres scolaires avec Louise Mey

#### À lire

· Louise Mey,  
*L'Orage qui vient*,  
La Ville brûle, 2022

#### Public

· Avec la participation  
du club de lecture  
du collège Marie  
Curie et les élèves  
de Troisième

Classé entre le roman noir et le thriller psychologique, l'univers féministe de Louise Mey est un de ceux qui laissent des traces à long terme, semant de-ci de-là de petites graines... Avec du suspense, du mystère, de l'empathie et la colère pour moteur, elle raconte les violences systémiques faites aux femmes et creuse en profondeur l'âme humaine.

Si elle a reçu le prix Sang d'encre des lycéens en 2020 avec son très remarqué roman *La Deuxième femme*, qui raconte le quotidien d'une femme sous l'emprise d'un homme brutal et toxique, c'est parce qu'elle s'adresse avec tout autant de pertinence et de justesse aux jeunes.

Dans *La Sans-Visage* (L'École des Loisirs, 2020), elle aborde le sujet du harcèlement entre adolescent·e·s ; avec *Sam et le Martotal* (La Ville Brûle, 2020) elle s'attaque aux stéréotypes de genre pour les plus-petits ; et dans *Coquillettes et crustacés* (Monsieur PopCorn, 2019), elle traite des complexes du corps et de la nécessaire acceptation de soi.

Avec son nouveau roman féministe post-apocalyptique, *L'Orage qui vient*, Louise Mey continue d'éveiller les consciences en poussant ses lecteur·ices à s'interroger sur les mécanismes de l'emprise et de la manipulation, les méfaits d'une société de consommation à outrance, et les rapports de force qui existent entre hommes et femmes.

Sûr que ces rencontres au collège Marie Curie des Lilas s'annoncent engagées, et engageantes !

● **Louise Mey** est une autrice féministe de romans policiers, de thrillers et de livres jeunesse. Qu'elle s'adresse aux adultes ou aux ados, elle parvient à concilier engagement féministe et sens du suspense.

# Ven 14 avril 9h30

## Recréons le temps!

### Lecture d'Inès Orchani suivie d'un débat

**En partenariat avec l'association Mots Et Regards**

#### À lire

· Inès Orchani, *Gazelle théorie*, Fayard, 2021

#### Public

Avec la participation des élèves de Quatrième du collège La Courtille

#### À noter

· Inès Orchani est en résidence à l'association Mots Et Regards de Saint-Denis, dans le cadre du programme de résidences « écrivain·e-s en Seine-Saint-Denis » du Conseil départemental de la Seine-Saint-Denis

En résidence d'écriture, Inès Orchani travaille sur un projet de pièce de théâtre « *mené à Saint-Denis, avec Saint-Denis et pour Saint-Denis* » : bien qu'elle ne sera pas nommée, plusieurs lieux de cette ville seront au centre de l'action, et les multiples langues qui y sont parlées composeront la structure d'une intrigue en forme de course contre la montre et de chasse au trésor, mêlant humour, questions existentielles et poésie. Une femme-monde y cherchera la source du Temps. Les objets de la ville-monde lui parleront, du passé, du présent et de l'avenir.

Lors de cette rencontre, elle lira un extrait de ce travail en cours qui sera suivi d'un débat, pour repenser ensemble le temps : dans sa circularité, sa linéarité, dans ses multiples aspects vécus, comptés ou racontés, et dans les façons que nous avons de le représenter : en le disant, le dessinant, le mimant, en le rythmant – et bien sûr en le dansant !

● **Inès Orchani** est tout à la fois poète, essayiste, traductrice, animatrice d'ateliers d'écriture et universitaire. Elle milite pour les droits des femmes (Association tunisienne des femmes démocrates) et les droits des minorités en Tunisie (association Amazighe, droits LGBT). En 2021, elle publie *Gazelle Théorie*, un essai féministe faisant écho au célèbre *King Kong Théorie* de Virginie Despentes.

# Ven 14 avril 9h30 & 10h45

## Je rêvais d'un autre monde

### Rencontres scolaires avec Louise Mey

#### À lire

· Louise Mey, *L'Orage qui vient*, La Ville brûle, 2022

#### Public

· Avec la participation des élèves de Troisième des collèges Évariste Galois et Jean Vigo

Classé entre le roman noir et le thriller psychologique, l'univers féministe de Louise Mey est un de ceux qui laissent des traces à long terme, semant de-ci delà de petites graines... Avec du suspense, du mystère, de l'empathie et la colère pour moteur, elle raconte les violences systémiques faites aux femmes et creuse en profondeur l'âme humaine. Dans son nouveau roman post-apocalyptique, *L'Orage qui vient*, l'autrice continue d'éveiller les consciences et de faire réagir ses plus jeunes lecteur·ice·s.

Quand un homme, Natan, vient perturber la vie paisible des habitantes du Hameau, la jeune Mila a un mauvais pressentiment. Son instinct de louve-garou ne la trompe jamais : Natan n'a pas de bonnes intentions. Mais comment l'expliquer à sa mère et aux autres femmes du Hameau qui se laissent trop vite embobiner par l'intrus ? Elle a beau essayer de leur pointer du doigt toutes les coutumes de leur communauté qu'il ne respecte pas, toutes les choses qu'il fait à moitié, son manque de rigueur, elles ne veulent pas le voir. Lorsqu'elle sent son odeur sur la porte du Lavoir, qui cache ce que le Hameau a de plus précieux, c'en est trop, elle doit agir.

En pointant du doigt le décalage absurde entre cet unique homme et les femmes du Hameau, Louise Mey propose avec ce roman une passionnante réflexion sur les stéréotypes de genres, le capitalisme et la soif de pouvoir.

● **Louise Mey** est une autrice féministe de romans policiers, de thrillers et de livres jeunesse. Qu'elle s'adresse aux adultes ou aux ados, elle parvient à concilier engagement féministe et sens du suspense.

**Ven 14 avril 15h00**  
**Un passé resurgit en français oublié**  
**Rencontre scolaire**  
**avec Beata Umubyeyi Mairesse**

**À lire**

· Beata Umubyeyi  
 Mairesse, *Consolée*,  
 Autrement, 2022

**Public**

· Avec la participation  
 des élèves de  
 Terminale du lycée  
 Suger

**À noter**

· La rencontre  
 est ouverte au public

En 1954, au Rwanda sous tutelle belge, Consolée, née d'un Blanc et d'une Rwandaise, est retirée à sa famille noire et placée dans une institution pour « enfants mulâtres » à Save.

Soixante-cinq ans plus tard, Ramata, brillante quinquagénaire d'origine sénégalaise en reconversion après un burn-out, dispense un stage d'art-thérapie dans un EHPAD du sud-ouest de la France. Sa rencontre avec madame Astrida, une vieille femme métisse atteinte de la maladie d'Alzheimer qui oublie le français et ne parle plus que le kinyarwanda de son enfance (qui n'est autre que Consolée) sera décisive. En miroir, Ramata s'interroge alors sur sa condition de femme issue de l'immigration dans la France contemporaine, et sur la transmission, en bute à la révolte de sa fille Inès sur le racisme et l'héritage colonial.

À l'image des paniers traditionnels rwandais qui entrelacent les tiges noires et blanches de sisal, ce roman tisse les fils des vies offrant à la langue une place centrale.

● Autrice franco-rwandaise, **Beata Umubyeyi Mairesse** est née et a grandi à Butare, au sud du Rwanda. Lors du génocide des Tutsi, elle échappe à la mort. En passant par le Burundi voisin, Beata arrive en France le 5 juillet 1994 où elle fera ses études. Elle a publié un premier texte dans la revue *XXI* en 2014, puis des recueils de nouvelles et de poésies. *Tous tes enfants dispersés*, paru en 2019, est son premier roman, récompensé par le prix Ethiophile, le prix des cinq continents de la francophonie et le prix Des racines et des mots en 2020.

**Ven 14 avril 15h30**  
**Une chanson de geste en signe V**  
**Rencontre scolaire avec Idir Hocini**

**À lire**

· Idir Hocini,  
*La Guerre  
 des bouffons*,  
 Clique Editions,  
 2022

**Public**

· Avec la participation  
 des élèves de  
 Seconde du Lycée  
 Jean Renoir

**À noter**

· La rencontre  
 est ouverte au public

En l'an de grâce 998, dans le royaume du 93, le p(eu)reux chevalier Idir fait son entrée au lycée Jean-Renoir de Bondy. Timide, bon élève et en filière S, le voici tout désigné pour se retrouver marqué du sceau de l'infamie : « bouffon » pour la noblesse de robe des pavillons, « bouffon » pour la noblesse d'épée des citées. Mais c'est sans compter la détermination du héros à ne pas démeriter de deux révolutions dont il est l'héritier : la française et l'algérienne !

En donnant à son récit autobiographique un souffle épique à mi-chemin entre la saga médiévale et les mangas du *Club Dorothée*, où le faible triomphe toujours du fort, Idir Hocini signe un premier roman plein de verve, de malice et de fraîcheur, témoignant de ce qu'a pu être l'enfance et l'adolescence pour la génération des actuels quadragénaires dans les villes de Seine-Saint-Denis.

● Journaliste et professeur suppléant d'histoire-géographie, **Idir Hocini** est une plume bien connue des lecteurs du *Bondy blog*. *La Guerre des bouffons* est son premier roman.



# Ils font le festival

# Les invité·e·s du festival 2023

## A

Kaouther Adimi, p.26  
Laurie Agusti, p.117  
Karim Akouche, p.78  
Maram Al-Masri, p.131  
Irvin Anneix, p.24  
Association ATLAS, p.115

## B

Alice Babin, p.38  
Gilles Bachelet, p.48  
Anne-Lise Bachelier, p.108  
Claire Baglin, p.65, 132  
Béatrice Barbusse, p.97  
Pierre Baux, p.89  
Emmanuelle  
Bayamack-Tam, p.73  
Aurélien Bedos, p.08  
Azal Belkadi, p.78  
Hadrien Bels, p.85, 137  
Tonino Benacquista, p.107  
Norah Benarrosh  
Orsoni, p.71  
Arno Bertina, p.119  
Marie-Anne de Béru, p.115  
Zoé Besmond  
de Senneville, p.68  
Jim Bishop, p.42  
Colombe Boncenne, p.128  
Samira Brahmia, p.23

## C

Giosuè Calaciura, p.89  
Claire Castillon, p.82  
Rébecca Chaillon, p.71  
Charles-Baptiste, p.55

Audrey Chenu, p.97  
Fanny Chiarello, p.72  
Collectif ildi! Eldi, p.31  
Collectif Les Missives, p.92  
Thierry Colombié, p.102, 106  
Compagnie Espace commun, p.44, 67  
Compagnie Fictions  
Collectives, p.56  
Bérengère Cournot, p.47  
Héloïse Courty, p.122  
Antonin Crenn, p.95  
Valentine Cuny-Le Callet, p.20

## D

Fatima Daas, p.30  
Danslecieloutouvabien, p.113  
Anouk Delabroy-Allard, p.51  
Pauline Delabroy-Allard, p.35, 51  
Wendy Delorme, p.72  
Sandrine Détienne, p.115  
Diaty Diallo, p.79, 135, 138  
Constance Dollé, p.13  
Fanny Ducassé, p.112  
Pierre Ducrozet, p.87, 90  
Sandra Dufour, p.116

## E

Mette Edvardsen, p.100

## F

Sika Fakambi, p.92

## Katell Faria, p.66

Mattia Filice, p.08  
Julien Fišera, p.44, 67  
Mathilde Forget, p.98  
Hélène Frappat, p.84  
Camille Froidevaux-Metterie, p.91  
Isabelle Fruleux, p.92

## G

Mathieu Gabella, p.77  
Manon Galvier, p.114  
Santiago Gamboa, p.28, 32  
Julie Gaucher, p.53  
Laurent Gaudé, p.57  
Christophe Gitton, p.37  
Valentine Goby, p.59, 76  
Gringe, p.43  
Clémence Gross, p.38

## H

Lucas Harari, p.11  
Lilia Hassaine, p.80  
Idir Hocini, p.101, 143  
Naïma Huber-Yahi, p.23  
Claudie Hunzinger, p.10, 21

## I

Bianca Iannuzzi, p.54  
Cédric Illand, p.77

## J

Mathilde Janin, p.37  
Orso Jesenska, p.62  
Victor Jestin, p.104  
Gaëlle Josse, p.88

# Les invité·e·s du festival 2023

Ernest de Jouy, p.68  
Camille Juza, p.53

## K

Marie Karaś-Delcourt, p.115  
Kiyémis, p.129  
Nicolas Krassilchik, p.61

## L

Marie-Hélène Lafon, p.13-16  
Emmanuelle Lambert, p.33  
Maria Larrea, p.17, 70, 75  
Lyson Leclercq, p.55  
Christophe Léon, p.86  
Olivier Liron, p.29  
Xavier Llamas, p.59, 76  
Cécile Loyer, p.109

## M

Habiba Mahany, p.23  
Olivier Marboeuf, p.64  
Gladys Marivat, p.118  
Louise Mey, p.103, 139, 141  
Philippe Mignon, p.48  
Corinne Morel-Darleux, p.105  
Touhfat Mouhtare, p.50, 60

## N

Martin Nikonoff, p.67  
Sandra Nkaké, p.92  
Wilfried N'Sondé, p.25  
Laura Nsafou, p.93

## O

Aurélie Olivier, p.108  
Inès Orchani, p.140  
Véronique Ovaldé, p.94

## P

Polina Panassenko, p.19, 96  
Simon Parcot, p.22  
Anthony Passeron, p.46, 58, 63  
Sylvain Pattieu, p.18, 62, 136  
Éric Pessan, p.134  
Véronique Petit, p.133  
Ambre Pietri, p.67  
Laurence Potte-Bonneville, p.46  
Prieur de la Marne, p.08  
Sylvain Prudhomme, p.36, 128  
Jean-François Puff, p.36

## R

Mabrouck Rachedi, p.23  
Emmanuelle Richard, p.27  
Nicolas Richard, p.52-55  
Lucie Rico, p.98  
Blandine Rinkel, p.83  
Rouda, p.08

## S

Monica Sabolo, p.45  
Bolewa Sabourin, p.23  
Matthieu Seel, p.61  
Nicolas Séguy, p.08  
Joachim Séné, p.95

Robinson Senpauroca, p.51

Caroline Solé, p.24  
Seynabou Sonko, p.08  
Rubin Steiner, p.87, 90  
Violaine Schwartz, p.109

## T

Abdellah Taïa, p.30  
Taina Tervonen, p.64, 81, 130  
Olivier Truc, p.69

## U

Beata Umubyeyi  
Mairesse, p.142

## V

Lucie Vérot, p.99

## W

Chloé Wary, p.34  
Noëmi Waysfeld, p.51  
Kinga Wyrzykowska, p.74

Étudiant·e·s du master  
de Création littéraire  
de l'Université Paris 8  
Vincennes-Saint-Denis,  
p.71

Étudiant·e·s du Centre  
d'écriture et de rhétorique  
de SciencesPo Paris, p.71

## Tableau d'honneur Prix et résidences d'écrivain·e·s

Le festival Hors limites s'associe aux dispositifs départementaux et régionaux qui offrent des temps privilégiés pour côtoyer des auteurs plusieurs mois au sein de vos bibliothèques, lycées et lieux culturels.

**Gilles Bachelet & Philippe Mignon, Mathilde Janin, Olivier Liron, Inès Orchani et Mabrouck Rachedi** sont en résidence dans le cadre du programme *Écrivain·e·s en Seine-Saint-Denis* impulsé par le Département de la Seine-Saint-Denis.

**Karim Akouche, Maram Al-Masri, Zoé Besmond de Senneville, Colombe Boncenne, et Joachim Séné** sont en résidence d'écrivain·e·s, un programme impulsé par la Région Île-de-France.

**Nicolas Richard** est en résidence *Artistes & Sportifs Associés* à l'association Bibliothèques en Seine-Saint-Denis, un programme impulsé par la Ville de Paris, le Département de la Seine-Saint-Denis, et de Paris 2024, dans le cadre de l'Olympiade Culturelle de Paris 2024.

## Tableau d'honneur Prix et résidences d'écrivain·e·s



**Gilles Bachelet**  
p.48



**Philippe Mignon**  
p.48



**Mathilde Janin**  
p.37



**Olivier Liron**  
p.29



**Inès Orchani**  
p.140



**Mabrouck Rachedi**  
p.23



**Karim Akouche**  
p.78



**Maram Al-Masri**  
p.131



**Zoé Besmond de Senneville**  
p.68



**Colombe Boncenne**  
p.128



**Joachim Séné**  
p.95



**Nicolas Richard**  
p.52

## Les modérateurs

### Ils animent les rencontres

Conseiller littéraire du festival, **Arno Bertina** est l'auteur de plusieurs romans parus aux éditions Actes Sud et Verticales depuis 2001. Il a récemment publié *L'Âge de la première passe* (Verticales, 2020), *Faire la vie* (Ed. Sometimes, 2020) et *Ceux qui trop supportent* (Verticales, 2021), p.13-16, 119

**Nora Bouazzouni** est journaliste indépendante, autrice et traductrice, et membre du comité éditorial de la revue La Déferlante depuis son lancement. Elle a notamment travaillé à La Blogothèque, France Télévisions et Slate.fr et écrit aujourd'hui principalement sur les séries, l'alimentation et le genre. Elle est l'autrice de deux essais : *Faiminisme – Quand le sexisme passe à table* (2017) et *Steaksisme – En finir avec le mythe de la végé et du viandard* (2021) aux éditions Nouriturfu, p.72

Conseillère littéraire du festival, **Sophie Joubert** est journaliste à *L'Humanité* après avoir travaillé pour France 2, France Culture, RFI et France Inter. Elle anime des rencontres littéraires dans plusieurs festivals, et à la Maison de la Poésie à Paris, p.45, 67, 89

Auparavant libraire, **Nathalie Lacroix** a co-fondé l'association *Le Bureau des activités littéraires*, une agence de conseil en développement culturel, et anime des rencontres littéraires, p.66

**Gladys Marivat** est journaliste et se consacre à la critique littéraire pour *Le Monde des Livres*, *Monde Afrique*, le magazine *Lire Magazine Littéraire* et le podcast « Le Book Club » créé par Louie Media, p.27, 50, 118

**Thomas Stélandre** est journaliste littéraire à *Libération*, p.17

Journaliste, **Sonia Déchamps** est chroniqueuse sur plusieurs médias comme *ZEP*, *Le Mouv'*, *Europe 1*, *Play Bac*, *Phosphore*, *Okapi*, *Le Monde des Ados*, *Santé Magazine*, *Radio Campus Paris*, *Sciences Humaines* ou *Casemate*, p.107

## L'équipe

### Du beau monde !

#### L'équipe permanente

Sébastien Zaegel et Hélène Loupias  
Avec le soutien de Naï Sassine

#### Conseillers littéraires

Sophie Joubert et Arno Bertina

#### Design graphique

Studio des formes

#### Dessins

Aline Zalko

#### Site internet

Studio des formes  
Kévin Tessier

#### Président

Arnaud Cayotte,  
médiathèques  
de Rosny-sous-Bois

#### Vice-président-e-s

Arnaud Le Mappian,  
bibliothèques  
de Montreuil  
(établissement public  
territorial Est Ensemble)  
et Florence Maillet,  
médiathèque  
Don Quichotte  
de Saint-Denis (réseau  
des médiathèques  
de Plaine Commune)

#### Trésorière

Michelle Dumeix,  
bibliothèques de Bobigny

#### Secrétaire

Julie Yakin, médiathèque  
de Stains (réseau  
des médiathèques  
de Plaine Commune)

#### Vice-secrétaire

Anaïs Loison,  
médiathèque de Villepinte

**Hors limites** est une  
production  
de l'Association  
Bibliothèques  
en Seine-Saint-Denis



#### Contact

01 48 45 95 52  
[contact@bibliotheques93.fr](mailto:contact@bibliotheques93.fr)  
[www.bibliotheques93.fr](http://www.bibliotheques93.fr)

#### Relations presse

Trames  
Camille Paulian  
Sylvie Pereira

## Nos partenaires Ils soutiennent le festival

Le Conseil départemental de la Seine-Saint-Denis

Le Centre national du livre

Le Ministère de la Culture et de la Communication – Direction régionale des affaires culturelles d'Île-de-France

La Région Île-de-France

La Sofia



Libération

Télérama

La Déferlante

A.O.C

Médiapart



## Nos partenaires Ils accueillent ou accompagnent le festival

- Archives municipales, **Noisy-le-Grand**
- L'Association mots et regards, **Saint-Denis**
- Les Ateliers Médicis, **Clichy-sous-Bois**
- La Basilique-cathédrale, **Saint-Denis**
- Le Café Vert, **Le Pré Saint-Gervais**
- La Capsule, **Le Bourget**
- La Casette – Collectif Transmission, **Aubervilliers**
- Le Centre Culturel Idir, **Epinay-sur-Seine**
- Le Centre de jour – bateau l'Adamant, Hôpitaux de Saint-Maurice (94), **Paris**
- Les Cinémas Georges Simenon **Rosny-sous-Bois**, le Cin'Hoche **Bagnole**, La Fauvette **Neuilly-Plaisance**
- Collèges Marie Curie, **Les Lilas** et Iqbal Masih, **Saint-Denis**
- La Coloc' de l'Ourcq et la FSGT93, **Bobigny**
- Les Conservatoires de musique, danse et théâtre de **Drancy**, de musique et de danse de **Pierrefitte-sur-Seine**, et Francis-Poulenc de **Rosny-sous-Bois**
- La Fabrique Artistique et Numérique, **Rosny-sous-Bois**
- Houdremont, centre culturel la Courneuve
- Les Laboratoires d'Aubervilliers
- Les Librairies Les 2 Georges **Bondy**, De Beaux lendemains **Bagnole**, Folies d'encre **Les Lilas**, Les Pavillons-sous-Bois, **Montreuil**, **Noisy-le-Grand**, **Saint-Ouen**, Les Jours heureux **Rosny-sous-Bois**, Les Mots Passants **Aubervilliers**, la P'tite Denise **Saint-Denis**, Temps-livres **Le Pré Saint-Gervais**, Zeugma **Montreuil**
- Lycées Blaise Pascal, **Villemomble** et micro-lycée Germaine Tillion, **Le Bourget**
- La Maison de la Poésie, **Paris**
- La Maison Pour Tous Cesaria Evora, **La Courneuve**
- Les Médiathèques Marguerite Duras et Louise Michel, **Paris**
- Le Musée de l'Air et de l'Espace, **Le Bourget**
- Le Musée de l'histoire de l'immigration – Palais de la Porte Dorée, **Paris**
- SciencesPo et le Centre d'écriture et de rhétorique, **Paris**
- L'Université Paris 8, **Vincennes-Saint-Denis** et le Master de création littéraire, **Saint-Denis**
- L'Université Sorbonne Paris Nord – Campus de **Villetaneuse**
- Verdragone – Maison de l'écologie populaire, **Bagnole**
- Le Comité départemental du tourisme de la Seine-Saint-Denis
- L'Office de Tourisme de Plaine Commune Grand Paris
- L'Établissement public territorial Est Ensemble Grand Paris
- Le Réseau des médiathèques de Plaine Commune Grand Paris

# Télérama'

AIMER, CRITIQUER, CHOISIR



**CINÉMA, MUSIQUE, EXPO...  
DÉCOUVREZ LA SÉLECTION  
DE NOS JOURNALISTES.**

DANS LE MAGAZINE, SUR TÉLÉRAMA.FR ET L'APPLI



ET SUR NOS RÉSEAUX SOCIAUX

@TELERAMA

# LA DÉFERLANTE

LA REVUE DES RÉVOLUTIONS FÉMINISTES

**Première revue trimestrielle  
française post-#MeToo consacrée  
aux féminismes et au genre,  
*La Déferlante* raconte les luttes et  
les débats qui secouent notre société.**



**144 pages  
tous les 3 mois**  
en librairie ou  
sur abonnement

**ENGAGÉE  
INDÉPENDANTE  
SANS  
PUBLICITÉ**



# Adresses & infos pratiques

## Adresses & infos pratiques

### Aubervilliers

#### Médiathèque André Breton

1 rue Bordier, 93300  
Aubervilliers  
01 71 86 35 35  
Métro ⑦ Aubervilliers-  
Quatre-Chemins  
Bus 150, 249, 170 Quatre-  
Chemins-République  
Sam 25 mars, 15h (p.17)  
Sam 1<sup>er</sup> avril, 15h (p.112)

#### Les Laboratoires d'Aubervilliers

41 rue Lécuyer,  
93300 Aubervilliers  
01 53 56 15 90  
Métro ⑦ Aubervilliers-  
Pantin / Quatre-Chemins  
Bus 152, 330 Condorcet  
Bus 150, 152, 170,  
249 Quatre Chemins  
Jeu 6 avril, 19h (p.71)

#### Librairie Les Mots passants

2 Rue du Moutier,  
93300 Aubervilliers  
01 48 34 58 12  
Métro ⑫  
Mairie-d'Aubervilliers  
Bus 170,150, 35  
Mairie-d'Aubervilliers  
Mar 28 mars, 18h (p.32)

### La Casette

4 rue Lécuyer,  
93300 Aubervilliers  
06 51 68 95 10  
Métro ⑦ Aubervilliers-  
Pantin-Quatre-Chemins  
Bus 150, 170, 249  
Aubervilliers-Pantin-  
Quatre-Chemins  
Jeu 30 mars, 19h30 (p.38)

### Aulnay-sous-Bois

**Bibliothèque Dumont**  
12 bd du Général Gallieni,  
93600 Aulnay-sous-Bois  
01 48 79 41 81  
RER ⑥ et Transilien K  
Aulnay-sous-Bois  
Tram T4 Aulnay-sous-Bois  
Bus 615, 617, 618, 637, 702  
Aulnay-sous-Bois  
Mer 29 mars, 19h (p.35)  
Ven 31 mars, 10h (p.130)

#### Bibliothèque Alphonse-Daudet

23 rue Henri Simon,  
93600 Aulnay-sous-Bois  
01 48 79 44 20  
Bus 1, 15, 43 Ambourget  
Cimetière  
Bus 617 rue Dupuis  
Bus 610 Le Hameau  
Mar 11 avril, 10h (p.137)

### Bagnolet

#### Médiathèque de Bagnolet

1 rue Marceau,  
93170 Bagnolet  
01 83 74 59 35  
Métro ③ Gallieni  
Bus 76, 102, 122, 318, 351  
La-Poste ou Mairie  
Sam 25 mars, 16h (p.24)  
Ven 31 mars, 19h (p.46)  
Sam 8 avril, 15h (p.118)

#### Librairie De beaux lendemains

8 Allée Rosa Parks,  
93170 Bagnolet  
01 48 45 15 20  
Métro ③ Gallieni  
Bus 76, 102, 122, 318, 351  
La-Poste ou Mairie  
Dim 9 avril, 18h (p.84)

#### Verdragon - Maison de l'écologie populaire

14 Rue de l'Épine  
Prolongée,  
93170 Bagnolet  
Métro ③ Gallieni  
Bus 122 Delpêche  
ou La Noue  
Sam 1<sup>er</sup> avril, 19h (p.64)

### Cin'Hoche

6 Rue Hoche,  
93170 Bagnolet  
01 83 74 56 80  
Métro ③ Gallieni  
Bus 76, 102, 122, 318, 351  
La-Poste ou Mairie  
Dim 9 avril, 16h (p.84)

### Bobigny

#### Bibliothèque Elsa-Triolet

4 rue de l'Union,  
93000 Bobigny  
01 48 95 20 56  
Métro ⑤  
Bobigny-Pablo-Picasso  
Tram T1  
Hôtel-de-Ville-de-Bobigny  
Bus 146, 148, 303, 615,  
620 Bobigny – Pablo  
Picasso  
Bus 234, 251, 322, 301  
Hôtel-de-ville  
Jeu 30 mars, 19h (p.37)  
Mar 4 avril, 19h (p.69)  
Mar 11 avril, 19h (p.85)  
Jeu 13 avril, 19h (p.90)  
Sam 15 avril, 14h (p.120)

#### Bibliothèque Émile-Aillaud

60 avenue Édouard-  
Vaillant, 93000 Bobigny  
01 48 47 81 17  
Bus 143, 234  
Avenue Marcelle  
Sam 25 mars, 14h30 (p.112)

## Adresses & infos pratiques

### Coloc' de l'Ourcq

2 Sente Léonard de Vinci,  
93000 Bobigny  
Métro ⑤  
Bobigny-Pablo-Picasso  
Bus 147 Rue de Paris  
Sam 1<sup>er</sup> avril, 19h (p.53)

### Bondy

#### Bibliothèque Denis-Diderot

23 rue Roger-Salengro,  
93140 Bondy  
01 83 74 55 71  
RER ⑥ et Tram T4 Bondy  
Bus 105, 303, 346,  
616 Église ou  
Blanqui-Salengro  
Sam 1<sup>er</sup> avril, 16h (p.61)  
Sam 8 avril, 15h (p.116)  
Mar 11 avril, 9h30 (p.136)  
Ven 14 avril, 15h30 (p.143)

#### Librairie Les 2 Georges

5 rue des Frères Darty,  
93140 Bondy  
01 41 55 89 13  
RER ⑥ et Tram T4 Bondy  
Bus 105, 303, 346, 616  
Église ou Place Carnot  
Ven 7 avril, 19h (p.74)

### Clichy-sous-Bois

**Bibliothèque  
Cyrano-de-Bergerac**  
10 allée Maurice-Audin,  
93390 Clichy-Sous-Bois  
01 41 70 31 80  
Tram T4  
Clichy-sous-Bois Mairie  
Bus 603, 623  
Frédéric-Ladrette  
Bus 146, 613, 644  
Mairie-Château  
Bus 643 La Lorette  
Lun 27 mars (p.30)  
Mer 29 mars, 14h30 (p.79)  
Sam 8 avril, 14h30 (p.103)  
Sam 15 avril, 14h30 (p.113)

### Drancy

**Médiathèque  
Georges-Brassens**  
65 avenue Marceau,  
93700 Drancy  
01 48 96 45 67  
RER ⑥ Le-Bourget  
Bus 143 Édouard-Vaillant  
Bus 146 Lamartine-  
François-Rude  
Jeu 6 avril, 10h (p.133)

## Adresses & infos pratiques

### Médiathèque Avenir

Place de l'amitié,  
93700 Drancy  
01 48 96 45 65  
Tram T1 Avenir  
Bus 248 Place-de-l'amitié  
Sam 15 avril, 15h (p.121)

### Conservatoire de musique, danse et art dramatique

93 rue de la République,  
93700 Drancy  
01 48 96 39 23  
RER ⑥ Le-Bourget  
Bus 143, 248  
Aristide Brilland  
Bus 146 Cité Pierre  
Sémard  
Ven 14 avril, 20h (p.99)

### Dugny

**Médiathèque Anne-Frank**  
Avenue Ambroise-Croizat,  
93440 Dugny  
01 49 34 11 54  
Bus 133, 249 Gabriel-Péri  
Bus 133 Léo Lagrange  
Sam 8 avril, 15h (p.80)

### Épinay-sur-Seine

**Médiathèque Colette**  
49 rue de Paris,  
93800 Épinay-sur-Seine  
01 71 86 35 00  
RER ③ Épinay-sur-Seine  
Tram T8 Rose-Bertin  
Bus 361 Place René Clair  
Bus 354 Rue-de-Paris  
Mar 28 mars, 17h (p.126)  
Mar 28 mars, 18h (p.33)  
Sam 1<sup>er</sup> avril, 15h (p.58)  
Ven 7 avril, 9h30 (p.135)  
Sam 8 avril, 14h30 (p.78)  
Ven 14 avril, 9h30 (p.141)

### Gagny

**Médiathèque Georges Perec**  
20 bis avenue Jean Jaurès,  
93220 Gagny  
01 56 49 24 20  
RER ⑤ Gagny  
Bus 221, 604, 623 Jean  
Jaurès – Henri Barbusse  
Bus 303, 604, 623  
Gagny RER  
Sam 25 mars, 18h (p.16)  
Mer 29 mars, 15h (p.34)  
Ven 14 avril, 18h (p.93)  
Sam 15 avril, 15h (p.122)

### La Courneuve

**Médiathèque Aimé-Césaire**  
1 mail de l'Égalité,  
93120 La Courneuve  
01 71 86 37 37  
RER ⑥ La-Courneuve-  
Aubervilliers  
Tram T1 Hôtel-de-ville-  
de-La-Courneuve  
Bus 249 Mecano  
Sam 25 mars, 15h (p.22)  
Mar 4 avril, 18h30 (p.67)  
Mer 5 avril, 15h (p.115)  
Sam 8 avril, 15h (p.117)  
Sam 15 avril, 19h30 (p.108)

### Maison Pour Tous

**Césaria Evora**  
55 Av. Henri Barbusse,  
93120 La Courneuve  
01 71 89 66 00  
Tram T1 Hôtel-de-ville-  
de-La-Courneuve  
Bus 143, 150, 249, 250, 302  
Hôtel-de-ville-  
de-La-Courneuve  
Ven 31 mars, 15h  
& 18h30 (p.44)

## Adresses & infos pratiques

### Le Blanc-Mesnil

**Médiathèque  
Edouard-Glissant**  
1–5 place de la Libération,  
93150 Le Blanc-Mesnil  
01 48 14 22 09  
RER ⑥ Drancy  
Bus 148,247, 346  
place-de-la-Libération  
Sam 25 mars, 16h (p.25)  
Sam 15 avril, 16h (p.105)

### Le Bourget

**Musée de l'Air  
et de l'Espace**  
3, esplanade de l'Air  
et de l'Espace,  
93350 Le Bourget  
01 49 92 70 62  
RER B Le Bourget  
Métro 7 La Courneuve  
Bus 610, 350, 152, 148  
Musée de l'Air  
et de l'Espace  
Dim 2 avril, 11h  
& 13h30 (p.114)  
Dim 2 avril, 15h30 (p.66)

### Microlycée Germaine Tillion

48 bis Rue Anizan  
Cavillon,  
93350 Le Bourget  
Jeu 30 mars, 15h (p.128)

### Le Pré Saint-Gervais

**Bibliothèque  
François-Mitterrand**  
46 avenue Jean-Jaurès,  
93310 Le Pré-Saint-Gervais  
01 48 44 69 96  
Métro ⑪, Tram T3b  
Porte-des-Lilas  
Bus 61 Place-Séverine  
Bus 170 Jean-Jaurès  
Ven 31 mars, 19h (p.47)  
Jeu 13 avril, 10h (p.138)

### Le Café Vert

31 Rue Danton,  
93310 Le Pré-Saint-Gervais  
01 48 10 97 54  
Métro ⑤ Hoche  
Tram T3b  
Butte-du-Chapeau-Rouge  
Bus 170 D'Estienne-d'Orves  
Bus 61 Jean Jaurès  
Sam 15 avril, 12h (p.101)

### Les Lilas

**Bibliothèque André-Malraux**  
Espace culturel  
d'Anglemont, 35 place  
Charles-de-Gaulle,  
93260 Les Lilas  
01 48 46 07 20  
Métro ⑪ Mairie-des-Lilas  
Bus 105, 129 Paul-de-Kock  
Sam 1<sup>er</sup> avril, 18h30 (p.55)  
Sam 8 avril, 10h30 (p.117)

### Librairie Folies d'encre

3 rue du Garde-Chasse,  
93260 Les Lilas  
01 43 63 20 20  
Métro ⑪ Mairie-des-Lilas  
Bus 105, 129 Paul-de-Kock  
Jeu 13 avril, 19h (p.91)

### Collège Marie Curie

10 Bd Jean Jaurès,  
93260 Les Lilas  
Jeu 13 avril, 12h  
& 14h (p.139)

### Les Pavillons-sous-Bois Bibliothèque municipale

8 allée Robillard,  
93320 Les Pavillons-  
sous-Bois  
01 48 47 95 54  
Tram T4 Les Pavillons-  
sous-Bois  
Bus 105, 146 Pierre  
Brossolette-La Basoche  
Sam 25 mars, 16h (p.15)  
Sam 1<sup>er</sup> avril, 16h (p.60)  
Mar 11 avril, 9h (p.115)

## Adresses & infos pratiques

### Librairie Folies d'encre

1 Allée de la main  
ferme, 93320  
Les Pavillons-sous-Bois  
09 84 45 13 45  
Tram T4 Les  
Pavillons-sous-Bois  
Bus 105, 146 Pierre  
Brossolette-La Basoche  
Dim 26 mars, 11h (p.28)

### Montreuil

#### Bibliothèque Colonel Fabien

118 avenue  
du Colonel-Fabien,  
93100 Montreuil  
01 48 57 64 41  
Bus 1, 129, 301, 545  
La-Boissière  
Sam 25 mars, 11h (p.11)

### Bibliothèque Robert-Desnos

14 boulevard Rouget  
de-Lisle, 93100 Montreuil  
01 83 74 58 58  
Métro ⑨  
Mairie-de-Montreuil  
Bus 102, 115, 121,  
122, 129, 322  
Mairie-de-Montreuil  
Ven 24 mars, 19h30 (p.08)  
Sam 25 mars, 15h (p.21)  
Ven 31 mars, 19h (p.48)  
Sam 1<sup>er</sup> avril, 17h (p.54)  
Jeu 6 avril, 19h (p.72)  
Ven 7 avril, 19h (p.73)  
Sam 8 avril, 16h (p.82)  
Jeu 13 avril, 19h (p.92)  
Ven 14 avril, 19h (p.96)

### Bibliothèque Paul-Éluard

10 rue Valette,  
93100 Montreuil  
01 48 57 66 56  
Métro ⑨ Robespierre  
Bus 318 Robespierre  
Sam 8 avril, 11h (p.77)

### Librairie Folies d'encre

9 avenue  
de la Résistance,  
93100 Montreuil  
01 49 20 80 00  
Métro ⑨  
Croix-de-Chavaux  
Bus 102, 115, 122  
Croix de Chavaux  
Ven 7 avril, 19h (p.76)

### Librairie Zeugma

7 avenue Walwein,  
93100 Montreuil  
01 76 58 36 41  
Métro ⑨  
Mairie-de-Montreuil  
Bus 102, 115, 121, 122  
Mairie-de-Montreuil  
Mar 4 avril, 19h (p.68)

### Neuilly-Plaisance

**Cinéma La Fauvette**  
21 avenue Daniel  
Perdrigé,  
93360 Neuilly-Plaisance  
01 43 00 11 38  
RER Ⓐ Neuilly-Plaisance  
puis Bus 114  
Place de Stalingrad  
Sam 15 avril, 16h15 (p.106)

## Adresses & infos pratiques

### Salle des fêtes

11 avenue  
du Maréchal Foch,  
93360 Neuilly-Plaisance  
Bus 116, 127 Carnot  
Sam 15 avril, 14h30 (p.102)

### Neuilly-sur-Marne

#### Médiathèque Saint Exupéry

100 avenue  
du 8 mai 1945,  
93330 Neuilly-sur-Marne  
01 56 49 19 49  
RER Ⓐ Neuilly-Plaisance  
Bus 113 Pasteur  
Bus 127 Place des Victoires  
Bus 203, 303 Cimetière  
Ven 31 mars, 18h (p.45)  
Ven 14 avril, 18h (p.94)

### Noisy-le-Grand

#### Médiathèque Georges-Wolinski

36 rue de la République,  
93160 Noisy-le-Grand  
01 55 85 09 10  
RER Ⓐ Noisy-le-Grand-  
Mont-d'Est  
Bus 303, 310, 320 Espace  
Michel Simon  
Mer 12 avril, 19h (p.88)  
Ven 14 avril, 19h (p.95)

### Noisy-le-Sec

#### Médiathèque Roger-Gouhier

3 rue Jean-Jaurès,  
93160 Noisy-le-Sec  
01 83 74 57 61  
RER Ⓔ Noisy-le-Sec  
Bus 105 Jeanne-d'Arc  
Bus 310 La Haute Maison  
Sam 1<sup>er</sup> avril, 18h (p.62)  
Sam 8 avril, 18h (p.83)  
Sam 15 avril, 11h (p.100)

### Pantin

#### Bibliothèque Elsa-Triolet

102 avenue Jean-Lolive,  
93500 Pantin  
01 83 74 58 40  
Métro ⑤ Église-de-Pantin  
Bus 249, 330 8 Mai 1945  
Bus 330 Ciné-104  
Sam 25 mars, 15h (p.20)

### Paris

#### Médiathèque

##### Marguerite-Duras

115 rue de Bagnolet,  
75020 Paris  
01 55 25 49 10  
Métro ③ Gambetta  
ou Porte-de-Bagnolet  
Métro ②  
Alexandre-Dumas  
Métro ⑨ Maraichers  
Tram T3b  
Porte-de-Bagnolet  
Bus 26, 64, 76  
Pyrénées-Bagnolet  
Sam 1<sup>er</sup> avril, 15h (p.57)

#### Médiathèque Louise Michel

29 / 35 rue des Haies,  
75020 Paris  
Métro ⑨ Buzenval  
Métro ② Avron  
Sam 25 mars, 18h (p.26)

## Adresses & infos pratiques

**Centre de jour – bateau  
l'Adamant, Hôpitaux  
de Saint-Maurice**  
Port de la Rapée  
(au pied du pont Charles  
de Gaulle), 75012 Paris  
01 53 46 75 00  
Métro ⑤⑩ et RER C  
Gare d'Austerlitz  
Métro ①⑭ et RER A①②  
Gare-de-Lyon  
Métro ⑤  
Quai-de-la-Rapée  
Ven 31 mars, 14h30 (p.43)

**Musée national de  
l'histoire de l'immigration  
Palais de la Porte Dorée**  
293 avenue Daumesnil,  
75012 Paris  
01 53 59 58 60  
Métro ⑧ Porte Dorée  
Tram T3a Porte Dorée  
Bus 46, 201 Porte Dorée  
Sam 15 avril, 16h30 (p.107)

**Pierrefitte-Sur-Seine  
Médiathèque Flora-Tristan**  
43 boulevard Jean  
Mermoz, 93380  
Pierrefitte-sur-Seine  
01 71 86 38 00  
RER D  
Gare-Pierrefitte-Stains  
Bus 256 Suzanne-Valadon  
Bus 337, 361, Tram T5  
Alcide-d'Orbigny  
Sam 25 mars, 15h (p.23)

**Romainville  
Médiathèque  
Romain-Rolland**  
7 Rue Albert-Giry,  
quartier Marcel-Cachin,  
93230 Romainville  
01 71 86 60 16  
Métro ⑪ Porte-des-Lilas  
Bus 105, 129  
Mairie-de-Romainville  
Sam 1<sup>er</sup> avril, 16h (p.59)  
Jeu 6 avril, 9h30 (p.115)  
Jeu 6 avril, 12h30 (p.134)  
Sam 8 avril, 15h (p.119)

**Rosny-sous-Bois  
Médiathèque Louis-Aragon**  
Centre Jean-Vilar, 20 mail  
Jean-Pierre-Timbaud,  
93110 Rosny-sous-Bois  
01 49 35 38 77  
RER E Rosny-sous-Bois  
Bus 118, 121, 143 Église-  
de-Rosny Gare  
Bus 116 Copernic  
Dim 2 avril, 11h (p.65)

**Médiathèque  
Marguerite-Yourcenar**  
1 bis, rue des Sycomores,  
93110 Rosny-sous-Bois  
01 48 55 92 14  
Bus 1, 102, 301  
Étienne Dolet  
Sam 15 avril, 15h (p.104)

**Conservatoire  
Francis-Poulenc**  
2 place Carnot,  
93110 Rosny-sous-Bois  
01 45 28 00 85  
RER E Rosny-Bois-Perrier  
Bus 116, 121  
Église-de-Rosny-sous-Bois  
Dim 26 mars, 11h (p.29)

## Adresses & infos pratiques

**Théâtre & Cinéma  
Georges-Simenon**  
Place Carnot,  
93110 Rosny-sous-Bois  
01 48 94 74 64  
RER E Rosny-sous-Bois  
Bus 1, 2, 118, 121, 143  
Église-de-Rosny  
Mer 5 avril, 18h30 (p.70)

**Librairie Les Jours Heureux**  
9 rue du Général-Leclerc,  
93110 Rosny-sous-Bois  
01 48 55 21 35  
Bus 4, 116 Mairie  
RER E Rosny-sous-Bois  
Sam 1<sup>er</sup> avril, 19h (p.63)

**Saint-Denis  
Médiathèque du Centre-Ville**  
4 place de la Légion  
d'Honneur,  
93200 Saint-Denis  
01 71 86 32 00  
Métro ⑬ Saint-Denis –  
Basilique  
Bus 253 Basilique  
Bus 153  
Légion-d'Honneur  
Bus 239 Médiathèque  
Tram T1  
Basilique-de-Saint-Denis  
Tram T5  
Marché-de-Saint-Denis  
Tram T8 Porte-de-Paris  
Sam 1<sup>er</sup> avril, 15h (p.56)

Mar 4 avril, 14h (p.132)  
Ven 7 avril, 19h (p.75)

**Médiathèque Don-Quichotte**  
120 avenue du  
Président-Wilson,  
93200 Saint-Denis  
01 55 93 48 70  
Métro ⑫ Front-Populaire  
Bus 153, 302  
Église-de-la-Plaine  
Sam 25 mars, 15h (p.19)

**La basilique cathédrale**  
1 rue de la Légion-  
d'Honneur,  
93200 Saint-Denis  
01 48 09 83 54  
Métro ⑬ Saint-Denis –  
Basilique  
Bus 253 Basilique  
Bus 153 Légion-d'Honneur  
Bus 239 Médiathèque  
Tram T1  
Basilique-de-Saint-Denis  
Tram T5  
Marché-de-Saint-Denis  
Tram T8 Porte-de-Paris  
Mer 12 avril, 19h30 (p.89)

**Médiathèque Ulysse**  
37 cours du Rû  
de Montfort,  
93200 Saint-Denis  
01 71 86 35 20  
Bus 170 rue du progrès  
Bus 253 Rû de Montfort  
Ven 14 avril, 15h (p.142)

**Médiathèque Gulliver**  
7 rue du Plouich,  
93200 Saint-Denis  
01 71 86 34 60  
Métro ⑬ Saint-Denis  
Université  
Bus 153, 356 Cité-Floréal  
Sam 25 mars, 10h (p.10)  
Ven 14 avril, 9h30 (p.140)

## Adresses & infos pratiques

### Librairie La P'tite Denise

14 Pl. du Caquet,  
93200 Saint-Denis  
01 48 09 25 12  
Bus 153, 253 Basilique  
de Saint-Denis –  
Hôtel de Ville  
Métro ⑬ Basilique  
de Saint-Denis  
Tram T1 Basilique  
de Saint-Denis  
Sam 1<sup>er</sup> avril, 11h (p.49)

### Collège Iqbal Masih

6 Rue Jeumont,  
93217 Saint-Denis  
Mer 29 mars, 13h30  
(p.127)

### Saint-Ouen

**Librairie Folies d'encre**  
51 avenue Gabriel Péri,  
93400 Saint-Ouen  
01 40 12 06 72  
Métro ⑬  
Mairie-de-Saint-Ouen  
Bus 85, 137, 237 Ernest  
Renan  
Mer 29 mars, 19h30  
(p.36)

### Médiathèque Persépolis

4 avenue Gabriel-Péri,  
93400 Saint-Ouen  
01 71 86 34 93  
Métro ⑬  
Mairie-de-Saint-Ouen  
Bus 85, 137, 173, 237, 274,  
Mairie de Saint-Ouen  
Sam 8 avril, 15h (p.81)  
Mer 12 avril, 14h (p.86)

### Médiathèque Lucie-Aubrac

13–15 rue Eugène-  
Berthoud,  
93400 Saint-Ouen  
01 71 86 34 77  
Métro ⑬  
Mairie-de-Saint-Ouen  
Métro ④  
Porte-de-Clignancourt  
Bus 166 ou 255  
Michelet-Bauer  
Sam 1<sup>er</sup> avril, 11h (p.50)  
Sam 8 avril, 10h30 (p.116)

### Sevran

**Bibliothèque Elsa-Triolet**  
9 place Elsa-Triolet,  
93270 Sevran  
01 41 52 45 80  
RER ⑥ Sevran-Livry  
puis bus 618 Général-  
de-Gaulle  
Bus 618 Lulli  
Sam 25 mars, 19h30  
(p.27)

### Bibliothèque Albert-Camus

6 rue de la Gare,  
93270 Sevran  
01 41 52 47 20  
RER ⑥ Sevran-Livry  
Bus 43, 605, 623, 147  
Gare-de-Sevran-Livry  
Ven 14 avril, 19h30 (p.98)

### Stains

**Médiathèque Louis-Aragon**  
Face au 27 Avenue  
Marcel Cachin, entrée  
parvis, 93240 Stains  
01 71 86 31 00  
RER ⑤ Pierrefitte-Stains  
puis bus 150 Les-Parouzets  
ou Mairie-de-Stains  
Bus 255, 252 Mairie-de-  
Stains ou Les-Parouzets  
Bus 253 Mairie-de-Stains  
Sam 25 mars, 15h (p.18)  
Ven 31 mars, 10h (p.129)  
Sam 1<sup>er</sup> avril, 14h (p.51)  
Mer 12 avril, 15h (p.87)

### Tremblay-en-France

**Médiathèque Boris-Vian**  
8 Rue Pierre Brossolette,  
93290 Tremblay-en-France  
01 49 63 69 61  
RER ⑥ Vert-Galant  
Bus 15 Brossolette  
Ven 14 avril, 19h (p.97)

## Adresses & infos pratiques

### Villemomble

**Médiathèque  
Robert-Calméjane**  
118 Grande Rue,  
93250 Villemomble  
01 48 12 95 50  
RER ⑤ Gagny  
Bus 121, 221, 303  
Boulevard-André  
Bus 114 Marceau  
Sam 25 mars, 14h (p.14)  
Ven 31 mars, 15h (p.131)

### Villepinte

**Médiathèque Centre  
culturel Joseph-Kessel**  
251 boulevard  
Robert Ballanger,  
93420 Villepinte  
01 55 85 96 10  
RER ⑥ Sevran-  
Beaumont  
ou Vert-Galant  
Bus 1, 15, 39, 45  
Lycée-Rostand  
ou Espace-V  
Ven 31 mars, 14h30 (p.42)  
Mer 12 avril, 14h30 (p.116)

### Villetaneuse

**Médiathèque Annie Ernaux**  
125 avenue  
de la division Leclerc,  
93430 Villetaneuse  
01 87 01 87 61  
Tram T8 Jean Vilar  
Mar 28 mars, 16h (p.31)

**Hors Limites en ligne**  
Découvrez le programme sur  
[www.hors-limites.fr](http://www.hors-limites.fr)

Rendez-vous sur nos réseaux sociaux



@festivalhorslimites



@Hors\_limites  
#festivalhorslimites



@festival\_hors\_limites

Et nos pages YouTube, Ausha et Soundcloud



Festival Hors limites



festival-hors-limites



festival-hors-limites

Le festival littéraire  
Hors Limites

Une manifestation  
soutenue par le

**CNL** CENTRE  
NATIONAL  
DU LIVRE

[www.centrenationaldulivre.fr](http://www.centrenationaldulivre.fr)



  
**MINISTÈRE  
DE LA CULTURE**  
*Liberté  
Égalité  
Fraternité*